लोकप्रियशास्त्रीयग्रन्थमाला - 2

# <sup>निगमज्ञानदेशिकविरचितः</sup> शिवज्ञानबोधोपन्यासः

# ŚIVAJÑĀNABODHOPANYĀSAH

A commentary on the Śivajñānabodha by Nigamajñānadeśika

> Critically edited with Translation and notes

## T. GANESAN



Rashtriya Sanskrit Sansthan Deemed University New Delhi Publisher Registrar Rashtriya Sanskrit Sansthan Deemed University 56-57, Institutional Area, Janakpuri, New Delhi - 110 058

e-mail : rsks@nda.vsnl.net.in website : www.sanskrit.nic.in

© Rashtriya Sanskrit Sansthan

ISBN: 978-81-86111-27-7

Price : Rs. 120/-

Printed at : Amar Printing Press, Delhi - 9 e-mail :- amarprintingpress@gmail.com

# पुरोवाक्

विदितमेवैतद् विदुषां यच्छैवधर्मदर्शनतन्त्रपरम्परा विशिष्य विकास– मापेदिरे शारददेशाभिधाने कामप्यभिख्यां प्राप्तवत्सु कश्मीरेषु। परन्तु दक्षिणापथे विशेषत: कर्णाटदेशेषु तमिलप्रदेशेषु चापि अनितरसाधारणं महिमानं भजन्ति शैवसम्प्रदाया:। अथ पुरस्कुर्महे तत्सम्बद्धं शिवबोधोपन्यासम्।

शैवसिद्धान्तप्रतिपादनपरं शिवज्ञानबोधाभिधं ग्रन्थरत्नमिदं स्वल्पा-कारमपि सत् महद्गाम्भीर्योपेतं तत्त्वजिज्ञासूनां कृतेऽतीवोपादेयं चाऽस्ति। निगमागमोभयपरम्परायां ऋतप्रज्ञैर्महर्षिभिर्भगवत: पशुपतेर्महिमातिशायित्वं पौन:पुन्येन प्रत्यपादि। निबिडाज्ञानध्वान्तकज्जलकलङ्कितो जीव: पारमार्थ्ये-नाऽऽत्मस्वरूपमजानन् नानायोनिषु संसृतिमापद्यते। शिवतत्त्वप्रकाशेनैव तस्यात्मलोकावरणस्य भङ्गो जायते शिवस्वरूपबोधरोधकं मलञ्चापनीयते। इमामेव प्रक्रियां ग्रन्थकुदभिप्रेयते। कार्यरूपस्याखिलजगत: सर्गपालनविसर्गा: शिवायत्ता एव। अत: स एवाखिलप्रपञ्चस्य मुलम्। तेन सर्गादिकार्योपक्रमे स्वाभिन्नायाः स्वशक्त्या 'आज्ञा'-पदवाच्यायाः साहाय्यमादीयते। स्वानुग्रहेणा-त्तसत्ताकादस्माज्जगत: पृथगपि सन् शिव: निजव्याप्तिसामर्थ्येनाऽस्मादनन्य:। अस्माद्धेतोरस्मिन् ग्रन्थे शिवजगतोर्मध्ये भेदाभेदरूपः सम्बन्धः विशदं स्फुटीकृतः। प्रपञ्चशिवयोर्वेत्ता आत्मा तयोः पृथक्। लोकायतमतसम्मतस्य देहाद्यभिन्नस्य सौगताभिमतस्य क्षणिकचैतन्यपरम्पराप्रवाहलक्षणस्य चात्मनो निषेधपुरस्सरमिन्द्रियाद्यधिष्ठातृत्वेनाऽऽत्मतत्त्वं ग्रन्थकृतोऽभिमतम्। शिव एव समेषां संसारिणां मलाक्रान्त्यभिभूतानां जीवानां कर्मणां स्वोपस्थितिमात्रेणैव प्रेरयिता। याथार्थ्येन स एव प्रकृष्टात्मोपकारकत्वेनोररीकृत:। कखगादिकृत्स्न-वर्णसमवाये यथाऽवर्णतस्तथा शिवो जगत: प्रत्येकं वस्तुषु व्याप्त: सन् सुखदुःखाद्यैर्जागतिकभावैरपरामृष्टः सर्वथा स्वतन्त्रः। गुरुकृपाकटाक्षभाजनेन मुमुक्षुणा शिष्येण पञ्चाक्षरमन्त्राभ्यासजन्यपुण्यपरिपाकेनाव्यभिचारिण्या भक्त्या

च, शिवालयेषु सश्रद्धं परिचर्यां समाचरता इष्टचरणैकशरणेषु भवभक्तेषु रतिं पुष्णता भगवता शिवेन सह तादात्म्यममनुभूयते। इयमवस्थैव मोक्षपदाभिधेया।

यतोऽस्मिन्ग्रन्थे अनुष्टुप्छन्दोनिबद्धानि द्वादश पद्यान्येव विद्यन्तेऽतोऽस्य राद्धान्तानां व्याकोशायापेक्ष्यते काचिट्टीकेत्यभिलक्ष्यैवाटीकिता **'शिवज्ञान**-**बोधोपन्यास'** इति नामधेया विद्वद्गोष्ठीषु दृष्टप्रचारा कृताविचारा च टीका निगमज्ञानदेशिकेन। अतिसरलया संस्कृत्रिमया गिरा सन्दृब्धेयं टीका शैवसिद्धान्ताधिगमपरायणानाम् अनुसन्धातॄणां च कृते महत्युपकारिका तथा च मूलाभिप्रायाभिव्यञ्जने शक्यतेतराम्।

अस्य ग्रन्थस्य प्रकाशनेन तन्त्रसाधनापरम्पराया विच्छिन्ना कापि शुङ्खलाऽविच्छेदं यास्तीत्याशास्महे।

–राधावल्लभत्रिपाठी

### PREFACE

Sivajñānabodha has come to stay as the basic text of the Saivasiddhānta system that is practised now in Tamilnadu. Though there are independent *saiva* texts in Tamil such as Nānāmirtam which were written in the 12th century (before Meykantār) that expound the doctrines of the Saivāgama-s the Saivasiddhānta school of religion and philosophy that is now in vogue can be called the Sivajñānabodha school. For, the entire range of texts is based on the Sivajñānabodha (in Tamil) which is considered to have been composed by Meykantār in the middle of the 12th century, A.D. According to tradition and as expressed by all the commentators Meykantār has given the Tamil version from the Sanskrit original which, again, is held to be part of the *Rauravāgama*.

As such the Sanskrit text which has guite a few important commentaries (the earliest one that has come down to us dates from the 15th century) has not been fully studied and much less interpreted. This is the first time that a critical edition of a hitherto unpublished commentary on Sivajñānabodha is being published. The commentator Nigamajñānadeśika is an important author of the 16th century and he has contributed a lot for the propagation of Saivasiddhanta and for the elucidation of philosophical points. His only other work that has been critically edited and published with a French translation is the Saivāgamaparibhāṣāmañjarī (Publications de l'Institut Français d'Indologie, nº 60, 1977). One may profitably refer to the above publication for a list of his Sanskrit works (as he has composed texts in Tamil as well) and for a brief discussion about his date and spiritual lineage.

Another luminary in the firmament of Saivasiddhanta is *Sivāgravogin* who is a contemporary of *Nigamajñāna*; he is relatively well-known through his commentaries (Laghutīkā<sup>1</sup>, Samgrahabhāşya and Brhattīkā) on the Sivajñānabodha and a manual on the śaiva monastic rites (Saivasamnyāsapaddhati). But Nigamajñāna is not so well known as most of his works have not been published. The present critical edition and translation of the Saivajñānabodhopanyāsa will, I hope, fulfill such a need in a small way by introducing him to the scholarly world. If his other works are also taken for critical edition based on the manuscripts of which many are housed in the collections of the French Institute, Pondicherry and elsewhere it will certainly help in tracing the History and Development of Saivasiddhānta in Tamilnadu in the late medieval period (approximately from 1500-1800 A.D.)

Now it is my duty to convey my sincere thanks to all those who have helped me in one way or the other for the completion of this work. It was late lamented Sri. V.Varadachari who suggested me to take up some of the hitherto unpublished Saivasiddhanta texts from the manuscript collections of the French Institute for critically editing. Sri. R. Subramanian who passed away a few years ago was more than a friend to me and I have gained much from discussing with him. The late Sri. K. Ramachandra Sarma who worked as senior pandit in the Adyar Library and Research Centre, Chennai for many decades has taught me a lot and encouraged me much in my researches. I express my respects to their memory. My humble respects to the Gurumahasannidhanam of Thiruvavaduthurai Math, Thiruvavaduthurai for his blessings and encouragements. Sri. P.T.G. Sampatkumar who is now at the Rashtriya Sanskrit Vidyapeetha, Tirupati has helped me by collating and reading through the Telugu manuscript

<sup>1.</sup> Śivajţānabodhaḥ: Śivajţānabodha with the laghuţīkā of *rivāgrayogī*, critically edited and translated by T. Ganesan, pub. Sri Aghorasivacharya Trust, Chennai, 2003.

of the text from Thanjavur and I express my sincere thanks to him. I also thank the authorities of the Tanjore Maharaja Serfoji's Sarasvati Mahal Library, Thanjavur and the Government Oriental Manuscripts Library, Chennai for allowing me access to the manuscripts.

This work is part of my research theme "History of *Śaivasiddhānta* in Tamilnadu" at the French Institute, Pondicherry. I also sincerely thank Sri. Kutumba Sastri, Vice-Chancellor, Rashtriya Samskrit Samsthan, New Delhi for having accepted this text for publication in the series of the Rashtriya Samskrit Samsthan. I sincerely thank Dr. M. Narasimhachari, retired professor of Vaishnavism, University of Madras for having gone through the text of the translation and for his valuable suggestions and corrections.

I also sincerely thank Prof. Radhavallabh Tripathi, the present Vice-Chancellor, Rashtriya Sanskrit Sansthan, New Delhi for having published this book in its series.

Finally I express my gratitude to all those who wished to see that this text is published soon.

Vijayadasami, 2009

**Dr. T.Ganesan** Senior Researcher French Institute Pondicherry

### INTRODUCTION

*Śivajñānabodha* is the text that imparts (*bodha*) the knowledge (*jñāna*) of Śiva, the supreme and highest Reality. Therefore by studying the text and practising the required spiritual disciplines [as enunciated in the text] one is supposed to attain to that Reality. Thus the text is both a philosophical treatise and a guide for spiritual discipline.

The text consists of 12 verses composed in *anuṣțubh* metre. According to most of the commentators this text is part of the *Rauravāgama* which is one of the 28 *mūlāgama*s of the *Saivasiddhānta* system. But the published text<sup>1</sup> (in 3 volumes) of this *Āgama* does not contain this text. Apart from the *Śaivasiddhānta* theologians we have the evidence of *Appayadīkūita* (circa. 16th century) who cites in his commentary called *Śivārkamaņidīpikā* on the *Śrīkaņţhabhāşya* on the *Brahmasūtra* II.i.16 the second *sūtra* of the *Śivajñānabodha* and calls it Āgama. The third volume of the *Rauravāgama* in its 58th chapter refers to a *Śivajñānabodhaśāstra* to be taught to the disciple as part of *jñānadīkṣā*<sup>2</sup>.

To briefly outline the points discussed in this text in the form of a free translation: *Śiva* is the supreme Creator, Protector and Destroyer of the universe which is an effect; He absorbs the already existing universe and then creates it and hence this universe has *Śiva* as its source.

*Siva* performs all His acts-creation, etc.-in close association with His Supreme power-Sakti which is non

<sup>1.</sup> Publications de l'Institut Français d'Indologie, n° 18

bhāvanādīkşayā cainam suddham krtvā yathāvidhi | sivajñānabodhasāstram dadyāt patyādicintanam|| (Rauravāgama, kp. 58. 35)

different from Him and does not exist separate from Him.

A conscious agent, the individual self, exists separately from the body-mind complex and has the continuous experience in all the states-waking, dream, deep sleep and beyond.

The self in close association with the internal organ, the mind, experiences five states of consciousness; its innate power of knowledge and action is very much restricted by mala-the impurity-which exists in association with the self since beginningless time.

Siva is the supreme Agent, the driving force behind all the acts of the self. On that account He neither undergoes any change nor experiences pleasure nor pain. For, He performs all acts just as the magnet activates the iron kept in its proximity without itself getting affected in any way.

Siva is neither perceivable objectively by the self (through the sense-organs) nor completely imperceptible. He is to be realised as different from both in one's own inner self.

The material world which is inert does not shine in the presence of Siva who is supreme consciousness; nor does Siva 'know' it objectively as He is all-knowing and omnipresent. Therefore only the individual self knows both Siva and the world of matter.

The self overpowered by the sense organs completely forgets its real nature. The preceptor (Guru) by appropriate spiritual instructions frees it from the clutches of sense organs and thereby makes it realise its actual nature which is non-difference from Siva.

Realising Siva at the highest level of its innermost consciousness and abandoning its association with the fleeting world of matter the self meditates on the holy *pañcākṣaramantra*.

Such a realised self fully conscious of his union with *Śiva* and existing completely under Śiva's control becomes

free from mala, māyā and other impurities.

Just as the self makes the eyes see so also *Śiva* makes the self see; in other words, the self perceives by the help of *Śiva*. Therefore the self should be devoted to *Śiva*, its supreme benefactor.

To attain to the state of liberation the self may resort to holy men, wear their attire and serve in the temples of *Śiva*.

Let us now take up for a brief examination some of the important philosophical ideas expounded in the text of the *Śivajñānabodha*. In that we will study the text as it is without much recourse to its commentaries. The text mainly discusses the Lord (Pati=*Śiva*), the individual self (*Paśu*) and the different means for the self to attain *Śiva*. To begin with, the concept of Pati-the Lord-may be studied as under:

The existence of a supreme and a unique cause that creates, sustains and dissolves the material world is established on the basis of the inferential argument. In the  $Ny\bar{a}ya$  system this type of independent inferential argument is adopted to establish the existence of a supreme god<sup>1</sup> whereas in the *Vedānta* system it is done on the basis of the revealed texts, namely the *Upanişads*<sup>2</sup>. In some of the

Two important types of theistic argument: 1) cosmoteleological;
 argument from the existence of language and thought to a Being who authored the words. Cf. Encyclopedia of Indian Philosophy, ed. Karl H. Potter, vol. II, p. 101.

<sup>2.</sup> In fact, taking recourse to inferential argument independent of the Veda-s is condemned in the *Vedānta* system. Commentators such as *Śaṃkara*, *Śrīkaṇṭha* argue that by adopting inferential argument one can even arrive at the view of multiple agents for the variegated universe. See *Śrīkṇṭhabhāṣya* on *Brahmasūtra* Li.3.

For a brief study on the influence of *Śrīkaṇṭha* on later *śaivasiddhānta* authors see T. GANESAN, *Śrīkaṇṭha: The forerunner for later śaivasiddhānta authors* paper presented at the ICPR sponsored seminar held at the Department of Philosophy, University of Madras, February, 2007.

śaivāgama texts such as the Pauşkara<sup>1</sup>, Parākhya, Svāyambhuva and the Mrgendra<sup>2</sup> inferential argument is used to prove the existence of Pati. The syllogism goes thus: As the world consisting of living creatures that are divided into female and male as well as inert objects is observed to be an effect it should have an agent (kartā) who has created it; and that agent is none but *Śiva*. For, that which is an effect and made of parts should have a cause. Secondly *Śiva* does not bring about the world from nothing. He creates that which He had already dissolved unto Himself. Therefore He, who is the destroyer, in other words, the dissolver of the previously existing universe is its creator. It is also established that except *Śiva* no other god is capable of performing the three acts of creation, sustenance and dissolution<sup>3</sup>. In this *sūtra* the idea of dividing the living creatures into female and male entities may be noticed<sup>4</sup>. Another noteworthy point is that the argument, here, starts from the dissolver-destructor- of the world and establishes Him as its only creator; in other words, He who is the end of the world is its origin<sup>5</sup>. Though the Agamas and other Śaivasiddhānta texts that are based on them such as those composed by Sadyojyoti and his followers who lived in

vivādādhyāsitam visvam visvavitkartrpūrvakam | kāryatvād āvayoņ siddham kāryam kumbhādikam yathā || (Pauşkarāgama I. 91cd-92ab)

<sup>2.</sup> athopalabhya dehādi vastu kāryatvadharmakam | kartāram asya jānīmo viśiṣṭam anumānataḥ || (Mṛgendrāgama Vp. iii.1)

<sup>3.</sup> Cf. Śruti passages such as "eka eva rudro na dvitīyāya tasthuḥ" (Śvetāśvataropaniṣad, 3.2) and Āgama passages such as Parākhya (as cited by Sadāśivācārya in the Śivajñānabodha vṛtti, 1). One may profitably refer to the Śrīkaṇṭhabhāṣya on the Brahmasūtra I.i.2 for the establishment of Śiva as the highest lord and the agent of all the five activities (pañcakrţya).

<sup>4.</sup> For, elsewhere, in other systems the argument is that the world is composed of parts and hence it is in need of a creator.

<sup>5.</sup> Refer to Śivāgrayogin's *Saṃgrahabhāṣya* on *Śivajñānabodha sūtra*, 1.

Kashmir in 8th-10th centuries argue for the existence of a supreme cause none of them follow this mode of argument. This is one of the special features of the *Śivajñānabodha*.

After adducing proofs for the existence of the supreme cause of the world the text speaks about the relationship between *Śiva* on the one hand and the individual selves and the world on the other. Siva performs all His acts such as the creation of the material world through His Power (Sakti) that exists in concomitant relation with Him and hence inseparable from Him<sup>1</sup>. That power is technically called His 'command' (ājñā). In fact being an instrument karana-His Śakti acts as He wishes and commands it. This is the significance of this term and it is unique to the Sivajñānabodha to call the Supreme Power the command  $(\bar{a}jn\bar{a})$  of Siva<sup>2</sup>. One more point of significance referred to in the present text of Śivājñānabodhopanyasa on the second sūtra is that Śiva exists in such a relation to the world as the letter 'a' exists with other letters<sup>3</sup>. In other words the sound 'a' is basic to all other sounds and by uttering 'ka' or 'ca' its measure (mātrā) does not increase. Such is the relationship of *Siva* with the created world which does not change His nature in any way<sup>4</sup>. Another point to note: It is the basic notion of the *Agama* texts that Siva creates directly

<sup>1.</sup> Appayadīkṣita in his commentary *Śivārkamaņidīpikā* on the *Śrīkaņţhabhāṣya* on II.i.16. cites the second *sūtra* of the *Śivajñānabodha* in order to substantiate the relation of nondifference that exists between *Ś*iva and the created world.

<sup>2.</sup> The *Civñānapōtam* of *Meykaņţār* also uses the word āņaicommand-which is the Tamil equivalent of *ājñā*.

<sup>3.</sup> In the Tamil version of the *Śivajñānabodha* (in the explanatory verses on the 2nd *sūtra*), *Civañānacittiyār* which are part of the *Meykaņţacāttiram* and in the commentarial literature this idea is given more prominence.

<sup>4.</sup> That such an idea is not altogether absent in the Agama-s is borne out by the very first verse of the Siddhantaprakaśika of Sarvatmaśambhu: avarņavigraham vande varņavigrahavarjitam | varņavigrahavaktāram naumyaham staumi samśraye ||

the pure worlds whereas it is Ananta, one of the eight Vidyesvara-s, that creates the impure worlds by the power delegated to him by Śiva<sup>1</sup>. The *Śivajñānabodha* is completely silent about this point. The second *sūtra* says that Śiva creates the material world with the aid of His Power according to the *karma* of the selves.

Now a few words about *Śiva*'s relationship with the created world: He exists separate from (= beyond) the created world *[anyah san]* but through His power of pervasion [vyāptitah] He is non-different *[ananyah]* from it<sup>2</sup>. In other words He exists in *bhedābheda* relation with the material world. Coming to the *śaivāgama* texts, again, one does not find any such non-different relation mentioned with regard to the creator and the created<sup>3</sup>. On the contrary, being the instrumental cause (*nimittakārana*) of the world *Śiva* is, naturally, separate from the world and hence the

which occurs in the *Sahasrāgama* (*Nityapūjāvidhipaţala*), transcript in the collections of the French Institute, Pondicherry: T. 33; this has also been noted by the editor of the *Cittāntatīpikai* which is the Tamil translation of the *Siddhāntadīpikā* of Sarvātmśambhu by Civañāna cuvāmika! (published by the Thiruvavaduthurai Math, 1952, 2nd ed.).

Also refer to T. Ganesan 2004: Siddhāntaprakāśikā Sarvātmacampu iyarriyatu, tamil molipeyarppu pub. Aghorasivacharya Trust, Chennai, 2004 and

T. Ganesan 2007: *Siddhantaprakasika of Sarvatmasambhu with introduction and English translation,* published by The Shaiva Bharati Shodha Pratishtanam, Jangamwadi Math, 2007, Varanasi.

<sup>1.</sup> śuddhe'dhvani śivaḥ kartā proktonanto'site prabhuḥ | (Kiranāgama, Vp. iii. 26cd.)

In the system of Srīkaņţha's Visisţasivādvaita Siva existing beyond the world as its Lord is also immanent in it as He is its material cause through His all-powerful and inseparable Sakti.

*<sup>3.</sup>* In the classical *S*aivasiddh*ā*nta developed and propagated by such authors as Sadyojyoti, Bhoja, etc. this idea is completely absent.

*bheda* aspect alone is accepted in the  $\bar{A}gamas^1$ . What is more, according to the *Śivajñānabodha* (*sūtra*, 7) the objective world, being inert, does not even shine forth in the presence of Śiva who is pure consciousness. In order to stress the opposite nature of the world from Śiva-the one inert and the other pure consciousness, sat-the former is even said to be asat, non-existent<sup>2</sup>. It is interpreted by Nigamājñānadeśika and by *Śivagrayog*īn<sup>3</sup> that Śiva, unlike the selves, does not know the world objectively as it exists in His pervasion and also because the discursive knowledge based on subject-object relation does not belong to Śiva. Thus it is a type of *bhedābheda* relation that prevails between Śiva and the created world.

Next let us turn to the individual self. First the existence of an enduring conscious agent inhabiting the psycho-physical body is established by the *Śivajñānabodha* on the basis of inferential arguments. The arguments are directed against the materialist, the Buddhist and others who conceive the self as the physical body and a stream of consciousness respectively. Here the spirit of argument is such as that found in the *Āgama* texts<sup>4</sup> but the wordings are very crisp and concise. The existence of an independent conscious self is also argued in another way: As said earlier, the objective world, being inert, does not even shine forth in the presence of *Śiva* who is pure consciousness; because of the same reason the world can not know Śiva. Therefore, as a logical necessity (*pāriśeṣya*) an individual conscious self should exist to know both Śiva and the world<sup>5</sup>.

<sup>1.</sup> nimittamīśvarasteṣām upādānam sa bindurāț | (Pauṣkarāgama, Vp., vii. 145 cd)

<sup>2.</sup> Some authors such as Nigamaj*ñā*nadeśika, Śivāgrayogin even say that the world is finally unreal (*asatyarūpa*) which idea is not found in the classical *Śaivasiddhānta*.

<sup>3.</sup> Saṃgrahabhā̃ya on Śivajñānabodha, 7.

<sup>4.</sup> The argumentative style of the *Śivajñāñabodha* to establish an enduring conscious self is not seen generally in *Āgama* texts.

<sup>5.</sup> Mrgendrāgama, Vp.vi. 3ab

The self which is eternal is not completely independent in all its planes of existence-here and hereafter. To take the worldly existence: The external world is perceived by the self through the sense organs. As these organs are inert they are led and controlled by the conscious self. But this is not all; Śivajñānabodha says (which idea seems to be unique to it) that even to know through the sense organs the individual self is completely dependent on Siva. In other words Siva involves Himself in each and every thought and action of the self and makes it perceive and act accordingly. Just as the magnet activates the iron placed near it Siva does all this by His mere presence and therefore He is free from good or bad results. It only shows His incomparable compassion and concern for the self in all its planes of existence and therefore, the text calls Him rightly "the supreme benefactor" (ātmopakāraka) of the self.

#### Means to final Liberation

Final liberation is attained by realising one's own true nature which is but the non-difference from Śiva (*ananyatva*). This idea is one of the distinguishing features of the *Śivajñānabodha* school of *Śaivasiddhānta* whereas in the classical *Śaivasiddhānta* developed and propagated by such authors as Sadyojyoti, Bhoja, etc. the state of *mukti* is characterised by existing similar to Śiva possessing all His attributes and powers<sup>1</sup> excepting the creation of the world<sup>2</sup>. It is brought about by a competent preceptor who makes the self realise that it always belonged to Śiva and that it is also of Śiva's nature<sup>3</sup>. The preceptor makes the self realise that being over-powered by the sense organs and

<sup>1</sup> *pāśānām... vicchittiḥ sarvajñatvasarvakartṛva-abhivyaktiś cātmanām mokṣo* (commentary on *Mokṣakārikā*, 44-45)

<sup>2.</sup> te'pi sthityantam āhlādam prāpya yānti param padam na ca srṣṭyādi kurvanti svātmaniṣṭhā hi te yataḥ || (the unpublished Kāmikāgama, vidyāpāda as quoted in ŚJBN, 10.)

<sup>3.</sup> vyakto'sau śivavad bhāti śiva eva tanukṣaye | Niśvāsa as cited in the Śivajñānasiddhisvapakṣadṛṣṭāntasaṃgraha, IFP T. 317, p.1090.

thereby identifying with the psychophysical complex it has forgotten its non-difference from Siva<sup>1</sup>. Other than this there is no mention here of any initiation ( $d\bar{\imath}k\bar{\imath}a\bar{\imath}$ ) in its technical sense as stressed and explained in many of the  $\bar{A}gama$  texts. In order to realise it the self takes to the repetition of the holy five-lettered ( $pa\bar{\imath}c\bar{a}k\bar{\imath}ar\bar{\imath}$ ) mantra. Not only that with a sincere and unflinching devotion it serves in the temples of Siva and His devotees by taking them to be Siva Himself. Here it is significant that the text enjoins supreme devotion to Siva who, it calls, is the highest benefactor ( $\bar{A}tmopak\bar{a}raka$ ).

These, in a nutshell, are the basic and conclusive ideas of that school of Śaivism expounded in the text of *Śivajñānabodha*.

#### The commentary

The commentary that is now published is that of *Nigamājñānadeśika* and is called *Śivājñānabodhopanyāsa* (ŚJBN). It has not so far been published. According to the author it has been composed at the request of one Sundaranatha. The edition is on the basis of four manuscripts.

#### The Commentator <sup>2</sup>

During the period spanning approximately from 1500-1700 A.D. in south India, especially in the Tamil country, many great authors such as *Maraiñānacampantar* 

yo mām sarvagatam paśyet sarvam ca mayi paśyati | tasyāham nityam ātmasthah sa ca nityam mayi sthitah | | Sarvajñānottarāgama as cited in the Śivajñānasiddhisvapakadrstāntasamgraha, IFP T. 317, p. 1092.

<sup>2.</sup> For a detailed study of the contribution of Nigamajtānadeśika and his teacher based on their works in Sanskrit and Tamil see T. Ganesan, Development of Medieval Śaivasiddhānta: Contribution of Nigamajtāna I and his disciple Nigamajtāna II presented at the seminar Forms and Uses of the Commentary in the Indian World organised on the occasion of the Golden Jubilee of the French Institute of Pondicherry, February, 2005.

(Nigamaj*n*āna I), his disciple *Marain*ā<u>n</u>atēcikar (alias *Nigamājn*ānadeśika = Nigamaj*n*āna II), who were residents of the saiva holy town Chidambaram, Śivagrayogī, Kamalai Ñānappirakācar of another śaiva holy town *Tiruvarur* and his disciple Guru Ñānacampantar have contributed in a large measure for the establishment and eventual spread of doctrines and ritual base of that branch of *Śaivasiddhānta* which may be called the *Śivajnānabodha* tradition that originated with one of the shortest ever religio-philosophical texts, the *Śivajnānabodhasūtra*.

Nigamājñānadeśika comes in the tradition of great Śaivasiddānta preceptors who are authors of many works both in Sanskrit and Tamil; he himself has written in both the languages. It is Nigamājñānadeśika<sup>1</sup> who is one of the six important commentators of the Civājñānacittiyār of Aruļnanti śivācārya. He was the disciple of Maraiñānacampantar = Nigamajñāna I = Vedajñāna) who was his uncle and who has composed such important texts in Tamil as Paramōpatēcam, Caivacamayaneri<sup>2</sup>, Aikkiya-viyal, Kamalālayapurāņam and the Tamil translation of the Śivadharmottara.

The conributions of both these authors pertain to almost all branches of Śaivism. For them, *Śaivasiddhānta* encompasses, apart from the *caryā*, *kriyā*, etc. that are expounded in the *Āgama*, also the broader ones such as

Refer also to the forthcoming monograph by T. Ganesan devoted fully for an analytical study of all the īuvres of Nigamajñāna I and Nigamajñāna II.

Le florilége de la doctrine sivaïte Saivāgamaparibhāşāmañjarī de Vedajñāna, ed. Bruno Dagens, Publications de l'Institut Français d'Indologie, no. 60, 1977, p. 15.

<sup>2.</sup> In the introductory verses of his commentary in Sanskrit on the Caivacamayaneri written on the same model of Śivajñā-nasiddhisvapakşadrşţāntasamgraha, he says: vedajñā-namunim natvā samayācārapaddhatim | drāvidīm tatkrtām vīkşya tatsamam... tannāmadhārī tacchişya[h] śrīmadvyāghra-purasthitah | (RE. 10924, fol. 211r)

the *sthalapurā*, and various other religious vows (vrata), acts of service like *dāna* and serving the devotees of Siva which together serve as the foundation of popular Saivism for the common people. A system that was previously based mainly on the special kinds of revealed texts (canonical texts), *Āgama*, and concerned mainly with initiation and the subsequent ritual practices Saivism takes a wider dimension under such authors as Nigamaj*ñ*āna. Texts that do not strictly belong to canonical group of revealed texts such as the *Sivadharmottara*, *Skandapurā*, and the *sthalapurā*, s that eulogise a particular holy place and instill devotion in the minds of the pilgrims and lay devotees are translated into Tamil by Nigamaj*ñ*āna I to serve as the basis for a broader Saivism.

These two authors-uncle and nephew as well as teacher and disciple-have worked in collaboration: The disciple comments on some of the works of his teacher. They have written texts elucidating all the branches of Saivism. Three great compendia – *Ātmārthapūjāpaddhati*, Dīksādarśa and Śivājñānasiddhisvapaksadrstāntasamgraha-stand testimony to the vast erudition these authors had in the agamic lore; Kamalalayapuranam and Aruņagiripurāņam—two great sthalapurāņa texts that are Tamil adaptations of parts of the Skandapurāna and the Tamil translation of the *Śivadharmottaram* bespeak their deep knowledge in and devotion to the *purānic* lore which serve as the base for popular religion. Philosophical texts in Tamil such as the Caivacamayaneri, Paramopatecam, Patipacupācappanuval, Carikarpanirākaraņam, the erudite and elaborate commentary on the important and fundamental classic of *Sivajñānabodha* tradition, namely, the Civañānacittiyār and Sivājñānabodhopanyāsa (in Sanskrit), to name a few, stand witness to their firm grasp, depth of knowledge and the argumentative skill both in the ritual base and the philosophical niceties of the Saivasiddhānta system in general and the Sivajñānabodha tradition in particular.

As the period of *Maraiñānacampantar* is said to be the middle of the 16th century his disciple Nigamājñānadeśika can be placed in the same period.<sup>1</sup> The monastery where they are said to have lived in Chidambaram was variously called guhai matam or kankatti matam which does not exist now. He cites profusely from the Agamic literature in his other works such as the Ātmārthapūjāpaddhati<sup>2</sup>, Dīkṣādarśa<sup>3</sup>, Laghuṭīkā<sup>4</sup> on the Vyomavyāpistava of Bhatta Rāmakaņtha II and in Śivājñānasiddhisvapakşadrstāntasamgraha<sup>5</sup> the last one giving parallels from the Agamic and other related texts for each verse of the Civañānacittiyār. But we find in ŚJBN very few citations from the Agamic texts. In the commentary on the 10th sūtra a few verses from the vidyāpāda of the Kamikāgama are cited. From the non-Āgamic corpus texts such as the Śivadharma, Śivadharmottara, Sūtasamhitā are cited in *ŚIBN*.

*Nigamājñānadeśika* is mostly brief in his commentary explaining the important points in the text. But while commenting on the 10th *sūtra* he takes to a long discussion on the status of the liberated self and refutes the rival views. For the most part the commentary is original and true to the tradition. One comes across some original and independent views on a few of the important concepts such as *mukti*, relation between the self and Siva in the state of *mukti* which he forcefully establishes though sometimes at variance with other commentaries.

<sup>1.</sup> Bruno Dagens, loc.cit., p.7.

<sup>2.</sup> Transcripts in the collections of the French Institute, Pondicherry: T. 282; 323; 795 and 1056.

<sup>3.</sup> Transcripts in the collections of the French Institute, Pondicherry: T. 76; 153; 279; 372.

<sup>4.</sup> Palm-leaf manuscript (RE. 10871, fols.142-191) and transcript in the collections of the French Institute, Pondicherry: T. 128;

<sup>5.</sup> There exist manuscript (RE. 15555) and transcript (T. 317) of this text in the collections of the French Institute, Pondicherry.

One of the striking views that distinguishes *Nigamājñānadeśika* from other authors is that the liberated self is held to experience its own innate bliss and not the bliss of Śiva (*Śivānanda*). In fact he echos the view of his teacher which, he says<sup>1</sup>, has been explained in *Paramōpatēcam* which is a brief tract in Tamil exclusively composed to prove this doctrine.

<sup>1.</sup> See his commentary on *Civañānacittiyār, sūtra* 11, verse, 1.

xxii

### SOURCES

P1: Palm-leaf manuscript belonging to the collections of the French Institute of Pondicherry bearing the n° RE. 15542; catalogued and described in the third volume of the Descriptive Catalogue of Manuscripts in the French Institute of Pondicherry with catalogue n° 292 and measuring 247 x 28 mms.; on an average it has 6-7 lines in each folio; the manuscript is old and slightly damaged; the text of the *Śivājñānabodhopanyāsa* is written from fols. 97a-129b in *Grantha* script. Besides this the bundle has the following texts: Śataratnasamgraha with a Tamil commentary (fols.2a-83b), *Śivajñānabodha* with a Tamil gloss (131a-146a) and the *Śivayogaratna*<sup>1</sup> of Janaprakasa (fols.147a-165b).

P2: Palm-leaf manuscript belonging to the collections of the French Institute of Pondicherry bearing the n° RE. 30504 measuring 400 x 32 mms.; it has 8 lines in each folio; many folios are worm-eaten and highly damaged; the text of the *Śivājñā*nabodhopanyasa is written in the last ten folios. The text is in Grantha script written clearly. Besides this the bundle has the following texts from the pen of *Appayadīkṣita*: *Ātmārpaṇastuti* (first 4 folios) and the *Śivatattvaviveka* with auto-commentary (fols. 1-105).

M1: Palm-leaf manuscript belonging to the Government Oriental Manuscripts Library, Chennai with R.No. 621 measuring 11" x 2"; the text is written from fols. 3a-23b; catalogued; 8-10-21 lines; text is written in *Grantha* script and the manuscript is old but is in fairly good condition. Besides this the bundle has the text of *Śikhariņīmālā* of *Appayadīkṣita* with its auto commentary *Śivatattvaviveka*.

<sup>1.</sup> Publications de l'Institut FranÀais d'Indologie, nº 53.

#### xxiv

T: Palm-leaf manuscript belonging to the Thanjavur Maharaja Serfoji's Sarasvati Mahal Library, Thanjavur with n° 15299 and measuring 16.5" x 1.5"; catalogued; the text is written in 12 folios (193-204) with an average of 5-6 lines; it is written in Telugu script and the manuscript is highly damaged. In the colophon the text is called Vrtti.

## निगमज्ञानदेशिकविरचितः शिवज्ञानबोधोपन्यासः

स्त्रीपुंनपुंसकादित्वाज्जगतः कार्यदर्शनात्। अस्ति कर्ता स हृत्वैतत् सृजत्यस्मात् प्रभुर्हरः॥

## सदाशिवपदोच्चस्थचिदम्बरसभान्तरे। भावयामः परं ज्योतिः परमानन्दताण्डवम्॥<sup>१</sup>

इह खलु द्वादशसूत्रात्मके श्रीरौरवतन्त्रान्तर्गते<sup>२</sup> श्रीशिवज्ञानबोधे मूलसूत्रे<sup>३</sup> शैवसिद्धान्तसर्वस्वसंग्रहे प्रथमसूत्रद्वयेन पतिपदार्थो निरूप्यतेस्त्रीति। स्त्रीपुंनपुंसकादित्वादित्यत्र<sup>४</sup> आदिशब्दः<sup>५</sup> प्रकारवाची। भूवादयो धातवः इत्यत्र व्याकरणसूत्रे<sup>६</sup> आदिशब्दस्य<sup>७</sup> प्रकारवाचित्वेनापि व्याख्यानात्। प्रकास्ध्रात्र<sup>८</sup> जगच्छब्दस्य<sup>९</sup> अर्थप्रपञ्चवाचित्वपक्षे संस्थानविशेषः। अवयवसन्निवेशविशेष इति यावत्। शब्दप्रपञ्चवाचित्वपक्षे तु प्रकारत्वेन स्वरूपं<sup>१०</sup> विवक्षितम्। अत्र पञ्चमी त्यब्लोपे। प्रासादमारुह्य प्रेक्षते<sup>११</sup> इत्यर्थे प्रासादात् प्रेक्षते<sup>१२</sup>

- २. श्रीरौरवतन्त्रान्तर्गते] T; श्रीमद्रौरवतन्त्रान्तर्भूते P1P2M
- मूलसूत्रे] P1P2
- ४. स्त्रीपुंनपुंसकादित्वादित्यत्र] P1T; ॰कादीत्यत्र P२; ॰कादित्यत्र M
- ५. आदिशब्द:] P1MT; आदिशब्देन P२
- ६. ∘सूत्रे] P1MT; ∘सूत्रेण P2
- ७. ॰शब्दस्य] P2MT; ॰शब्देन P1
- ८. प्रकास्धात्र] P2MT; प्रकाश्यात्र P1
- ९. जगच्छब्दस्य] P1MT; शब्दस्य P2
- १०. स्वरूपं] P2MT; स्वपं P2
- ११. प्रेक्षते] P2MT; प्रेक्ष्यते P1
- १२. प्रेक्षते] P1P2M; प्रेक्ष्यते T

१. •ताण्डवम्] T; •दायकम् Pl; अयं श्लोक: P2M मातृकयो: न दृश्यते

इति प्रयोगवत् स्त्रीपुंनपुंसकसंस्थानत्वं<sup>१३</sup> प्राप्य प्रतीयमानस्य जगत: अर्थप्रपञ्चस्य<sup>१४</sup> कर्तास्ति। अत्र जगद् विशेषणं जगतो वैचित्र्यप्रतिपादनेन<sup>१५</sup> तत्कर्तु: विचित्रज्ञानवत्वं सिद्धम्।<sup>१६</sup> जगच्छब्दस्य शब्दप्रपञ्चपरत्वपक्षे स्त्रीपुंनपुंसकस्वरूपं<sup>१७</sup> प्राप्य प्रतीयमानस्य नादबिन्द्वात्मकस्य<sup>१८</sup> जगत: कर्तास्ति आदिवक्तास्तीत्यर्थ:।

यद्वा पञ्चमी तृतीयार्थे<sup>१९</sup>-स्त्रीपुंनपुंसकरूपत्वेन<sup>२०</sup> प्रतीयमानस्य जगत: कर्तास्तीत्यन्वय:।

यद्वा स्त्रीपुंनपुंसकादित्वाज्जगत<sup>२१</sup> इत्येकं पदम्। स्त्रीपुंन-पुंसकादित्वम्<sup>२२</sup> अतति<sup>२३</sup> प्राप्नोति स्त्रीपुंनपुंसकादित्वाच्च तज्जगत् च<sup>२४</sup> तत्तथा तस्येत्यर्थ:<sup>२५</sup>।

यद्वा स्त्रीपुंनपुंसकादित्वादिति<sup>२६</sup> हेत्वन्तरम्। तथा च जगत: संस्थान– विशेषात् कर्तास्तीत्यर्थ:। हेत्वन्तरमाह<sup>२७</sup>–कार्यदर्शनादिति। कार्यपदं कार्यत्वपरं

१३. स्त्रीपुंनपुंसकसंस्थानत्वं] P1MT; स्त्रीपुंनपुंसकादित्वं P2

१४. अर्थप्रपञ्चस्य] P1M2T ; अप्रतिपादनेन MT

१५. ॰प्रतिपादनेन] P1M2T; ॰अप्रतिपादनेन M

१६. विचित्रज्ञानवत्वं सिद्धम्] T; ∘वत्वसिद्ध्यर्थं P1P2M

१७. •स्वरूपं] P2MT; •स्वरूपत्वं P1

१८. नादबिन्द्वात्मकस्य] P2MT; नादाद्यात्मकस्य P1

१९. तृतीयार्थे] P2T; द्वितीयार्थे P1M

२०. स्त्रीपुंनपुंसकरूपत्वेन] P2T; ॰नपुंसकत्वेन P1; ॰नपुंसकरूपरूपत्वेन M

२१. स्त्रीपुंनपुंसकादित्वाज्जगत] P1P2T; ॰नपुंसकत्वादित्वाज्जगत M

२२. स्त्रीपुंनपुंसकादित्वम्] P1MT; ॰नपुंसकादित्वात् P2

२३. अतति] MT; अतति इति P1P2

२४. जगत् च] P2MT; जगतश्च P1

२५. तस्येत्यर्थ:] P2MT; तस्यार्थ: P1

<sup>2</sup>६. स्त्रीपुंनपुंसकादित्वादिति] P1P2T; ∘नपुंसकात् M

२७. हेत्वन्तरमाह] P2MT; हेत्वन्तरमहा P1

निगमज्ञानदेशिकविरचित:

कार्यत्वं हि अङ्कुरादौ दृश्यत एव। तथा च<sup>२८</sup> जगत: कार्यत्वात् कर्तास्तीत्यर्थ:।

अथवा स्त्रीपुंनपुंसकादित्वेन सावयवत्वेन हेतुना<sup>२९</sup> प्रथमं जगत: कार्यत्वं प्रसाध्यते न सकर्तृकत्वं<sup>३°</sup> प्रसाध्यत इति बोध्यम्।<sup>३१</sup> अत्र परार्थानुमानेऽव्याप्ति:।<sup>३२</sup> प्रसिद्धत्वेन साधकानुमान<sup>३३</sup> इवोदाहरणाप्रदर्शनम्।<sup>३४</sup>

स च कर्ता एतदुभयविधं जगत् हृत्वा<sup>३५</sup> सृजतीति<sup>३६</sup> यत् अस्मात् हर: हरशब्दवाच्य: प्रभु:३७ प्रभवनशील: पतिरिति यावत्। पतिर्हि शक्त्यात्मनावस्थितस्य<sup>३८</sup> जगत:<sup>३९</sup> व्यक्तिरूपेणापि<sup>४०</sup> रक्षक:।<sup>४१</sup> सत्कार्यवादस्वीकारात्। शक्त्यात्मनावस्थानं च जगत: प्रलय एव तदानीमेव उपादाने<sup>४२</sup> विलयात्।

प्रलयो हि पञ्चविधः। निवृत्तिकलास्थिततत्त्वभुवनलयरूप एकः। प्रतिष्ठाकलास्थिततत्त्वभुवनलयरूपोऽन्यः। विद्याकलास्थिततत्त्वभुवनलयरूप इतरः। शान्तिकलास्थिततत्त्वभुवनलयरूपोऽपरः। शान्त्यतीतकलास्थित-

- ३१. बोध्यम्] P1MT; बोद्धव्यम् P2
- ३२. •मानेऽव्याप्ति:] P1T; अव्याप्त: P2; अव्याप्ते: M
- ३३. साधकानुमाने] P2MT; साधकता॰ P1
- ३४. उदाहरणाप्रदर्शनम्] P1T; उदाहरणप्रदर्शनम् P2; उदाहरणात् प्रदर्शनम् M
- ३५. हत्वा] P1P2M; धृत्वा T
- ३६. सृजतीति] MT; सृजति P1P2
- ३७. हरशब्दवाच्य: प्रभु:] P2MT; ∘वाच्यप्रभु: P1
- ३८. ॰त्मनावस्थितस्य] P2; ॰त्मना स्थितस्य P1MT
- ३९. जगत:] M; इदं पदं P1P2T मातृकासु न विद्यते
- ४०. व्यक्तिरूपेणापि] P1; सव्यक्ति॰ T; व्यक्तिरूपेण P2M
- ४१. रक्षक:] P1M; रक्षणं करोति P2T
- ४२. उपादाने] P1P2T; उपाधे: M

२८. तथा च] P2MT; °अपि P2

२९. सावयवत्वेन हेतुना] P2T; सावयवत्वा M; हेतुना P1

३०. सकर्तृकत्वं] P1P2T; सकर्तृत्वं M

तत्त्वभुवनलयरूपो<sup>४३</sup> महासंहारो नाम पञ्चमः प्रत्नयः।<sup>४४</sup> एवं पञ्चविधप्रलयानां कर्ता हर एव। परशिव एव जगतः कर्ता<sup>४५</sup> सन् पतिरिति कथ्यत<sup>४६</sup> इत्यर्थः। पतित्वं<sup>४७</sup> हि स्वतो जगति पञ्चविधकृत्यकारित्वम्। तत्र सृष्टिस्थितिसंहाररूपकृत्यत्रयकारित्वं<sup>४८</sup> प्रथमसूत्रे उक्तम्। पुंसां तिरोधानानुग्रहरूपकृत्यद्वयकारित्वं<sup>४९</sup> तु द्वितीयसूत्रे व्यज्यते।<sup>५०</sup>

अत: चराचरात्मके प्रपञ्चे पञ्चविधकृत्यकारित्वात् हर एव पति: न ब्रह्मा न वा<sup>५१</sup> नारायण इति निर्गलितोऽर्थ:। एवं च उक्तार्थानुगुण्येन<sup>५२</sup> योजना ज्ञेया। इति प्रथमसूत्रम्।। [१]

द्वितीयसूत्रे तु<sup>५३</sup> हरस्य चेतनप्रपञ्चापेक्षायां<sup>५४</sup> तिरोधानानुग्रह-लक्षणकृत्यद्वयकारित्वं प्रतिपाद्यते।

### अन्यः सन् व्याप्तितोऽनन्यः कर्ता कर्मानुसारतः। करोति संसृतिं पुंसामाज्ञया समवेतया॥२॥

ሄ

४३. ॰लयरूप:] P1P2; ॰लयरूपोऽन्य:MT

४४. पञ्चम: प्रलय:] P1P2M; पञ्चमप्रलय: T

४५. परशिव एव जगत: कर्ता] P1T; परशिव: कर्ता P2M

४६. कथ्यते] P2M; कथित: P1; परशिव:..... इत्यर्थ: इतीदं वाक्यं "T" मातृकायां न विद्यते

४७. पतित्वं] P1P2M; परशिवस्य पतित्वं T

४८. सृष्टिस्थितिसंहाररूपकृत्यत्रयकारित्वं] सम्पादकीयम्: ॰रूपकृत्यत्रयकार्यत्वं P1T; ॰रूपत्रयकारित्वं P2M

४९. तिरोधानानुग्रहरूपकृत्यद्वयकारित्वं] P1T; ॰द्वयकृत्यं ॰M; ॰रूपकृत्यद्वयकारणत्वं P2

५०. व्यज्यते] सम्पादकीयम्; व्यक्तम् P1P2MT

५१. न वा] P1T; न च P2M

५२. उक्तार्थानुगुण्येन] P1T; उक्तानुगुण्येन P2M

५३. चेतनापर: शान्त्यतीतकलास्थिततत्त्वभुवनलयरूपो इति "M" मातृकायामधिकं वर्तते।

५४. चेतनप्रपञ्चापेक्षायाः] T; चेतनप्रपञ्चापेक्षया P1M; चेतनाचेतनप्रपञ्चापेक्षया P2

निगमज्ञानदेशिकविरचित:

अन्य: सन्निति।<sup>५५</sup> अभिन्नतया<sup>५६</sup> प्रतीयमान: क:<sup>५७</sup> इत्यत्र हि व्यञ्जने प्रतीयमान<sup>42</sup> अकार: केवलाकारवत्<sup>48</sup> एकमात्रक<sup>६०</sup> एव प्रतीयते व्यञ्जनयोगे नाधिकमात्रकः।<sup>६१</sup> एवं शिवोऽप्यणुषु<sup>६२</sup> तदभिन्नत्वेनैव प्रतीयत इत्यर्थः। अयमन्यः सन्नेव केवलस्वरूपव्यञ्जनः<sup>६३</sup> पृथग्भावेन प्रतीयमानः सन्नेव अनन्यो भवति। व्याप्त्या तादृशः कर्ता पुंसां सकलप्रलयाकलविज्ञानाकलभेदभिन्नानामणूना<sup>६४</sup> संसृतिं भोकृत्वलक्षणतिरोधान<sup>६५</sup> मलत्रयमोचनलक्षणमनुग्रहं च<sup>६६</sup> कर्मरूपसहकारिकारणेन आज्ञापरपर्यायस्वसमवेतचिच्छिक्तिरूपकरणेन च<sup>६७</sup> करोति भुक्तिं मुक्तिं च<sup>६८</sup> प्रयच्छतीत्यर्थ:। एवं च व्याप्तितोऽनन्य: सन् अन्य:<sup>६९</sup> कर्ता कर्मानुसारत: समवेतया आज्ञया<sup>७०</sup> च पुंसां संसृतिं करोति। संसृतिग्रहणमुपलक्षणं मुक्तेरपि। एवं च भुक्तिं मुक्ति<sup>७१</sup> च करोतीति फलितोऽर्थ:।<sup>७२</sup>

4

- प्रतीयमान: क:] P2T; प्रतीयमानक: P1M 40.
- प्रतीयमानः] M; प्रतीयमाने P1P2T 4८.
- केवलाकारवत्] P1P2M; तत्र केवलाकारवत् T 49.
- एकमात्रक] P1P2; एकमात्र एक एव M; एकमात्र एव T ξ٥.
- ६१. नाधिकमात्रक:] P1P2M; ∘मात्र: T

૬५.

૬૬.

દ્દ છ.

६८. ६९.

60.

७१.

७२.

- शिवोऽप्यणुषु] P1P2M; शिवो विष्णु: T ६२.
- केवलस्वरूपव्यञ्जनः] MT; केवलस्वरूपः व्यञ्जनः P1P2 ६३.

सन् अन्यः] T; सन् P1P2M

भुक्तिं मुक्तिं] P2MT; भुक्तिं P1

- •लक्षणतिरोधानं] P2M; •लक्षणां तिरोधां P1; तिरोधायि T

∘लक्षणमनुग्रहञ्च] P1P2T; लक्षणञ्चानुग्रहञ्च M

∘करणेन च] P2T; कारणेन P1; कारणेन च M

भुक्तिं मुक्तिं च] T; भुक्तिमुक्तिं च P1P2M

आज्ञया इति पदं "P1" मातृकाया न विद्यते,

फलितोऽर्थ:] P1MT; फलित इत्यर्थ: P2

- भेदभिन्नानामणूनां] P1P2T; ॰भेदभिन्नानां M
- ૬૪.

अन्य: सन्निति] T; अन्य इति P1P2M 44.

५६. अभिन्नतया] P2MT; व्याप्तितोऽनन्य: चेतनेषु व्यञ्जनेषु स्वरूपप्राप्तिवशादनन्य: अभिन्नतया P1

सहकारिकारणं कर्म हि द्विविधं धर्माधर्मभेदेन। पुनरपि<sup>७३</sup> कायिकवाचिकमानसिकभेदेन<sup>७४</sup> त्रिविधम्। पुनरपि<sup>७५</sup> \*कर्म त्रिविधम्। सञ्चितं प्रारब्धम् आगामि चेति। पूर्वजन्मस्वनेकेषु आर्जितं सञ्चितम्। तन्मध्ये परिपक्वं देहाद्यारम्भकं कर्म प्रारब्धम्।<sup>७६</sup> तदपि प्रारब्धं त्रिविधम्। इच्छाप्रारब्धम् अनिच्छाप्रारब्धं परेच्छाप्रारब्धं चेति। पुनरपि प्रारब्धं त्रिविधं<sup>७७</sup> जनकं धारकं भोग्यम्।<sup>७८</sup> प्रारब्धभोगकाले कर्तारं शिवं विना स्वकर्तृताभिमानेनानुष्ठितमागामि कर्म।<sup>७९</sup> एवं त्रिविधं कर्म प्रकारान्तरेण पञ्चविधम्\*। लौकिकवैदिका– ध्यात्मिकातिमार्गिकमान्त्रिकभेदेन पञ्चधा। तत्र लौकिक<sup>ं८०</sup> निवृत्तिकलास्थित– भुवनभोगप्रापकम् इष्टापूर्तादिस्मार्तकर्मजन्यम्। प्रतिष्ठाकलाव्याप्तभुवनभोगप्रापकं वेदविहितयागादिजन्यं वैदिकम्। विद्याकलाव्याप्तभुवनभोगप्रापकं वेदोदितो– पासनाजन्यम् आध्यात्मिकम्।<sup>८१</sup> शान्तिकलाव्याप्तभुवनभोगप्रापकं योगाभ्यास– जन्यमातिमार्गिकम्। शान्त्यतीतकलाव्याप्तभुवनभोगप्रापकं ज्ञानाभ्यास– विशेषजन्य<sup>ं८२</sup> मान्त्रिकम्<sup>८३</sup> इति बोध्यम्।

- ७४. ॰मानसभेदेन] P1T; ॰मानसिकभेदेन P2M
- ७५. 'M' मातृकायां "पुनरपि" पदं न विद्यते।
- ७६. परिपक्वं देहाद्यारम्भकं कर्म प्रारब्धम्] P1M; पक्वदेहाद्यारम्भकं कर्म P2
- ७७. "त्रिविधम्" इतीदं पदं 'P1M' मातृकयो: न विद्यते।
- ७८. भोग्यम्] P1P2; भोगम् M
- ७९. ∘ताभिमानेनानुष्ठितमागामि कर्म] P1; ∘ताभिमानानुष्ठितमागामि P2; ∘ताभिमानानुष्ठितमागामि कर्म एव M
- \* "कर्म त्रिविधम्" इत्यारभ्य "पञ्चविधं" पर्यन्तं वाक्यानि "T" मातृकायां न वर्तन्ते।
- ८०. तत्र लौकिकं] P2MT; कृतलौकिकं P1
- ८१. वेदोदितोपासनाजन्य] P2M; वेदोदितदेवतोपासनाजन्य T "वेदोदितोपासनाजन्यम्" इत्यारभ्य "शान्त्यतीतकलाव्याप्तभुवनभोगप्रापक" इति पर्यन्त वाक्यानि P1 मातृकाया न विद्यन्ते
- ८२. विशेषजन्यं] P2T; विशेषेण जन्यं M
- ८३. मान्त्रिकम्] P1P2T; आधिमान्त्रिकम् M

६

७३. पुनरपि] P1T; तदपि P2M

निगमज्ञानदेशिकविरचित:

आज्ञारूपा चिच्छक्तिश्च वस्तुत एकैव कार्यभेदात् आदिशक्तिः पराशक्तिः इच्छाशक्तिः ज्ञानशक्तिः क्रियाशक्तिश्चेति<sup>८४</sup> पञ्चधा व्यवह्रियते। तथा वामाज्येष्ठादिभेदेनापि व्यवह्रियते। तथा परशिवे शक्तिरिति वागीश्वरे वागीश्वरीति सदाशिवे मनोन्मनीति ईश्वरे महेश्वरीति रुद्रे उमेति<sup>८५</sup> विष्णौ श्रीरिति ब्रह्मणि सरस्वतीति च<sup>८६</sup> व्यवह्रियते।

पतिपदार्थो<sup>८७</sup> हि लयावस्थो भोगावस्थोऽधिकारावस्थ<sup>८८</sup> इति एक एव त्रिधा<sup>८९</sup> व्यवह्रियते। तथा परनादपरबिन्द्वपरनादापरबिन्दुसदा– शिक्श्वेररुद्रविष्णुब्रह्मरूपेण नवभेदो व्यवह्रियते। चत्वार आदितो भेदा<sup>९°</sup> निष्कलाः पञ्चमस्तु निष्कलसकलः अन्ये<sup>९१</sup> चत्वारः सकलाः। \*एकस्य सदाशिवस्य सकलनिष्कलद्वैरूप्य<sup>९२</sup> कथमिति चेत् सत्यम्। उद्योगकलासाहित्येन<sup>९३</sup> सकलत्वस्य अधिकारमलराहित्येन<sup>९४</sup> निष्कलत्वस्य च विरोधासम्भवत्\*। \*तत्र परशिव एकविधः सदाशिवः पञ्चविधः ईश्वरः पञ्चविंशतिविधः इति वातुले \*व्यक्तमुक्तम्।<sup>९५</sup> \*एवं पतिपदार्थः सूत्रद्वयेन प्रत्यपादि\*।

- ८५. उमेति] P1T; रौद्रीति P2M
- ८६. सरस्वतीति च] P1P2T; सरस्वतीति M
- ८७. पतिपदार्थो] P1P2T; पशुपतिपदार्थो M
- ८८. अधिकारावस्थ:] T; अधिकारावस्था P1P2M
- ८९. त्रिधा] P1P2M; त्रिविधो T
- ९०. आदितो भेदा:] P1P2T; आदितो M
- ९१. अन्ये] P2M; अन्यं P1; अन्या: T
- ९२. सकलनिष्कलद्वैरूप्यं] P2; सकलनिष्कलत्वं च द्वैरूप्यं P1M
- ९३. उद्योगकलासाहित्येन] P1P2; ∘कालसाहित्येन M
- ९४. अधिकारमलराहित्येन] P2M; अधिकारकलाराहित्येन P1
- ॰एकस्य सदाशिवस्य इत्यारभ्य विरोधासम्भवात् पर्यन्तं वाक्यानि "T" मातृकायां न विद्यन्ते।
- ९५. व्यक्तमुक्तम्] P1; व्यक्तम् T
- \* तत्र परशिवः इत्यारभ्य व्यक्तमुक्तम् पर्यन्तं 'P2M' मातृकयोः न वर्तते।
- \* एवं इत्यारभ्य प्रत्यपादि पर्यन्तं 'P1P2M' मातृकासु नास्ति।

८४. आदिशक्ति: पराशक्ति: इच्छाशक्ति: ज्ञानशक्ति: क्रियाशक्तिश्वेति] P,M; अक्रियाशक्तिरिति M

\*तत्र चेश्वरसिद्धौ यद्यपि शैवमते चिच्छक्तिरेवात्मशिवे मानं तथापि इत्यनुमानमप्यत्र बोधनीय पररीत्या परो कार्यलिङ्गकमुपदेश-लिङ्गकमुपन्यस्तम्। तत्र कार्यलिङ्गकानुमानमेवम्–विप्रतिपन्नं जगत् कर्तृजन्यं कार्यत्वात् घटवदिति। अत्र सिद्ध्यन् कर्ता लाघवादेक एव सिद्ध्यतीति नास्मदादिनार्थान्तरम्। उपदेशलिङ्गकानुमानं चैवम्–वेदः स्वतन्त्रपुरुषप्रणीतः वाक्यत्वात् भारतवाक्यवदिति।<sup>९६</sup> अत्रापि लाघवादेकस्यैवादिवक्तृत्वमिति<sup>९७</sup> न व्यासकपिलादिनार्थान्तरम।

अथ सूत्रद्वयेन<sup>९८</sup> जगत्कर्तृत्वे<sup>९९</sup> भगवत्परशिवसिद्धिमसहमानाः चार्वाकबौद्धक्षपणकनिरीश्वरसांख्यपाञ्चरात्रिका निराकृता बोध्या:\*।। [२]

अथ सूत्रद्वयेन<sup>१००</sup> पशुपदार्थः तद्विशेषणतया पाशपदार्थश्च प्रसाध्यते<sup>१०१</sup>-नेतित इति।

### नेतितो ममतोद्रेकादक्षोपरतिबोधतः। स्वापे निर्भोगतो बोधे बोद्धत्वादस्त्यणुस्तनौ॥३॥

तनौ<sup>१०२</sup> इन्द्रियप्राणविशिष्टायां<sup>१०३</sup> तन्वाम् अणुरस्तीति योजना। तत्र<sup>१०४</sup> हेतवः नेतित इत्यादिना<sup>१०५</sup> कथ्यन्ते। नेतितः नास्तीति निषेधात्

१०४. तत्र] P1MT; तत: P2

१०२. तनौ] P1M; इदं पदं 'P2T' मातृकयो: नास्ति १०३. इन्द्रियप्राणविशिष्टायां] T; इन्द्रियविशिष्टायां P1P2M

१०५. नेतित इत्यादिना] P1T; नेतीत्यादिना P2M

भारतवाक्यवदिति] T; भारतवदिति P1 ९६.

आदिवकृत्वमिति] T; वकृत्वसिद्धिः P1 ૬७.

सूत्रद्वयेन] P1; सूत्रद्वये T ९८.

९९. जगत्कर्तृत्वे] T; ∘कर्तृत्वेन P1

<sup>\*</sup> तत्र इत्यारभ्य बोध्या: पर्यन्तं 'P2M' मातृकयो: न सन्ति।

१००. सूत्रद्वयेन] T; ∘द्वये P1

१०१. तद्विशेषणतया पाशपदार्थश्च प्रसाध्यते] P1; पशुपदार्थश्च प्रसाध्यते P2M; प्रसाध्यते T

#### निगमज्ञानदेशिकविरचित:

निषेधे निषेधज्ञानाद्वा। इतिपदं<sup>१०६</sup> हि इण: क्तिनि उत्पन्नं<sup>१०७</sup> ज्ञानवाचि। निषेध हि निषिध्यमान: संसर्गातिरिक्तप्रतियोगी<sup>१०८</sup> क्वचिदस्त्येव। तथा शवशरीरेऽणुनिषेधे<sup>१०९</sup> अन्यत्र तत् सत्तया भाव्यमित्यणुसिद्धिः।

स च बाधादेह<sup>११०</sup> एव सिद्ध्यतीति भाव:।

ममतोद्रेकादिति। ममताया<sup>१११</sup> मदीयताबुद्धेरुद्रेकात् उत्कर्षात्। ममशब्दादव्ययात्<sup>११२</sup> तलि<sup>११३</sup> ममतेतिरूपम्। देहेन्द्रियादौ मदीयत्वज्ञानात् तत्प्रतियोग्यणुरावश्यक:।<sup>११४</sup> अक्षोपरतिबोधत:। अक्षाणामिन्द्रियाणामुपरते: विगमनस्य बोधतो ज्ञानात्। स्वीयं<sup>११५</sup> चक्षुर्नष्टं श्रोत्रं घ्राणं वेत्यादिधीर्हि जडस्य जीवशरीरस्य<sup>११६</sup> स्वतो न सम्भवति तद्ग्राहीन्द्रियवत्ता<sup>११७</sup> च। इन्द्रियोपरतिग्राहकेन्द्रियान्तरादर्शनात्।<sup>११८</sup> आत्मन्श्चेतनत्वेन स्वपरप्रकाशकतया<sup>११९</sup> तद्बोध: सुलभ इति पृथगात्मसिद्धि:। इन्द्रियाणामात्मत्वे च स्वोपरतिबोधो<sup>१२०</sup> न सम्भवेदिति तद्भ्रित्रतया चाणुसिद्धि:।

- १०७. क्तिनि उत्पन्न] T; इण् शक्तिनिन्द्वपञ्चम्यन्तात्तसिल् P2; त्नि: निवित्पन्नं P1; इण् शक्तिनितस्मात् M
- १०८. ंससर्गातिरिक्त॰] P2MT; संसार्यतिरिक्त॰ P1
- १०९. शवशरीरेऽणु॰] T; चच्छरीरेऽणु° P1; जीवच्छरीरेऽणु॰ P2M
- ११०. स च बाधादेहे] P1P2; बाधादेहे M; अपाधादेहे T
- १११. ममतायाः] P2MT; ममतया P1
- ११२. ममशब्दादव्ययात्] P2MT; ममशब्दात् P1
- ११३. तलि] P1T; तसिल् P2M
- ११४. तत्प्रतियोग्यणुरावश्यकः] P1P2T; प्रतियोग्यणुरा° M
- ११५. स्वीयं] P1MT; स्वयं P2
- ११६. जीवशरीरस्य] T; जीवच्छरीरस्य P1P2M
- ११७. तद्ग्राहीन्द्रियवत्ता] P1P2M; ग्राहीन्द्रियवत्ता T
- ११८. •ग्राहकोन्द्रियान्तरादर्शनात्] T; •इन्द्रियादर्शनात् P1P2M
- ११९. स्वपरप्रकाशकतया] सम्पादकीयम्; 'स्वपरप्रकाशतया' इति सर्वासु मातृकासु वर्तते।
- १२०. स्वोपरतिबोधो] T; ॰बोधेन P1P2T; ॰बोधन M

१०६. इतिपदं] P1T; इते॰ P2; इतित: M

जीवच्छरीरे भूतसङ्घातविशेषे किण्वादिभ्यो मदशक्तिवत्<sup>१२१</sup> चैतन्योद्भूतिरिति<sup>१२२</sup> स्वीकृतिरप्ययुक्तैव। देहाद्धहिः अन्यत्र भूतसङ्घातविशेषे चैतन्योत्पत्तेरदर्शनेन<sup>१२३</sup> तथा कल्पनाऽयोगादिति।

स्वापे निर्भोगत इति। स्वापे सुषुप्तौ वैषयिकसुखस्य दुःखस्य च<sup>१२४</sup> अनुभवाभावात्। देहस्यात्मत्वे हि पुष्पतल्पे<sup>१२५</sup> शयानस्य कामिन्याश्लिष्टस्य तदा भोगः स्यात्।<sup>१२६</sup> अतीन्द्रियस्य<sup>१२७</sup> देहात्मवादे अनङ्गीकारेण<sup>१२८</sup> तत्सहकारिविरहात्<sup>१२९</sup> भोगविरहस्य वक्तुमयुक्तत्वात्। अणोर्देहभिन्नत्वे हि स्वापे सुखमहमस्वाप्समिति सुखबोधोऽस्त्येव।<sup>१३०</sup> वैषयिकसुखाद्यनुभूतिस्तु<sup>१३१</sup> अतीन्द्रियसहकारिविरहादेव<sup>१३२</sup> न संजायते। न हि देहभिन्नात्मवादे प्रत्यक्षदृष्टगोलकादेरेवेन्द्रियत्वमिति।<sup>१३३</sup>

बोधे बोद्धृत्वादिति। उक्त एवार्थोऽन्वयमुखेनैव प्रसाध्यते। तस्माद्देहेन्द्रियभिन्नोऽणुर्जीवच्छरीरे<sup>१३४</sup> आवश्यक इति।। [३]

१२२. चैतन्योद्भूतिरिति] P1MT; चैतन्योद्भूति: P2

१२३. चैतन्योत्पत्तेरदर्शनेन] P2T; •आदर्शनेन M; •दर्शनेन P1 "इति स्वापे निर्भोगत सङ्घातविशेषे चैतन्योत्पत्तेरदर्शनेन तथा कल्पनायोगादिति" इति P1 मातृकायामधिकं वर्तते।

- १२४. च] T; तु P1P2M
- १२५. पुष्पतल्पे] T; पुष्पतलिमे P1; पुष्पितल्प P2M
- १२६. स्यात्] P1P2T; भोगसत्त्वात् M
- १२७. अतीन्द्रियस्य] P2MT; अतीन्द्रिये इन्द्रियस्य P1
- १२८. अनङ्गीकारेण] T; अनङ्गीकरणेन P1M; अनङ्गीकारणेन P2
- १२९. तत्सहकारिविरहात्] P1P2T; व्वरहात् सहकारिविरहाद्यनुभूतिस्तु अतीन्द्रियात् M
- १३०. सुखबोधोऽस्त्येव] T; ॰भोगो॰ P1P2M
- १३१. वैषयिकसुखाद्यनुभूतिस्तु] P2T; ∘सुखानुभूतिस्तु P1M
- १३२. अतीन्द्रियसहकारि] T; ॰इन्द्रिये इन्द्रियादि॰ P1P2; ॰इन्द्रियादि॰ M
- १३३. प्रत्यक्षदृष्टगोलकादेरेवेन्द्रियत्वमिति] P1T; प्रत्यक्षगोलकादेरेवेन्द्रियत्वमिति M; प्रत्यक्षदृष्टगोलकादेरेवेन्द्रियवत्वमिति P2
- १३४. देहेन्द्रियभिन्नोऽणुर्जीवछरीरे] P1P2T; ॰भिन्नाणुर्जीवच्छरीरेM

१२१. किण्वादिभ्यो मदशक्तिवत्] T; कण्वादिभ्यो P1; अण्वादिभ्यो P2; अण्वादिबोधत: शक्तिवत् M

निगमज्ञानदेशिकविरचित:

स च अन्तःकरणादप्यणुरन्य इति प्रसाधयन्नणुस्वरूपं विवृणोति आत्मेति। आत्मान्तःकरणादन्योऽप्यन्वितो मन्त्रिभूपवत्।

## अवस्थापञ्चकस्थोऽतो मलरुद्धस्वदृक्क्रियः॥४॥

मलेन आणवमलेन शक्त्या रुद्धे स्वस्य दृक्क्रिये<sup>१३५</sup> ज्ञानक्रियाशक्ती<sup>१३६</sup> यस्य स:। तथा मलशब्देन मायिककार्मिकमलयोरपि<sup>१३७</sup> ग्रहणं बोध्यम्। तयोरपि<sup>१३८</sup> दूक्क्रियावरणदृढीकारकत्वात्।<sup>१३९</sup> तादृश: आत्मा<sup>१४०</sup> अन्त:करणात् मनोबुद्ध्यहङ्कारलक्षणात् विद्यालक्षणात् अन्त:करणाच्च<sup>१४१</sup> अन्य: मम मन: मम बुद्धि: ममाहङ्कार: मम विद्येति<sup>१४२</sup> तेष्वपि ममतोद्रेकदर्शनात्।<sup>१४३</sup> एवं तदन्योऽपि मन्त्रिभूपवत्<sup>१४४</sup> अन्त:करणान्वित<sup>१४५</sup> एव स्वस्य कृत्येषु<sup>१४६</sup> प्रवर्तते।

जागरे हि बाह्येन्द्रियै: अन्त:करणैश्च संयुक्तो भोगाय प्रवर्तते। स्वापे<sup>१४७</sup> तु बाह्येन्द्रियपरित्यागेन अन्त:करणसंयुक्त: सुषुप्तौ तु<sup>१४८</sup>

१३५. स्वस्य दूक्क्रिये] P2T; स्वदूक्क्रिये P1; स्वस्य दूक्क्रिया M

१३६. ज्ञानक्रियाशक्ती] P1P2T; ∘शक्ति:M

१३७. मायिककार्मिकमलयोरपि] P1MT; मायिककार्मिकयोरपि P2

१३८. "अपि अदृक्तयावरणदृगन्धीकारत्वात्" इति P2 मातृकायामधिक वर्तते

१३९. ॰दृढीकारकत्वात्] P1P2T; ॰दृढीकरणत्वात् M

१४०. तादृश: आत्मा] P1P2T; तादृशात्मा M

१४१. अन्त:करणाच्च] P2MT; अन्तरन्त:करणाच्च P1

१४२. विद्येति] P1MT; अविद्येति P2

१४३. ममतोद्रेकदर्शनात्] P1P2T; ॰द्रेकादर्शनात् M

१४४. मन्त्रिभूपवत्] T; मन्त्रिभूपवत् अन्वितः P1P2M

१४५. अन्त:करणान्वित: P1P2T; अन्त:करणादन्वित: M

१४६. स्वस्य कृत्येषु] P1M; स्वस्वकृत्येषु P2T

१४७. स्वापे] M; स्वप्ने P1P2T

१४८. सुषुप्तौ तु] P1P2M; सुषुप्तौ T

बुद्धिपरित्यागेन सूक्ष्मावस्थमनोरूपाद्विविक्तेन<sup>१४९</sup> प्राणादिप्रेरकेण अहङ्कारेण च<sup>१५०</sup> संयुक्तः तुर्यावस्थायां तुर्यातीतावस्थायां<sup>१५१</sup> च सर्वेन्द्रियासंवलितो<sup>१५२</sup> मन्त्रिसंवलितो राजेव शुद्धान्तःकक्ष्यानिद्रागारयोर्वतेत<sup>१५३</sup> इति वक्तुं मन्त्रिभूपदृष्टान्तोक्तिः।<sup>१५४</sup> मलरुद्धस्वदृक्क्रिय<sup>१५५</sup> आत्मा अन्तःकरणादन्योऽपि मन्त्रिभूपवदन्वितः<sup>१५६</sup> सन् अवस्थापञ्चकस्थः स्यात्। जाग्रत्स्वप्नसुषुप्ति– तुर्यतुर्यातीतावस्थापञ्चकवर्ती<sup>१५७</sup> भवेदिति निर्गलितोऽर्थः।

अत्र मलरुद्धस्वदृक्क्रिय इति पदेन मलरोधशक्तिकर्ममाया-बिन्द्वाख्यपञ्चविधपाशस्वरूपमपि<sup>१५८</sup> सूचनया निरूपितं बोध्यम्।

मलो हि तुषकम्बुकताम्रगकालिकासमानो<sup>१५९</sup>ऽनादिरेकोऽणु: दुक्क्रियाच्छादको नीहाराज्ञानान्धकारादिपदवाच्य:। अणुर्हि आत्मत्वात् सर्वज्ञ: ईश्वरवत्। तत्सार्वज्ञ्यं केनचिदाच्छन्नं सत्<sup>१६०</sup> अप्रकाशमानम्।<sup>१६१</sup> स च आच्छादक: मल एव। स च नानाशक्तिभि: नानात्मदूक्क्रियावारक:<sup>१६२</sup> न

१४९. सूक्ष्मावस्थमनोरूपाद्विविक्तेन] P2; ॰मनोरूपचित्तेन P1MT

१५०. अहङ्कारेण च] P1MT; अहङ्कारेण P2

१५१. तुर्यावस्थायां तुर्यातीतावस्थायां] P1P2M; तुर्यातीतावस्थायां T

१५२. सर्वेन्द्रियासंवलितो] P1P2T; सर्वेन्द्रियसंवलितो M

१५३. शुद्धान्त:कक्ष्यानिद्रागारयोर्वर्तते] P1; शुद्धान्त:कक्ष्या निद्राकारयन् निर्वृतिरिति P2; शुद्धान्त:करणो निद्राकारयन् निवृत्तिरिति M; शुद्धान्त:कृत्यनिद्रागारयोर्वर्तत T

१५४. मन्त्रिभूपदृष्टान्तोक्तिः] P1T; मन्त्रिभूपवद्रूष्टान्तोक्तिः P2M

१५५. मलरुद्धस्वदृक्क्रिय:] P1MT; मलरुद्धस्वदृक्क्रियात्मा P2

१५६. मन्त्रिभूपवदन्वितः] P2T; मन्त्रीभूपवदन्वितः P1M

१५७. ॰पञ्चकवर्ती] P1T; ॰पञ्चकवत् P2; ॰पञ्चकवृत्ति:M

१५८. •स्वरूपमपि] P1P2T; •स्वरूप M

१५९. तुषकम्बुकताम्रगकालिकासमानो] सम्पादकीयम्; ताम्रकालिका P1P2T; ताम्रकालिका M

१६०. केनचिदाच्छन्न सत्] P1P2M; दाच्छन्न M

१६१. अप्रकाशमानम्] सम्पादकीयम्; अप्रकाशमानत्वात् इति सर्वासु मातृकासु पाठ:

१६२. नानात्मशक्तिभिः नानात्मदृक्कियावारकः] T; नानात्मशक्तिभिन्नात्मदृक्कियावारकः P1; नानात्मशक्तिभिन्नात्मवारकः P2M

- १७८. मायातो] P1T; मायातो हि भूतस्य P2M
- \* माया तु...... पाश: इतीद वाक्यं "T" मातृकायां नास्ति
- १७७. अशुद्धाध्वोपादानभूता] M; अशुद्धातत्त्वोपादानभूता P1P2
- १७६. अशुद्धा जडात्मिका] M; अशुद्धजडात्मिका P1P2
- १७५. मायेयकलाद्यात्माशुद्धपुर्यष्टकवर्ति] P1MT; ∘कलाद्यान्यात्माशुद्ध P2
- १७४. शुद्धकर्मेत्युच्यते] P2M; शुद्धं कर्मेत्युच्यते P1T
- १७३. तच्च] P1P2T; तत् M
- १७२. बुद्धिगतम्] P2M; बुद्धिगम् P1; "T" मातृकायामिदं पदं नास्ति
- १७१. पाश इत्युपचर्यते] P1T; उपचर्यते P2M
- १७०. पाशानुवर्तनात्] P1MT; पाशानुवर्तनादेव P2
- १६९. कुण्ठतां] P1; कुण्ठितां P2MT
- १६८. अथवा] P2MT; अथ P1
- १६७. तच्छक्तय एव निवर्तन्ते] P1P2M; तच्छक्ति: एव निवर्तते T
- १६६. एकमुक्तौ] P1T; एकमुक्ते: P2M
- P2; ॰रागादिहेतुनान्यथात्वात् M; कालरागादिहेतुत्वेनान्यथासिद्धत्वात् T
- १६५. कालनियतिकलाविद्यारागादिहेतुत्वेनान्यथासिद्धत्वात् P1; ॰रागादिहेतुनान्यथासिद्धत्वात्
- १६४. तस्याः P1MT; तु तस्याः P2
- १६३. न माया] P1M; इदं पदद्वयं "P2T" मातृकयो: नास्ति

रोधशक्तिस्तु भगवच्छक्तिरेव। सा च स्वभावतोऽनुग्रहकारिण्यपि पाशानुवर्तनात्<sup>१७०</sup> पाश इत्युपचर्यते।<sup>१७१</sup> कर्म तु धर्माधर्मलक्षणं बुद्धिगतम्।<sup>१७२</sup> तच्च<sup>१७३</sup> शुद्धाध्वनि बैन्दवपुर्यष्टकवर्ति सत् शुद्धकर्मेत्युच्यते।<sup>१७४</sup> शुद्धेतराध्वनि तु मायेयकलाद्यात्माशुद्धपुर्यष्टकवर्ति<sup>१७५</sup> भोगप्रापकत्वात् पाश:। \*माया तु अशुद्धा जडात्मिका<sup>१७६</sup> अशुद्धाध्वोपादानभूता।<sup>१७७</sup> सा च कलादिद्वारा आवारकत्वात् पाश:। मायातो<sup>१७८</sup> भूतभविष्यद्वर्तमानव्यवहारहेतु: कालो जायते। शुद्धाध्वनि तु शुद्धो बैन्दवः कालः। कालानन्तरं मायातो नियतिः। सा च

माया<sup>१६३</sup> तस्या:<sup>१६४</sup> कालनियतिकलाविद्यारागादिहेतुत्वेनान्यथासिद्धत्वात्।<sup>१६५</sup> स च मल: मुक्तिसमयेऽपि दीक्षया न निवर्तते एकमुक्तौ<sup>१६६</sup> सर्वमुक्तिप्रसङ्गात्। किन्तु तच्छक्तय एव निवर्तन्ते।<sup>१६७</sup> अथवा<sup>१६८</sup> मन्त्रेण विषशक्तिवत् कुण्ठतां<sup>१६९</sup> नीयन्ते। एवं मलस्वरूपम्।

कर्माणि कर्तुरेव फलप्रदानि<sup>१७९</sup> नान्येषामिति नियमहेतु:।<sup>१८०</sup> तदनन्तरं मायात: कला जायते। सा चाणो: क्रियाशक्त्यभिव्यञ्जिका।

तदनन्तरमणोः \*ज्ञानशक्त्यभिव्यञ्जिका विद्या। तदनन्तरम् इच्छाशक्त्यभिव्यञ्जको<sup>१८१</sup> बुद्धिधर्मविलक्षणो विषयाभिष्वङ्गजनको रागः कलातो जायते। तदनन्तरं कालादिरागान्तपञ्चकञ्चुकयोगादात्मा पुरुषतत्त्वाख्यं लभते। ततो मायातः कलाद्वारा प्रकृतिर्जायते। तस्याः सत्त्वरजस्तमोलक्षणाः सुखदुःखमोहजनकाः त्रयो गुणा जायन्ते। ते च गुणाः<sup>१८२</sup> प्रकृतेरत्यन्ताभिन्नत्वात् प्रकृतिग्रहणेनापि गृह्यन्ते। प्रकृतितो बुद्धिरध्यवसायफलिका<sup>१८३</sup> महदाख्या जायते तस्यश्च भावाष्टकम्।<sup>१८४</sup> तत्र धर्मज्ञानवैराग्यैश्वर्याणि सात्त्विकानि। अवैराग्यं राजसम्। अधर्माज्ञानानैश्वर्याणि तामसानि। एवं द्विचत्वारिंशच्छक्ति– वर्यभेदभिन्नाः<sup>१८५</sup> प्रत्यया अपि तद्धर्माः।<sup>१८६</sup>

ततो बुद्धे:<sup>१८७</sup> सात्त्विकराजसतामसभेदेन तैजसवैकारिकभूतादिनामा अहङ्कार:।<sup>१८८</sup> तत्र तैजसादहङ्कारात्<sup>१८९</sup> श्रोत्रत्वक्चक्षुर्जिह्वाघ्राणनामानि उत्पद्यन्ते।<sup>१९०</sup> वैकारिकात्त्<sup>१९१</sup> मनश्चान्तरिन्द्रियम् पञ्चज्ञानेन्द्रियाणि १७९. फलप्रदानि P1P2M; फलप्रदायिनि T १८०. नियमहेतु:] T; नियमनहेतु: P1P2M ज्ञानशक्यभिव्यञ्जिका...... तदनन्तरम् पर्यन्तं "T" मातृकायां नास्ति १८१. इच्छाशक्यभिव्यञ्जको] P1P2; ॰भिव्यञ्जिका MT १८२. गुणा:] P2MT; गुणा: गुणत: P1 १८३. बुद्धिरध्यवसायफलिका] P1T; ॰रध्यवसायिका P2M १८४. भावाष्टकम्] M; भवाष्टकद्धर्म: P1य भावाष्टक धर्म:] P2; भवाश्चेष्टकर्म T १८५. द्विचत्वारिशच्छक्तिवर्यभेदभिन्ना:] P2; सिद्धिकृष्टशक्तिविपर्यभेदभिन्ना: P1; द्विचत्वारिंशतुष्टिवर्यभेदभिन्ना: M; द्विचत्वारिंशतुष्टयवर्यभेदभिन्ना: T १८६. तद्धर्माः] P1P2T; तद्धर्मजन्या: M १८७. ततो बुद्धे:] P1P2M; इदं पदद्वय ''T'' मातृकायां नास्ति १८८. तैजसवैकारिकभूतादिनामा अहङ्कार:] P1T; ॰भूतादिनामास्त्वहङ्कारा: P2; ॰भूतादिनामानस्त्वहङ्कार**:** M १८९. तैजसादहङ्कारात्] T; तैजसात्वहङ्कारा P1; तैजसाहङ्कारे P2; तैजसाहङ्कारात् M १९०. मनश्चान्तरिन्द्रियमुत्पद्यन्ते] P1; ॰रिन्द्रियमुपपद्यते P2; ॰रिन्द्रियमुत्पद्यते MT १९१. वैकारिकातु] P1T; वैकारिके तु P2; वैकार्तु M

वाक्पाणिपादपायूपस्थाख्यानि पञ्चकर्मेन्द्रियाणि प्राणवायुश्च<sup>१९२</sup> जायन्ते।<sup>१९३</sup> भूताद्यहङ्कारात्तु<sup>१९४</sup> शब्दस्पर्शरूपरसगन्धनामानि पञ्चतन्मात्राणि<sup>१९५</sup> जायन्ते। तत्र शब्दतन्मात्रादाकाशः स्पर्शतन्मात्राद्वायुः रूपतन्मात्रात् तेजः रसतन्मात्राज्जलं<sup>१९६</sup> गन्ध-तन्मात्रात् पृथ्वी। तत्राकाशस्य शब्द एको<sup>१९७</sup> गुणः। वायोस्तु शब्दस्पर्शौ तेजसः शब्दस्पर्शरूपाणि जलस्य तु शब्दस्पर्शरूपरसाः पृथिव्यास्तु शब्दस्पर्शरूपरसगन्धाः पञ्चापि गुणाः। एवं कालनियतिकलाविद्याराग-पुरुषप्रकृतिगुणबुद्ध्यहङ्कारचित्तकर्मेन्द्रियपञ्चकज्ञानेन्द्रियपञ्चकपञ्चतन्मात्र-पञ्चभूतात्मकानि एकत्रिंशत्तत्वानि जायन्ते।

तत्र निवृत्तिकलास्थे पृथ्वीतत्त्वे अष्टोत्तरशतसंख्यानि भुवनानि प्रतिष्ठाकलास्थेषु अबादिप्रकृत्यन्ततत्त्वेषु<sup>१९८</sup> षट्पञ्चाशत् संख्याकानि<sup>१९९</sup> भुवनानि विद्याकलास्थेषु पुरुषादिकालान्तेषु तत्त्वेषु<sup>२००</sup> सप्तविंशतिभुवनानि।

एवमुक्तभुवनतत्त्वात्मिका<sup>२०१</sup> शुद्धाध्वोपादानं<sup>२०२</sup> माया महामाया बिन्दुरित्युच्यते। सा च शुद्धा जडात्मिका<sup>२०३</sup> नित्या शुद्धाध्वोपादानभूता। सा च शब्दात्मिका। महामायात: शान्त्यतीतशान्तिविद्याप्रतिष्ठानिवृत्तय: पञ्चकला <u>जायन्ते नादबिन्द्वक्षरमातृकाश्च। त</u>त्र बिन्दो: शिवतत्त्वं<sup>२०४</sup> प्रथममुत्पद्यते।<sup>२०५</sup>

- २०४. शिवतत्त्वं] P1P2T; शक्तितत्त्वं M
- २०५. प्रथममुत्पद्यते] P2MT; ज्उत्पाद्यते P1

१९२. प्राणवायुश्च] P1P2T; प्राणवायवश्च M

१९३. जायन्ते] P1P2M; जायते T

१९४. भूताद्यहङ्कारात्तु] P2M; भूताद्यहङ्कात् P1T

१९५. शब्दस्पर्शरूपरसगन्धनामानि पञ्चतन्मात्राणि] P1T; तन्मात्राणि P2M

१९६. रसतन्मात्राज्जलं] P1P2M; पदद्वयमिदं ''T'' मातृकायां नास्ति

१९७. एको] P1MT; एव P2

१९८. अबादिप्रकृत्यन्ततत्त्वेषु] P2; जलतत्त्वादिप्रकृत्यन्ततत्त्वेषु P1MT

१९९. सख्याकानि] P2M; पदमिदं P1T मातृकयोर्नास्ति

२००. पुरुषादिकालान्तेषु तत्त्वेषु] P1T; पुरुषादिकलान्ततत्त्वेषु P2; पुरुषादिकालतत्त्वेषु M

२०१. एवमुक्तभुवनतत्त्वात्मिका] P2; ॰भुवनतत्त्वात्मका च!ड; ॰तत्त्वात्मक ज

२०२. शुद्धाध्वोपादानं] P1MT; शुद्धाध्वोपादाना P2

२०३. शुद्धा जडात्मिका] सम्पादकीयम्; शुद्धजडात्मिका P1; शुद्धा अजडात्मिका T; शुद्धात्मिका P2M

तत्र चत्वारि भुवनानि। शिवतत्त्वानन्तरं बिन्दो: शक्तितत्त्वमुत्पद्यते। तत्र एकादशभुवनानि। शक्तितत्त्वादनु बिन्दोः सादाख्यमुत्पद्यते<sup>२०६</sup> तत्रैकं भुवनम्।

सादाख्यानन्तरमीश्वरतत्त्वमुत्पद्यते।<sup>२०७</sup> भुवनानि। \*तत्राष्ट ईश्वातत्त्वानन्तरं<sup>२०८</sup> शुद्धविद्यातत्त्वमुत्पद्यते। तत्र नव भुवनानि। इयं च महामाया अपरमुक्त्यनुगुणापि<sup>२०९</sup> परमुक्त्यननुकूलत्वात्<sup>२१०</sup> पाश इत्युच्यते। एवं पञ्चपाशस्वरूपनिरूपणं संग्रहेण बोध्यम्। २११ एवं सूत्रद्वयेन पशुपदार्थ: पाशपदार्थेन सह प्रत्यपादि।।[४]

अथ उक्तपशुपदार्थप्रेरकतया पतिपदार्थस्य<sup>२१२</sup> विकारित्वमाशङ्क्य निराकरोति पञ्चमसूत्रेण<sup>२१३</sup> विदन्तीति।<sup>२१४</sup>

# विदन्त्यक्षाणि<sup>२१५</sup> पुंसार्थान्न स्वयं सोऽपि शम्भुना। तद्विकारी शिवश्चेन्न कान्तोऽयोवत् स तं नयेत्॥ ५॥

अक्षाणि इन्द्रियाणि पुंसा अधिष्ठितानि<sup>२१६</sup> अर्थात्<sup>२१७</sup> शब्दादिविषयान्

तत्र ...... शुद्धविद्यातत्त्वमुत्पद्यते पर्यन्तं ''T'' मातृकायां नास्ति

२०९. अपरमुक्त्यनुगुणापि] P1P2T; अपरन्नमुक्त्यनुगुणापि M २१०. परमुक्त्यननुकूलत्वात्] P1P2T; परन्नमुक्त्यनतु M

२१३. पञ्चमसूत्रेण] P2T; पञ्चमेन सूत्रेण P1; पञ्चमसूत्रे M

२११. बोद्ध्यम्] MT; बोद्धव्यम् P1P2 २१२. पतिपदार्थस्य] P2T; त्रिपदार्थस्य P1M

२१४. विदन्तीति] P1T; विन्दन्तीति P2M २१५. विदन्त्यक्षाणि] P,T; विन्दन्त्यक्षाणि P2M २१६. अधिष्ठितानि] P1MT; अधिष्ठितानि सन्ति P2

२१७. ''P2'' मातृकायामिदं पदं नास्ति।

\*

२०६. सादाख्यमुत्पद्यते] M; सादाख्यतत्त्वमुत्पद्यते P1T; सादाख्यतत्त्वम् P2

२०७. सादाख्यातन्तरमीश्वर॰] P1P2; सादाख्यतत्त्वानन्तरमीश्वर॰ MT

२०८. ईश्वरतत्त्वानन्तरं] सम्पादकीयम्; अधीश्वराख्यानन्तरं P1; ईश्वरतत्त्वादनन्तरं P2; ईश्वराख्यादनन्तरं M

१६

विदन्ति<sup>२१८</sup> जानन्ति। सोऽपि पुमानपि<sup>२१९</sup> न<sup>२२०</sup> स्वयमधिष्ठाता<sup>२२१</sup> किन्तु शम्भुना प्रेरित एव। ननु शम्भुश्चेत् पशुप्रेरकः तर्हि शिवोऽपि<sup>२२२</sup> विकारी स्यात् इति चेत्<sup>२२३</sup> मैवं वोचः।<sup>२२४</sup> शिवो हि करणात्<sup>२२५</sup> न प्रेरकः किन्तु संकल्पमात्रेणैव।<sup>२२६</sup> वस्तुतस्तु सन्निधिमात्रेणैव। कान्तः अयस्कान्तः अयोवत् यथा स्वसन्निधिमात्रेण<sup>२२७</sup> अयः प्रेरयति तथा च शिवोऽपि तं पुमांसं नयेत् प्रेरयेत्। सन्निधिमात्रेणेति<sup>२२८</sup> न विकारिता भवेदित्यर्थः। एवं विकारित्वनिराकरणं पञ्चमसूत्रेणाकारि।

अत्र<sup>२२९</sup> इन्द्रियाणामधिष्टातृत्वेन<sup>२३०</sup> पशुसिद्धिः तत्सिद्ध्या शिवसिद्ध्धि प्रत्यपादीति। [५]

नन्वेवमनुमानेन शिवसिद्धिरुच्यते<sup>२३१</sup> चेदीश्वरासिद्धिरेव स्यात् अनुमानवेद्यत्वात् शिवस्य जडता स्यात्। एवमणोरपि तत्र अनुमानतोच्यते<sup>२३२</sup> चेत् ईश्वरासिद्धिरेव स्यात्। निगमागमा हि तत्र मानं भवेयु:। तेषामीश्वरोक्ततया आप्तवाक्यत्वेन प्रामाण्यं वाच्यम्। तच्च ईश्वरासिद्धौ न सम्भवति। ईश्वरसिद्धौ

२१८. विदन्ति] P1T; विन्दन्ति P2; विन्दन्ति इति M

२१९. पुमानपि] P1MT; पुमान् P2

२२०. न] P1MT; तु P2

२२१. स्वयमधिष्ठाता] P1MT; स्वयमधिष्ठाता न P2

२२२. शिवोऽपि] P2; शिव: P1MT

२२३. चेत्] P2MT; चेत् न P1

२२४. मैवं वोच:] P1T; न चैवमवोच: P2M

२२५. करणात्] T; करण P2; करणान् P1M

२२६. सङ्कल्पमात्रेणैव] P1; सङ्कल्पमात्रेण P2MT

२२७. स्वसन्निधिमात्रेण] P2; सन्निधिमात्रेण P1MT

२२८. सन्निधिमात्रेणेति] P1; सन्निधिमात्रेण P2MT

२२९. अत्र] M; अत्र च P1P2T

२३०. इन्द्रियाणामधिष्ठातृत्वेन] P1P2M; ∘णामज्ञातृत्वेन T

२३१. शिवसिद्धिरुच्यते] P1P2M; शिवस्वरूपसिद्धिरुच्यते T

२३२. अनुमानतोच्यते] P2M; अनुमानेनोच्यते P1T

हि निगमागमानां तदुक्तत्वेन प्रामाण्यं प्रामाण्ये च तत्प्रामाण्यतः<sup>२३३</sup> ईश्वरसिद्धिरिति अन्योन्याश्रयशङ्कां परिहरति-अदृश्यं चेदिति।

# अदृश्यं<sup>२३४</sup> चेदसद्भावो दृश्यं<sup>२३५</sup> चेज्जडिमा भवेत्। शम्भोस्तद्व्यतिरेकेण ज्ञेयं रूपं विदुर्बुधाः<sup>२३६</sup>॥६॥

शिवस्याणोर्वा स्वस्वरूपम्<sup>२३७</sup> अदृश्यं चेत् प्रमाणागोचरीभूतं<sup>२३८</sup> चेत् असद्भावः स्यात्<sup>२३९</sup> शिवस्याणोर्वा स्वरूपं<sup>२४०</sup> लब्धप्रमाणवेद्यं<sup>२४१</sup> चेत् जडिमा जाड्यं भवेदित्याशङ्का। तत्रोत्तरम्-बुधाः शम्भो रूपं<sup>२४२</sup> तदुभयदोषपरिहारेण ज्ञेयं निगमागमोदितबुद्धिवृत्त्यभिव्यक्तचिच्छक्तिज्ञेयतया<sup>२४३</sup> विदुः जानन्ति। निगमागमप्रामाण्यं च महाजनपरिग्रहादेव सुग्रहमिति नान्योन्याश्रयशङ्का<sup>२४४</sup> इति भावः। शिवस्वरूपं हि विद्वांसो<sup>२४५</sup> दीक्षापूर्वकगुरुणानुगृहीतनिगमागमश्रवणपूर्वकमनननिदिध्यासनसहकारेण<sup>२४६</sup>

२३३. तत्प्रामाण्यतः] P2M; तत्प्रमाणतः P1T

२३४. अदृश्यं] P1MT; अदृश्य: P2;

२३५. दृश्य] P1MT; दृश्य: P2

२३६. ज्ञेय रूप विदुर्बुधा:] P1MT; रूप ज्ञेय बुधा विदु: P2

२३७. स्वस्वरूपं] P2MT; सस्वरूपं P1

२३८. प्रमाणागोचरीभूतं] P1T; प्रमाणगोचरभूतं P2; प्रमाणागोचरं मतं चेत् M

२३९. स्यात्] P1P2M; स्यात् तुच्छं स्यात् T

२४०. शिवस्याणोर्वा स्वरूपं ] P2; शिवस्याणोर्वा P1; शिवस्थाणोर्वरस्वरूपं च M; शिवस्याणोर्वा स्वास्वरूपं T

२४१. लब्धप्रमाणवेद्यं] P1P2M; जडप्रमाणवेद्य T

२४२. रूपं] P1MT; रूपं तथा P2

२४३. निगमागमोदितबुद्धिवृत्त्यभिव्यक्तचिच्छक्तिज्ञेयतया] P1T ; निगमागमोदितबुद्धिवृत्तिभि: व्यक्तचिच्छक्तिज्ञेयतया P2; निगमागमोदितबुद्धिवृत्तिभि: व्यक्तिचिच्छक्तिज्ञेयतया M

२४४. नान्योन्याश्रयशङ्का] P1MT; नान्योन्याश्रयाशङ्का P2

२४५. विद्वांसो] P1T; पदमिदं ''P2M'' मातृकयो: नास्ति

२४६. दीक्षापूर्वकगुरुणानुगृहीतनिगमागमश्रवणपूर्वकमनननिदिध्यासनसहकारेण] P2MT; दीक्षापूर्वकगुर्वनुग्रहनिगमागमश्रवणपूर्वकमनननिदिध्यासनसहकारेण P1

भावनाप्रकर्षात्<sup>२४७</sup> स्वानुभूत्या साक्षात्कुर्वन्तीति। ज्ञेयत्वात् स्वप्रकाशत्वाच्च न तुच्छत्वजडत्वशङ्केति<sup>२४८</sup> षष्ठसूत्रेण प्रत्यपादि। [६]

एवं ज्ञेयस्य शिवस्य जडप्रपञ्चस्य<sup>२४९</sup> च ज्ञातृत्वेनापि पशुपदार्थसिद्धिं दृढीकरोति नाचिदिति।

# नाचिच्चित्सन्निधौ किन्तु न वित्तस्ते उभे मिथः। प्रपञ्चशिवयोर्वेत्ता यः स आत्मा तयोः पृथक्॥७॥

प्रपञ्चशिवयोः वेत्ता यः स आत्मा स च तयोः पृथक् ताभ्यामन्यरूपो भवति। सद्रूपशिवज्ञातृत्वात् सद्रूपः<sup>२५०</sup> असद्रूपप्रपञ्चज्ञातृत्वादसद्रूपश्चेति<sup>२५१</sup> सदसद्रूपतया ताभ्यां पृथग्भूत इत्यर्थः।

\*ननु शिवस्य अचिदेव ज्ञात्री<sup>२५२</sup> भवतु कथमणोरेव तज्ज्ञातृतेत्यत्राह-नाचिच्चित्सन्निधाविति। चित्सन्निधौ तेज:सन्निधौ तम इव अचित् जडत्वात्<sup>२५३</sup> चितं न जानीयात् इत्यर्थ:। \*एवं जडं चित् ईश्वरो न वेत्ति सविकल्पतया<sup>२५४</sup> न जानाति विकल्पस्येन्द्रियधर्मत्वात्। ऊहापोहरूपज्ञानेन<sup>२५५</sup> शिवस्य यत् सर्वज्ञातृत्वं तत् प्रकृतानुपयोगि तच्च

२४७. भावनाप्रकर्षात्] P1T; भावनात् P2; भावात् M

२४८. तुच्छत्वजडत्वशङ्केति] M; तु जडत्वाशङ्केति P1; तुच्छजडत्वाशङ्केति P2; तुच्छत्वाशङ्केति T

२४९. जडप्रपञ्चस्य] P1P2T; प्रपञ्चस्य M

२५०. सद्रूप:] P1MT; सद्रूप इति P2

२५१. असद्रूपप्रपञ्चज्ञातृत्वादसद्रूपश्चेति] P1T; ∘दसद्रूप इति P2M

२५२. ज्ञात्री] P2M; ज्ञातृ T

२५३. अचित् जडत्वात्] M; अचिज्जन्यत्वादेव P2; अचिन्न जडत्वादेव T

<sup>\*</sup> ननु .... इत्यर्थ: पर्यन्तं ''P1'' मातृकायां नास्ति

२५४. सविकल्पतया] P2M; सविकल्पकतया P1

<sup>\*</sup> एवं जडं चित् ईश्वरो न वेत्ति सविकल्पतया न जानाति पर्यन्तं ''T'' मातृकायां नास्ति।

२५५. ऊहापोहरूपज्ञानेन] P1; ऊहापोहज्ञानेन M; ऊहरूपज्ञानेन T

कालानवच्छिन्नं विवक्षितमिति भाव:।

ननु शिव एव शिवस्य ज्ञाता भवतु किमिति तज्ज्ञातृताणोरेवेति चेन्मैवम्। निगमागमजन्यधीवृत्तिभिर्व्यक्तज्ञानस्य<sup>२५६</sup> प्रकृतत्वात्<sup>२५७</sup> तादृशज्ञानं न शिवस्य स्वस्वरूपेऽपि<sup>२५८</sup> नास्ति।<sup>२५९</sup> एवं स्वप्रकाशत्वेऽपि<sup>२६०</sup> तादृशचिच्छक्त्या: स्वज्ञातृत्वाभावात् तस्मात् पारिशेष्यात्<sup>२६१</sup> प्रपञ्चशिवज्ञातृतया आत्मन एव सिद्धिरिति।<sup>२६२</sup>

चित्सन्निधौ शिवसन्निधौ<sup>२६३</sup> अचिन्नास्त्येव कुतो वेत्ति अचित् चितम्। ते उभे अचिच्चितौ जडेश्वरौ मिथ: परस्परं न वित्त: न जानीत:।

उक्तप्रकारेण प्रपञ्चशिवयोर्वेत्ता यः तयोः पृथक् स आत्मेति अन्वयमुखतोऽर्थो विज्ञेयः।<sup>२६४</sup> एवं सप्तमसूत्रेणापि<sup>२६५</sup> पारिशेष्यादात्मसिद्धिः प्रत्यपादीति। [७]

एवं केवलावस्थायां सकलावस्थायां<sup>२६६</sup> च पशुस्वरूपं निरूप्य शुद्धावस्थायां पशुस्वरूपं निरूपयितुमुपक्रमते-स्थित्वेति।

\* ''एवं जडं .... ऊहापोहरूपज्ञानेन शिवस्य'' पर्यन्तं ''P2'' मातृकायां नास्ति।
 २५६. निगमागमजन्यधीवृत्तिभिर्व्यक्तज्ञानस्य] P2M;

- निगमागमजन्यधीवृत्त्यभिव्यक्तचिच्छक्त्या P1T
- २५७. प्रकृतत्वात्] P1T; ज्ञातव्यप्रकृतत्वात् P2M
- २५८. स्वस्वरूपेऽपि] P2MT; स्वरूपेऽपि P1
- २५९. नास्ति] P2M; नास्ति एव P1T
- २६०. स्वप्रकाशत्वेऽपि] P1P2M; स्वप्रकारत्वेऽनि T
- २६१. पारिशेष्यात्] P1P2M; परिशेषात् T
- २६२. आत्मन एव सिद्धिरिति] P1P2M; आत्मन: सिद्धिरेव T
- २६३. शिवसन्निधौ] P1P2T; शिवस्य सन्निधौ M
- २६४. विज्ञेय:] P1P2M; ज्ञेय: T
- २६५. सप्तमसूत्रेणपि] P2M; सप्तमेन सूत्रेणापि P1T
- २६६. सकलावस्थायां ] P1P2T; पदमिदं ''M'' मातृकायां नास्ति।

२०

## स्थित्वा सहेन्द्रियव्याधैः त्वां न वेत्सीति बोधितः। मुक्त्वैतान् गुरुणानन्यो धन्यः प्राप्नोति तत्पदम्॥ ८॥

गुरुणा आचार्यमूर्त्यवष्टम्भेन<sup>२६७</sup> शिवेन तत्छक्तिपातानुरोधेन चाक्षुषीं स्पार्शनीं<sup>२६८</sup> मानसीं वैज्ञानिकीं शास्त्रदीक्षां योगदीक्षां हौत्रीं तत्रापि क्रियावतीं ज्ञानवतीं सबीजां निर्बीजामपि सद्योनिर्वाणदाम् असद्योनिर्वाणदां शिवधर्मिणीं लोकधर्मिणीं समयदीक्षां विशेषदीक्षां षडध्वशोधिनीं निर्वाणदीक्षां च कृत्वा, हे वत्स, त्वं व्याधै:<sup>२६९</sup> सह वर्धितो राजकुमार इव इन्द्रियै: सह स्थित्वा त्वां न वेत्सि \*त्वां वस्तुत: शिवसमानस्वरूपम् अखण्डसच्चिदानन्दाकारं न वेत्सि न जानासि इति बोधित: सन् गुरुणा<sup>२७०</sup> बोधितो राजकुमाराः किरातानिव<sup>२७१</sup> इन्द्रियाणि त्यक्त्वाऽनन्य: शिवोऽहमस्मीति भावनावान्<sup>२७२</sup> धन्यो भूत्वा तत्पदं तादृशशिवसमानरूपं राजकुमारो राजभावमिव शिवभावं प्राप्नोति। शिवभावो हि असङ्कुचितज्ञानैश्वर्यलक्षण:। अत: शिवज्ञाता शिवत्वं प्रतिपद्यते इति निर्गलितोऽर्थ:। एवमष्टमेन सूत्रेण अणो: शुद्धावस्था प्रत्यपादीति बोध्यम्। [८]

शुद्धावस्थामापन्नस्य करणीयमाह नवमेन सूत्रेण-चिद्रुशेति।

चिद्रृशात्मनि दृष्ट्वेशं त्यक्त्वा वृत्तिमरीचिकाम्। लब्ध्वा शिवपदच्छायां ध्यायेत् पञ्चाक्षरीं सुधीः॥१॥

२६७. आचार्यमूर्त्यवष्टम्भेन] P1P2; आचार्यमूर्त्यवष्टम्भभेदेनM; आचार्यमूर्त्यवष्टम्भनभेदेन T

२६८. स्पार्शनीं ] T; स्पर्शनीं P1P2M

२६९. व्याधै:] P1P2T; इन्द्रियव्याधै:M

<sup>\* &#</sup>x27;'त्वां वस्तुत: शिवसमानस्वरूपम् अखण्डसच्चिदानन्दाकारं न वेत्सि'' पर्यन्तं ''P2'' मातृकायां नास्ति।

२७०. गुरुणा] P2MT; अथ गुरुणा P1

२७१. किरातानिव] P1P2T; किराता इव M

२७२. भावनावान्] T; तादात्म्यभावनावान् P1P2M

स सुधी: चिद्दशा चिच्छक्त्या दृष्ट्या<sup>२७३</sup> आत्मनि ईशं<sup>२७४</sup> दृष्ट्वा साक्षात्कृत्य वृत्तिमरीचिकां संसारमरीचिकां त्यक्त्वा तीर्त्वा शिवपदच्छायां शिवमययो: शक्तिमययोर्वा चरणयो: छायामनातमभुवनं<sup>२७५</sup> लब्ध्वा शिवानुग्रहं प्राप्येति यावत् पञ्चाक्षरीं ध्यायेत् शिवोऽहमस्मीति भावयेत्। यद्यपि शिवतादात्म्यं<sup>२७६</sup> नास्त्येव तथापि सोऽहं भावनया<sup>२७७</sup> गरुडैक्यभावनामन्त्रे:<sup>२७८</sup> विषशक्तिरिव<sup>२७९</sup> मलशक्ति: निरुध्श्त<sup>२८०</sup> इति भाव:। पञ्चाक्षर्यर्थध्यानमेवम्<sup>२८१;</sup> नमः शब्देन प्रह्वत्ववाचिना<sup>२८२</sup> तादात्म्यभावनाऽभिधीयते।<sup>२८३</sup> शिवशब्देन शिवः। तथा च शिवोऽहमस्मीति पञ्चाक्षर्यर्थध्यानं<sup>२८४</sup> बोध्यम्। एवं

नवमसूत्रेण<sup>२८५</sup> शुद्धावस्थामापन्नस्य करणीयमाख्यायि।<sup>२८६</sup> [९]

# अथ दशमेन सूत्रेण तत्करणीयं सम्यग्विवृणोति-शिवेनैक्यमिति।

# शिवेनैक्यं गतः सिद्धस्तदधीनस्ववृत्तिकः।

# मलमायाद्यसंस्पृष्टो भवति स्वानुभूतिमान्॥१०॥

२८०. मलशक्ति: निरुध्यते] T; मलशक्तिं निर्भञ्जेत् P1P2; मलशक्तिं निर्भिन्देत् M

२८१. पञ्चाक्षर्यर्थध्यानमेवम्] P1P2T; पञ्चाक्षर्यर्थध्यानाद्येवम् M २८२. प्रह्लत्ववाचिना] P1M; प्रभवत्ववाचिना P2; प्रभुत्ववाचिना T २८३. तादात्म्यभावनाऽभिधीयते] P2T; तादात्म्यभावनमभिधीयते P1;

२८४. पञ्चाक्षर्यर्थध्यानं] P1MT; पञ्चाक्षर्या अर्थध्यानं P2

तादात्म्यभावनामभिधीयते M

२८५. नवमसूत्रेण] P2MT; नवमेन सूत्रेण P1 २८६. करणीयमाख्यायि] P1T; ∘माख्याति P2

२७९. विषशक्तिरिव] T; विषशक्तिमिव P1P2M

```
२२
```

२७३. चिच्छक्त्या दृष्ट्या] P2; चिच्छक्त्या दृश्या T; चिच्छक्तिद्रष्टा P1; चिच्छक्ति दुष्ट्वा M

२७४. ईशं] P1P2M; ईश्वरं T

२७५. छायामनातपभुवनं] P1P2T; छायामनन्तभुवनं M

२७६. यद्यपि] P2MT; यद्यपि स्वस्मिन् P1

२७८. गरुडैक्यभावनामन्त्रै:] P2T; गरुडैक्यभावनया मन्त्रै: P1M

२७७. भावनया P2M; भावना P1

परशिवनैक्यं तादात्म्यं<sup>२८७</sup> गत: ज्ञातवान् गत्यर्थेत्यादिना<sup>२८८</sup> कर्तरि क्त: गत्यर्थश्च धातु: ज्ञानार्थोऽपि<sup>२८९</sup> भवतीति।

\*नन्वत्रैक्यशब्देन तदेवेदमिति<sup>२९०</sup> चन्द्रबिम्बप्रतिबिम्बवन्नि-रुपचरितमैक्यं किं जीवशिवयोर्विवक्षितम्<sup>२९१</sup> अथवा य्श्वोर: स: स्थाणुरिति स्थाणुचोरयोरिव बाधायामैक्यं<sup>२९२</sup> किं जीवशिवयोर्विवक्षितं यद्वा कनकं कुण्डलमिति<sup>२९३</sup> परिणामेनैक्यं<sup>२९४</sup> किं वा<sup>२९५</sup> नीलमुत्पलमिति नैल्योत्पलवत्<sup>२९६</sup> समवायेनैक्यम्<sup>२९७</sup> आहोस्वित् अय: पिण्डाग्निवदन्योन्यधर्मसङ्करादैक्यम् अपि वा जलक्षीरघृतक्षीरनदीसमुद्रलवणसस्यवदपृथग्भावसंयोगेनैक्यं यद्वा तिलतैलवत् अनादिसंयोगेनैक्यम् अथवा गरुडमान्त्रिकयोरिव तादात्म्यभावनया ऐक्यं किं वा तप्तलोहजलवल्लयवशादैक्यम्<sup>२९८</sup> अथवा मृतपित्रोरिव<sup>२९९</sup> विहितकर्मणैक्यं<sup>३००</sup> यद्वा अरणिपावकयोरिव अनभिव्यक्तावस्थितयोरैक्यम् अपि वा दीपालोकसौरालोकयोरिवाभिभववशादैक्यं किं वा कामुककामिनी-

- २८७. तादात्म्यं] T; P1P2M मातृकासु इदं पदं न विद्यते।
- २८८. गत्यर्थेत्यादिना] P1P2T; गत्यर्थादिना M
- २८९. धातुः ज्ञानार्थोऽपि] P2MT; धातुज्ञानार्थोऽपि P1
- २९०. तदेवेदमिति] P1M; तदेवमिति P2
- २९१. जीवशिवयोर्विवक्षितम्] P1P2; जीवशिवयोगविवक्षितम् M
- २९२. बाधायामैक्यं] P1; बाधयैक्यं P2M
- २९३. कनकं कुण्डलम्] P2; कनककुण्डलम्M; कनककुण्डलमिति कनककुण्डलवत् Pl
- २९४. परिणामेनैक्यं] P1P2; परिणामैक्यं M
- २९५. किं वा] P2M; इदं पदद्वयं ''P1'' मातृकायां नास्ति।
- २९६. नैल्योत्पलवत्] P1P2; नीलोत्पलवत् M
- २९७. समवायेनैक्यम्] P1P2; समवायैक्यम् M
- २९८. तप्तलोहजलवल्लयवशादैक्यम्] P1P2; तप्तलोहजलवदैक्यम् M
- २९९. मृतपिन्नोरिव] P1; मृत्पिण्डयोरिव P2; मृतपिण्डैरिव M
- ३००. विहितकर्मणैक्यं] P1; विहितयोजनकर्मणैक्यं P2; विहितकर्मयोजनकर्मणा ऐक्यं M

<sup>\* &#</sup>x27;'शुद्धावस्थामापन्नस्य करणीयमाख्यायि। अथ दशमेन सूत्रेण पर्यन्तं'' ''M'' मातृकायां नास्ति।

वदानन्दानुभववशादैक्यम् अथवा मित्रयोरिव मिथ: स्नेहदाढ्रयदिक्यम्। ३०१

न तावच्चतुर्दशस्वमीषु पक्षेषु प्रथम: पक्ष:<sup>३०२</sup> सम्भवति मायावादिमतप्रवेशापत्तेः। न चेष्टापत्तिः<sup>३०३</sup> तन्मतखण्डनप्रवृत्तबह्वागमविरोध-प्रसङ्गात्। न द्वितीय: जीवशिवयोरन्यतरबाधानङ्गीकारात्। ३०४ न तृतीय: उभयोः परिणामानङ्गीकारात्। न चतुर्थः द्वयोः समवायस्य शिवशासनेऽप्रसिद्धेः। न पञ्चमः<sup>३०५</sup> द्वयोः धर्मसङ्करस्य<sup>३०६</sup> सिद्धान्तेऽनङ्गीकारात्।<sup>३०७</sup> नापि षष्ठः द्वयोः विभ्वोः अक्रिययोः संयोगानुपपत्तेः तत एव न सप्तमः। तद्वत् कदाचित्<sup>३०८</sup> विभागस्यापि प्रसङ्गात्<sup>३०९</sup> नाप्यष्टमः। तद्वदैक्यस्यालीकत्वापत्तेः असत्यैक्यज्ञानस्य अतत्त्वज्ञानत्वेनापुरुषार्थत्वप्रसङ्गात्<sup>३१०</sup> जीवशरीरैक्यभ्रमस्यापि मोक्षहेतुत्वापत्तेश्च। नापि नवम:। अस्मिन् शासने जीवशिवयोरेकलयस्यानङ्गी-कारातु।<sup>३११</sup> नापि दशम:। संयोजनकर्मणि साम्यापादकत्वेऽपि<sup>३१२</sup> ऐक्यापादकत्वानुपपत्तेः नित्यासम्बद्धयोः<sup>३१३</sup> संयोजनानुपपत्तेश्च। नाप्येकादशः। अभिव्यक्तिमात्रेणैक्ये<sup>३१४</sup> भुम्या सह

खननाभिव्यक्तकूपजलस्य

३०७. सिद्धान्तेऽनङ्गीकारात्] P1; सिद्धान्तै: अनङ्गीकारात् P2; सिद्धान्ते

३१०. असत्यैक्यज्ञानस्यातत्त्वज्ञानेनापुरुषार्थत्वप्रसङ्गात्] P1; असत्यैक्यज्ञानसाधन

३११. जीवशिवयोरेकलयस्यानङ्गीकारात्] P1P2; जीवशिवयोरेवलयस्यानङ्गीकारात् M

- ३०१. स्नेहदाढ्यदिक्यम्] P1M; स्नेहादैक्यम् P2
  - प्रवृत्तिबाह्यानङ्गीकरणात् M

३०९. प्रसङगात्] P2; प्रसङ्गाच्च P1; अप्रसङ्गात् M

३१२. साम्यापादकत्वेऽपि] P1P2; साम्यवादिकत्वेऽपि M

३१४. अभिव्यक्तिमात्रेणैक्ये] P1P2; अभिव्यक्तिप्रमाणे M

तत्त्वज्ञानत्वेनापुरुषार्थत्वप्रसङ्गात् P2M

३०८. तद्वत् कदाचित्] P1; तदेव कदाचित् P2; तदेव काचित् M

३१३. नित्यासम्बद्धयोः] M; नित्यसम्बन्धयोः P1; नित्यासम्बन्धयोः P2

- ३०६. धर्मसङ्करस्य] P2M; धर्मसङ्करस्यापि P1

नानादिकारणात् M

- ३०५. न पञ्चम:] P1P2; न पृथग्विध: M

- ३०४. जीवशिवयोरन्यतरबाधानङ्गीकारात्] P1P2; जीवशिवयो:

३०२. प्रथम: पक्ष:] P1P2; प्रथमे पक्षे M ३०३. इष्टापत्ति:] M; इष्टापत्ते: P1; इष्टावाप्ति: P2

२४

ऐक्यप्रसङ्गात्<sup>३१५</sup> अरणौ पावकस्येव<sup>३१६</sup> जीवस्य किञ्चिदपि प्रकाशलोपापत्तेश्च। नापि द्वादश:। जीवशिवसमानत्वेन<sup>३१७</sup> अन्योन्याभिभवायोगात्।<sup>३१८</sup> नापि त्रयोदश:। आनन्दानुभवमात्रेण स्पष्टभेदयोरैक्यानुपपत्ते:<sup>३१९</sup> सदानन्दानुभवे शिवे तद्विपरीतदृष्टान्तायोगाच्च। न चतुर्दश:। तत्र भेदस्यातिस्पष्टत्वेन<sup>३२०</sup> ऐक्याभावात्<sup>३२१</sup> चराचरेषु सर्वत्र सदा स्नेहवति<sup>३२२</sup> शिवे कदाचित् स्नेहमिति दृष्टान्तायोगाच्च। तस्मात्<sup>३२३</sup> किमैक्यं नामेति चेदुच्यते।

गौरेवायं <sup>३२४</sup> गवय इतिवत् शिव एवायं जीव इति<sup>३२५</sup> जीवशिवयोरत्यन्तसादृश्यमेवैक्यम्।<sup>३२६</sup> न च सर्वात्मना सादृश्ये<sup>३२७</sup> निरुपचरितैक्यमेव स्यादिति वाच्यम्। [व्यक्तोऽसौ] शिववद्भाति शिव एव तनुक्षय इति मतङ्गाद्यागमवर्णितनिर्मलचिच्छक्तियोगसादृश्यस्यैव विवक्षितत्वात्। यद्येवं<sup>३२८</sup> मुक्तस्यापि सार्वज्ञ्यत्वादियोगेन पञ्चकृत्यकारित्वापत्तिः तथा चानेकेश्वरवादप्रसङ्ग इति चेन्न। न च सृष्ट्यादि कुर्वन्ति स्वार्थनिष्ठा हि ते यतः इत्याद्यागमेषु तेषां सष्ट्यादिकर्तृत्वाभावश्रवणात्। न तर्हि कृत्याधिकारिणः शिवादधिकाररहितानां<sup>३२९</sup> मुक्तात्मनामाधिक्यमेव जातमिति वाच्यम्।

३१९. स्पष्टभेदयोरैक्यानुपपत्ते:] M; स्फुटभेदयोरैक्या P1P2

३१५. ऐक्यप्रसङ्गात्] P1P2; ऐक्यप्रसङ्गत्वात् M

३१६. अरणौ पावकस्येव] P1P2; अरणिपावकयोरिव M

३१७. जीवशिवसमानत्वेन] P2M; जीवशिवयो: समत्वेन P1

३१८. अन्योन्याभिभवायोगात्] P1P2; अन्योन्याभिभवाभावात् M

३२०. भेदस्यातिस्पष्टत्वेन] P2M; भेदस्याविस्पष्टत्वेन P1

३२१. ऐक्याभावात्] P2M; ऐक्ययोगात् P1

३२२. स्नेहवति] P2M; स्नेहिनि P1

३२३. तस्मात्] P1P2; तस्य M

३२४. गौरेवायं ] P1; गौरेव P2; गौरिव M

३२५. शिव एवायं जीव इति] P2M; शिव एव P1

३२६. जीवशिवयोरत्यन्तसादृश्यमेवैक्यम्] P1P2; जीवयोरैक्यम् M

३२७. सादृश्ये] P1M; सादृश्येन P2

३२८. यद्येव] P1; यद्यपि P2M

३२९. शिवादधिकाररहितानां] P1; शिवाधिकाररहितानां P2M

आनन्दानुभवसाम्येऽपि निग्रहानुग्रहकृत्यं शिवस्यैव। तत्र हि मुक्तपुरुषा-दाधिक्यम्।<sup>३३०</sup> राजदत्तमहासम्पद: पुरुषस्य राज्ञ्श्व महाभोगानुभवसाम्येऽपि व्याहतिरहिताज्ञस्य<sup>३३१</sup> राज्ञ एवाधिक्यदर्शनात्। यद्येवं राज्ञ इव शिवस्यापि परनिग्रहादिकरणव्यापारेण<sup>३३२</sup> दुःखसङ्गोऽपि<sup>३३३</sup> स्यादिति चेन्न। लीलयैव सन्निधिमात्रेणैव सकलकृत्याधिकारिण:<sup>३३४</sup> प्रयासराहित्येन शिवस्य राजवद्दुःखसङ्गानुपपत्तेः।<sup>३३५</sup> ननु शिवस्यैवंविधलीलाकरणं वा किमर्थमिति चेत्, प्राणिषु परमकृपयैवेति ब्रूमः। न च स्वयमेव मलिनानां पशूनां पुनः सृष्ट्यादिना मलिनीकरणे शिवस्य कथं परमकृपालुत्वमिति<sup>३३६</sup> वाच्यम्। सहजमलशोधनायागन्तुकमलसंयोजनस्यादोषत्वात्। स्वतो मलिनवस्त्रशोधकर– जकादौ पुनर्गोमयादिनापि<sup>३३७</sup> मलिनीकरणप्रयोगदर्शनात्। पशूनां प्रपञ्चसुष्ट्या सम्भावितभोगेन कर्मक्षये मलपरिपाके सति<sup>३३८</sup> शक्तिपातेन दीक्षया पशूनां मलं निरस्यत: शिवस्य परमकृपालुत्वे संशयाभावात्। न च मुक्तेषु कस्यचिदीदृशं कृत्यमस्त्विति<sup>३३९</sup> वाच्यम्। तस्य पूर्वं दु:खसमुद्रमग्नोत्तीर्णस्य पुनः सुखाम्भोधिमग्नस्य लीलाकरणेऽप्यप्रसङ्गात्। न च निरतिशयनित्यशुद्ध-परमानन्दमहासमुद्रनिमग्नस्य शिवस्य लीलाकरणम्<sup>३४०</sup> अप्रसक्तमेवेति<sup>३४१</sup>

३३९. कस्यचिदीदृशं कृत्यमस्त्विति] सम्पादकीयम्; चिदीदृशं कृत्यमस्तीति P1M;

चिदीदृशी कृतिरस्विति P2 ३४०. लीलाकरणम्] M; लीलाकरणे P1P2 ३४१. अप्रसक्तमेवेति] P2: प्रसक्तमेवेति P1M

३३०. मुक्तपुरुषादाधिक्यम्] P1P2; मुक्तपुरुषाधिक्यम् M

३३१. व्याहतिरहिताज्ञस्य] P1P2; व्याहतिरहितज्ञानस्य M

३३२. परनिग्रहादिकरणव्यापारेण] P1P2; परनिग्रहादिव्यापारेण M

३३३. दु:खसङ्गोऽपि] P1; ॰प्रसङगोऽपि P2M

३३४. सकलकृत्याधिकारिण:] P1; सकलाधिकारिण: P2M

३३५. राजवदु:खसङ्गानुपपत्ते:] P1; राजदु:खप्रसङ्गानुपपत्ते: P2;

राजदु:खसम्पदानुपपत्ते: M

३३६. परमकृपालुत्वमिति] P1P2; कृपालुत्वमिति M

३३८. मलपरिपाके सति] P1; मलपरिपाके P2M

३३७. पुनर्गोमयादिनापि] P2M; पुनर्गोमयादिना P1

२६

वाच्यम्। तस्यानादिपारम्पर्यप्रवृत्तसृष्ट्यादिलीलाव्यापारस्य अपर्यनुयोज्यत्वात्। लोके चैकेन पुरुषेण पारम्पर्यक्रियमाणे<sup>३४२</sup> कर्मणि तन्नाशेन तदसन्निधाने<sup>३४३</sup> सामर्थ्यसम्भवे<sup>३४४</sup> तादृशस्यान्यस्य व्यापार: सम्भवति। न ह्यत्र शिवस्य नित्यव्यापकस्य सदाशक्तस्य नाशसान्निध्यशक्तय: सम्भाव्यन्ते। तस्माच्छिवस्यैव सृष्ट्यादिकर्तृत्वं न तु मुक्तस्य। तथा च मुक्तशिवयो: निर्मलचिच्छक्ति– योगसादृशमेवैक्यम्।

वस्तुतस्तु जीवशिवयोरनाद्यन्तसमवाय एवैक्यम्। न चानयोर्जीवशिवयोर्विभ्वोः घटपटयोरिव आदिसंयोगो वा तुषतण्डुलयोरि वानादिसंयोगो वा<sup>३४५</sup> घटते। नापि सस्यलवणयोरिवादिसमवायो वा तिलतैलयोरिवानादिसमवायो वा घटते। किन्तु शिवशक्त्योरिव आद्यन्तरहितसमवाय<sup>३४६</sup> एव घटते। अनयोः शिवजीवयोः<sup>३४७</sup> समवायसद्भावे<sup>३४८</sup> "अन्यः सन् व्याप्तितोऽनन्यः", "पुष्पे गन्धवत् तिले तैलवत्<sup>३४९</sup> स्थित" इत्याद्यागमवचनं प्रमाणम्। तथा चैतदैक्यज्ञानी स्वस्वानन्दानुभूतिमानित्यर्थः\*।

तदधीनस्ववृत्तिक: शिवाधीनस्ववृत्तिक:<sup>३५०</sup> तथा ज्ञानवानिति यावत्। सिद्ध: शिवयोगी मलमायाद्यसंस्पृष्ट: सन्<sup>३५१</sup> जीवन्मुक्तो भूत्वा स्वानुभूतिमान्

२७

३४२. पारम्पर्यक्रियमाणे] P1P2; ॰क्षीयमाणे M

३४३. तदसन्निधाने] P1M; तदसन्निधानेन P2

३४४. सामर्थ्यसम्भवे] P2; तदसामर्थ्यसम्भवे P1M

३४५. तुषतण्डुलयोरिवानादिसंयोगो वा] P1P2; ॰संयोगो M

३४६. आद्यन्तरहितसमवाय] P2M; अनाद्यन्तसमवाय P1

३४७. शिवजीवयो:] P1; जीवशिवयो:M; ''P2'' मातृकायां पदमिदं नास्ति।

३४८. समवायसखावे] P1P2; ∘सम्भवे M

३४९. तैलवत्] M; तैलमिव P1P2

<sup>\*</sup> नन्वत्र ... स्वस्वानन्दानुभूतिमानित्यर्थ: पर्यन्तं व्याख्याभाग: ''T'' मातृकायां नास्ति।

३५०. शिवाधीनस्ववृत्तिक:] P1P2; पदमिदं ''MT'' मातृकयो: नास्ति।

३५१. मलमायाद्यसस्पृष्ट: सन्] P1P2M; दीक्षासहकृतश्रवणमनननिदिध्यासनपरिपाकेन मलमायाद्यसम्स्पृष्ट: सन् तद्विजित: सन् इति ''T'' मातृकायामधिकं वर्तते।

भवति।<sup>३५२</sup> स्वकीयचिच्छक्त्या परमशिवानन्दानुभूतिमानपि भवतीति केचित्। जीवन्मुक्तः परमशिवानन्दमेवानुभवतीति केचित्। चिदानन्दजलधिनिमग्नतया३५३ असङ्कृचितसुखात्मक<sup>३५४</sup> स्वात्मानन्दमेवानुभवतीत्यन्ये। सर्वथा जीवन्मुक्तः परमानन्दानुभूतिमान् भवेदिति तत्त्वम्।

\*वस्तुतस्तु आदिमुक्तस्य स्वानन्दानुभव एवाभ्युपगन्तव्य: न तु शिवानन्दानुभवः। शिवशक्त्यानन्दस्य स्वभावविमलस्य<sup>३५५</sup> \*स्वभावविमल-शिवेनानुभवयोग्यत्वात्। मलरुद्धमुक्तजीवशक्त्यानन्दस्य मलरुद्धमुक्तजीवेनानुभवो योग्यः। न च मुक्त्यनन्तरं जीवस्यापि विमलतया शिवानन्दानुभवोऽस्तीति\* वाच्यम्। स्वाखण्डानन्दानुभवरसनिमग्नस्य आनन्दान्तरस्यानुभवाप्रसक्ते:। एकस्य स्त्रीपिण्डस्य युगपदुभयपुरुषानुभवायोग्यत्ववत्३५६ शिवशक्त्यानन्दस्य जीव-शिवाभ्यां युगपदनुभवायोगात्। न च मुक्तस्यानन्दानुभव एव नेति वाच्यम्। कामिके विद्यापादे च.

> शिववत् सर्वकर्तृत्वे<sup>३५७</sup> सर्वज्ञत्वे च<sup>३५८</sup> सत्यपि। न करोति न जानाति परं मुह्यति बालवत्।।

३५५. शिवशक्त्यानन्दस्य स्वभावविमलस्य] M; शिवशक्त्यानन्दस्य स्वभावविमलतया

''स्वभावविमलशिवेनानुभवयोग्यत्वात् ... शिवानन्दानुभवोऽस्तीति'' पर्यन्तं व्याख्याभागः

३५६. युगपदुभयपुरुषानुभवायोग्यत्ववत्] P1; ॰नुभवायोग्यत्वात् P2M

असङ्कुचितस्वात्मदुक्क्रियात्मकं P2

''P1'' मातृकायां नास्ति।

३५७. सर्वकर्तृत्वे] P1; सर्वमुक्तत्वे P2M ३५८. सर्वज्ञत्वे च] P1M; सर्वज्ञत्वेऽपि P2

P1; शिवत्वानन्दस्य स्वभावविमलस्य P2

\*

३५२. स्वानुभूतिमान् भवति] P2; अखण्डसच्चिदानन्दस्वानुभवशाली भवति जीवन्मुक्तो

३५३. चिदानन्दजलधिनिमग्नतया] T; आनन्दजलधिनिमग्नतया M१ड२ड

३५४. असङ्कुचितसुखात्मकं ] T; असङ्कुचितसुखात्मकदृक्क्रियात्मकं P1M;

हि स्वीयाखण्डानुभूतिमान् भवति P1T; स्वानुभूतिमान् M

यदानुगृह्यते सोऽयं गुरुणा करुणादृशा। तदास्य पुद्रलस्यैषा आदिशक्तिः प्रसर्पति॥<sup>३५९</sup> देशकालानवच्छिन्ना निराबाध्या निरर्गला। तद्वल्लक्षणमात्मानं<sup>३६०</sup> ज्ञात्वा च परिहृष्यति।। निजानन्दमहाम्भोधौ यया मज्जेदनाकुलः।<sup>३६१</sup> सा मुक्तिस्तद्धि निर्वाणं तदेव परमं पदम्।। मृग्यं हि ऋषिभिः सर्वैः योगिभिश्च द्विजोत्तमाः। ३६२ येऽपि तत्पदमापन्नाः शैवसाधनयोगतः। तेऽपि स्थित्यन्तमाह्लादं<sup>३६३</sup> प्राप्य यान्ति परं पदम्।। न च सृष्ट्यादि कुर्वन्ति स्वात्मनिष्ठा<sup>३६४</sup> हि ते यत:। तथा च शिवधर्मे. स्वात्मन्येव स्थित: शुद्ध: शिववत् सर्वतो भवेत्। तत्रैव. सर्वज्ञः परमः शुद्धः स्वात्मन्येव व्यवस्थितः। सर्वाङ्गपरिपूर्णश्च शिववत् पतिरव्ययः।। शिवधर्मोत्तरे च. प्रलयान्ते तनुं त्यक्त्वा स्वात्मन्येवावतिष्ठते। सूतसंहितायां ब्रह्मगीतोपनिषत्सु,

- ३६२. द्विजोत्तमा:] P1; द्विजोत्तमै: P2M
- ३६३. स्थित्यन्तमाह्लद] P1P2; स्थित्यन्तमस्येद M
- ३६४. स्वात्मनिष्ठा] P2M; स्वार्थनिष्ठा P1

३५९. तदास्य पुदग्लस्यैषा आदिशक्तिः प्रसर्पति] P1P2; तदा तत्रैव तस्यैषादिशक्तिः प्रसर्पति M

३६०. तद्वल्लक्षणमात्मानं] P2M; तद्विलक्षणमात्मान P1

३६१. मज्जेदनाकुलः] P1P2; मज्जेदनाकुलम् M

आत्मन्येव रतिक्रीडां शुद्धात्मा सदेति। निस्तत्त्वे योजितो मुक्त इति शास्त्रस्य निश्चयः। यद्बोधानन्दरूपं त्रिमलविगमने व्यक्तमात्मस्वरूपम्।

इत्यादिवचनेन शिववत् जीवस्यापि बोधानन्दरूपत्वे विवादाभावात्।<sup>३६५</sup> न च जीवस्य स्वानन्दसत्त्वेऽपि तमगृहीत्वा शिवानन्दमेव स्वशक्त्यानुभवति रसनादौ स्वगतरसाद्यग्रहेण<sup>३६६</sup> विषयगतरसादिग्रहणदर्शनादिति वाच्यम्। इन्द्रियगतरसादेर्नित्यत्वादिन्द्रियत्वेनाग्रहेऽपि मलावकुण्ठनकाले त्वग्रहस्य जीवानन्दस्य तदपसरणे विमलशक्त्या ग्रहणाविरोधात्<sup>३६७</sup> कुड्याद्यावरण-कालदुर्ग्रहघटादे:<sup>३६८</sup> तदपगमने ग्रहस्य दुष्टत्वात्। न च मुक्तस्यापि शिववत् सर्वज्ञत्वादिषाड्गुण्यसम्भवेन

> शिवार्कशक्तिदीधित्या समर्थीकृतचिद्रशा। शिवं शकत्यादिभिः सार्धं पश्यत्यात्मा गतावृतिः।।

शक्त्यादिसहितशिवद्रष्ट्रत्ववर्णनेन<sup>३६९</sup> इति शिवानन्दानु-भवोऽप्यस्त्विति<sup>३७०</sup> वाच्यम्। मुक्तान्तरानन्दस्याप्यनुभवप्रसङ्गात्।<sup>३७१</sup> न चेष्टापत्तिः। संसारिपुरुषानन्दस्याप्यनुभवप्रसङ्गात्।<sup>३७२</sup> न च तदप्यस्त्विति वाच्यम्। तदुःखस्याप्यनुभवापत्तेः। शिवस्यापि सर्वज्ञतासिद्धये तदुःखानुभव-

३६९. शक्त्यादिसहितशिवद्रष्टृत्ववर्णनेन] P2; शक्त्यादिसहितशिवद्रष्टृत्ववर्णनेन P1;

३७०. शिवानन्दानुभवोऽप्यस्त्विति] P2; शिवानन्दानुभवोऽस्य P1; शिवेनानुभवोऽप्यस्त्विति

३७१. मुक्तान्तरानन्दस्याप्यनुभवप्रसङ्गात्] P1; मुक्तानन्दस्याप्यनुभवप्रसङ्गात् P2M ३७२. संसारिपुरुषानन्दस्याप्यनुभवप्रसङ्गात्] P1; संसारिकपुरुषानन्दस्याप्यनुभवप्रसङ्गात्

शक्त्यादिसहितशिवस्य दुष्टत्ववर्णनेन M

P2; सांसारिकपुरुषस्याप्यनुभवप्रसङ्गात् M

३६८. कुड्याद्यावरणकालदुर्ग्रहघटादे:] P1M; ∘कालदुर्ग्रहपटादे: P2

Μ

३६५. बोधानन्दरूपत्वे विवादाभावात्] P1; बोधानन्दरूपत्वेऽपि बाधाभावात् P2M

३६६. स्वगतरसाद्यग्रहेण] P1P2; स्वगतरसादुद्ग्रहेण M

३६७. ग्रहणाविरोधात्] P1P2; ग्रहणनुग्रहेणायोग्यात् M

Зo

प्रसङ्गाच्च। ननु योगिनः सर्वज्ञस्य सुखसाक्षात्कारेऽपि<sup>३७३</sup> तत्साक्षात्कारो यथा<sup>३७४</sup> पुरुषार्थरूपानुभवो<sup>३७५</sup> न भवति स्ववृत्तिसुखसाक्षात्कारस्यैव पुरुषार्थत्वात् इति चेत्, हन्तैवं<sup>३७६</sup> शिवानन्दस्यापि स्ववृत्तित्वाभावेन तदनुभवस्य मुक्तपुरुषार्थत्वं नास्तीति तुल्यम्।<sup>३७७</sup>

न च कामिन्यालिङ्गितकामुकस्य कामिन्यानन्दानुभववत्<sup>३७८</sup> मुक्तस्य शिवसामरस्यभावनया<sup>३७९</sup> \*तद्गाढालिङ्गनसम्भावितैक्यस्य तदानन्दानु– भवोऽस्त्विति<sup>३८°</sup> वाच्यम्। न मुक्तस्य<sup>३८१</sup> शिवगाढालिङ्गनेन शिवानन्दानुभवः किन्तु तदालिङ्गननिमित्ततया स्वानन्दस्यैवानुभवः शिवस्यैव<sup>३८२</sup> शिवानन्दानुभवः। न हि कामुकस्य कामिनीगाढालिङ्गनेन कामिन्यानन्दानुभवः तदालिङ्गनेन स्वानन्दानुभव एव। कामिन्या अपि स्वानन्दानुभव एव न हि कामुकानन्दानुभवः उभयानन्दयोर्भिन्नत्वात्।

ननु समुद्रेणैक्यंगतनदनदीनां यथा स्वनामरूपापरिज्ञानं तथा शिवेनैक्यंगतानां मुक्तानां स्वरूपानन्दापरिज्ञानमेवेति चेत्, सत्यम्, तत्र नदीसमुद्रयोरल्पानल्पमानतया<sup>३८३</sup> अल्पमाननदीनामनल्पमानेन समुद्रेणाभिभवात् स्वनामरूपापरिज्ञानं<sup>३८४</sup> मुक्तशिवयोस्तु समानमहिम्नोरन्यूनगुणयोर-३७३. सुखसाक्षात्कारेऽपि] P2M; परसुखसाक्षात्कारेऽपि P1 ३७४. यथा] P1M; हि P2 ३७५. पुरुषार्थरूपानुभवो] P1P2; पुरुषार्थानुभवो M ३७६. हन्तैवं ] P1; मैव P2; नैव M ३७७. नास्तीति तुल्यम्] P1M; नास्तीति M ३७८. कामिन्यानन्दानुभववत्] P1; कामिन्या तदनुभववत् P2; कामिन्या साक्षादनुभववत् M ३७९. शिवसामरस्यभावनया] P1; शिवसमानस्य भावनया P2 ३८०. तदानन्दानुभवोऽस्त्विति] P2; तदानन्दानुभवोऽस्त्वेव इति P1 ३८१. न मुक्तस्य] P2; मुक्तस्य P1M ''तद्राढालिङ्गनसम्भावितैक्यस्य ... शिवगाढालिङ्गनेन'' पर्यन्तं व्याख्याभाग: ''M'' मातृकायां नास्ति। ३८२. शिवस्यैव]; शिवस्य P2M

३८३. नदीसमुद्रयोरल्पानल्पमानतया] P1M; नदीसमुद्रयोरल्पानल्प P2

३८४. स्वनामरूपापरिज्ञानं ] P2M; स्वनामरूपापरिज्ञानमस्तु P1

न्याभिभावकत्वाभावेन द्वयोरपि स्वरूपानन्दयोः पृथक्तया कथमप्रकाशः? लोकेऽपि महामहिम्नोः समगुणयोरपि<sup>३८५</sup> च पुरुषयोः<sup>३८६</sup> सम्बन्धे द्वयोरपि गुणप्रकाशः प्रथिमा<sup>३८७</sup> न्यूनाधिकयोः<sup>३८८</sup> पुरुषयोः सम्बन्धे त्वधिकपुरुषस्यैव गुणानां प्रकाशो दृश्यते। न्यूनपुरुषस्य तु गुणा अभिभूता न प्रकाशन्ते इति।

ननु "अन्यः सन् व्याप्तितोऽनन्यः", "तिले तैलमिव स्थित" इत्यादिवचनेन शिवाविभागापन्नस्य<sup>३८९</sup> जीवस्य अपृथग्भूतस्वानन्द-शिवानन्दयोरुभयोरपि अनुभवोऽस्तीति चेत्, न, स्वापृथग्भूतशिवा-पृथग्भूतमुक्तपुरुषान्तरानन्दानामपि अनुभवप्रसङ्गात्। न चेष्टापत्ति:। संसारिदु:खस्याप्यनुभवप्रसङ्गात्। शिवानन्यजीवशिवयोः व्याप्त्यापि शिशुकृमिपङ्कवत् तिन्त्रिणीफलचर्मवत् कुबेराक्षभस्मवत् पुष्करपर्णजलवत् परस्परसम्बन्धेऽपि परस्परासंश्लेषाच्च। अपि च शिव: पिता शक्तिर्माता<sup>३९०</sup> चेति ईशोऽहमेवेत्यादि बह्वागमसिद्धम्। तथा च शिवपुत्राणां जीवानां शिवशक्तेर्मातुरानन्दानुभावकत्वं निषिद्धं कथं सत्पुरुषेणाङ्गीक्रियते?

> काष्ठा सैव परा सूक्ष्मा सर्वदिक्कामृतात्मिका। आद्यन्तोपरता साध्वी मूर्तित्वेनोपचर्यते।।

इत्यादौ शिवशक्ते:<sup>३९१</sup> साध्वीत्ववर्णनं कृतम्। तथा च जीवात्मभिरन्यपुरुषै: शिवशक्त्यानन्दोपभोगवर्णने शिवशक्त्या: साध्वीत्व-शब्दवाच्यपतिव्रतात्वं भज्येत। किञ्च शिवस्य दृक्क्रियानन्दैश्वर्यं केनाप्यदत्तं जीवस्य दूक्क्रियानन्दैश्वर्यं शिवेन दत्तमिति।

३८५. समगुणयोरपि] P2M; समयोरपि P1

३८६. पुरुषयोः] P1M; पुरुषयोः द्वयोः P2

३८७. प्रथिमा] सम्पादकीयम्; प्रथिमा अनेन P2M; प्रथिमानयो द्रष्टु: P1

३८८. न्यूनाधिकयोः] P1P2; न्यूनाधिक्ययोःM

३८९. शिवाविभागापन्नस्य] P1; शिवाविर्भावापन्नस्य P2M

३९०. शक्तिर्माता] P1M; शिवशक्तिर्माता P2

३९१. शिवशक्ते:] P2M; शिवशक्त्या P1

दुक्क्रियसात्मकमैक्षर्यं यस्य तद्दात्रपूर्वकम्। ईश्वरः सोऽत्र मन्तव्यः शक्तिद्वययुतः प्रभुः॥

दानं नाम स्वसत्तैव<sup>३९२</sup> या सा ज्ञानक्रियात्मिका इत्यागमसिद्धम्। तथा च मुक्तस्य शिववदैश्वर्याननुभवे<sup>३९३</sup> तद्दानवैयर्थ्यापत्ते:।<sup>३९४</sup> मुक्तस्यानुपहतस्वमैश्वर्यमभुक्त्वा परैश्वर्यं भुञ्जानस्य लोकेऽनित्यत्वापत्तेश्व। तस्मात् शिवस्यान्यत्वेऽपि व्याप्त्यानन्यत्वेऽपि च मुक्तस्य शिवानन्दानुभवो न जायते अपि तु स्वानन्दानुभव एवेति सिद्धम्\*।

ननु मलमाययोर्नित्यत्वात् जीवन्मुक्तिवेलायां विभोरात्मन: कथं तदसंस्पृष्टत्वमिति<sup>३९५</sup> चेन्न, ज्ञानव्यापारकदीक्षाशक्त्या<sup>३९६</sup> कुण्ठितशक्तित्वेना– किञ्चित्करत्वात्<sup>३९७</sup> तदसंस्पृष्टतोक्तिरिति। एवं दशमसूत्रेणापि शुद्धावस्थस्यात्मनो जीवन्मुक्तिनिष्ठा प्रत्यपादीति बोध्यम्। [१०]

अथैकादशेन सूत्रेण शिवयोगिनो जीवन्मुक्तस्य कृतकृत्यत्वेऽपि यावदायु: गुरुभक्तिवदागमश्रद्धावच्छिवभक्तिरपि कर्तव्येत्याह–दृशोरिति।

> दृशोर्दर्शयितेवात्मा तस्य दर्शयिता शिवः। तस्मात् तस्मिन् परां भक्तिं कुर्यादात्मोपकारके॥११॥

३९२. स्वसत्तैव] P1P2; स्वशक्त्यैव M

३९३. शिववदैश्वर्याननुभवे] P1; शिववदैश्वर्यानुपपत्ते: P2M

३९४. तद्दानवैयर्थ्यापते:] P1P2; पदमिदं ''M'' मातृकायां न विद्यते

<sup>\* &#</sup>x27;'वस्तुतस्तु आदिमुक्तस्य स्वानन्दानुभव एवाभ्युपगन्तव्य:'' इत्यारभ्य ''मुक्तस्य शिवानन्दानुभवो न जायते अपि तु स्वानन्दानुभव एवेति सिद्धम्'' इति पर्यन्तं व्याख्याभाग: ''T'' मातृकायां न विद्यते।

३९५. तदसंस्पृष्टत्वमिति] P1; तथा संस्पृष्टमिति P2M; तदसंस्पृष्टिरिति T

३९६. ज्ञानव्यापारकदीक्षाशक्त्या] P1P2T; ज्ञानव्यापारकदीक्षांशे M

३९७. कुण्ठितशक्तित्वेनाकिञ्चित्करत्वात्] P1; कुण्ठीकृतत्वेनाकिञ्चित्करत्वात् P2M; अकुण्ठितशक्तिकत्वेन T

आत्मा<sup>३९८</sup> दृशो: चक्षुषो: दृग्ग्रहणमुपलक्षणं सर्वेन्द्रियाणा<sup>३९९</sup> दर्शयितेव यथा दर्शनशक्त्यवष्टम्भकसाक्षात्करणसामर्थ्योद्दीपकः<sup>४०००</sup> तथा तस्यात्मनः शिवः दर्शयिता साक्षात्कारकसामर्थ्याविष्कारकः। तस्मात् तथा दर्शयितृवात् आत्मोपकारके स्वोपकारके<sup>४०१</sup> तस्मिन् शिवे आत्मा परां भक्तिं कुर्यात्। भक्तिशब्देन अर्चनादिलक्षणां<sup>४०२</sup> कुर्यात् धारावाहितया प्रेमधारां सम्पादयेदित्यर्थ:। यद्यपि प्रेमधारा जीवन्मुक्तस्य शिवयोगिनः स्वतः शिवे सरसत एवोदयमासादयति तथापि<sup>४०३</sup> तदापादेनैव मुक्तिरिति ज्ञेयम्।<sup>४०४</sup> एवमेकादशसूत्रेण शिवे भक्तिः<sup>४०५</sup> कर्तव्येति बोध्यम्। [११]

अथ द्वादशसूत्रेण<sup>४०६</sup> जीवन्मुक्तस्यार्थप्राप्तं<sup>४०७</sup> करणीयं प्रकटयति-मुक्त्यै प्राप्येति।

# मुक्त्यै प्राप्य सतस्तेषां भजेद्वेषं शिवालयम्। एवं विद्याच्छिवज्ञानबोधे शैवार्थनिर्णयम्॥१२॥

सुधी: मुक्त्यै शक्तिपातानन्तरं सतः<sup>४०८</sup> सदुरून् प्राप्य तै: दीक्षापूर्वकं बोधितपरमार्थः सन् तेषां वेषं भस्मरुद्राक्षधारणं शिवारामप्रवर्तनं शिवभक्तवन्दनं

४०७. जीवन्मुक्तस्यार्थप्राप्तं] P1T; जीवन्मुक्तस्य स्वात्मार्थप्राप्तं P2; जीवन्मुक्तस्य

४०३. तथापि] P2M; पदमिदं ''P1T'' मातृकयो: नास्ति। ४०४. मुक्तिरिति ज्ञेयम्] P1P2T; नैव मुक्तिरिति ज्ञेयम् M

४०८. सत:] P1P2T; पदमिदं ''M'' मातृकायां नास्ति।

४०५. शिवे भक्ति:] P1P2M; शिवभक्ति: T ४०६. द्वादशसूत्रेण] P1P2M; द्वादशश्लोकेन T

आत्मार्थप्राप्तं M

३९८. आत्मा] P1P2T; पदमिदं ''M'' मातृकायां नास्ति

३९९. सर्वेन्द्रियाणां] P1P2M; सर्वेन्द्रियाणामपि T

४००. दर्शनशक्त्यवष्टम्भकसाक्षात्करणसामर्थोद्दीपक:] P2MT; दर्शनशक्त्यवष्टम्भक:

साक्षात्करणसामर्थोद्दीपक: P1

४०२. अर्चनादिलक्षणां ] P1T; मननलक्षणां P2; मननादिलक्षणां M

४०१. स्वोपकारके] T; पदमिदं ''P1P2M'' मातृकासु न विद्यते।

समयाचार<sup>४०९</sup> शिवालयं शिवस्थानारामप्रवर्तनधूलीसम्मार्जनसलिलसेचन– पुष्पदामादिपूजोपकरणसम्पादनैः भजेत् सेवेत। दासमार्गसत्पुत्रमार्ग– सहमार्गसन्मार्गे:<sup>४१०</sup> शिवप्रीतिं सम्पादयेत्। जन्मान्तरकृतशिव– भक्ताराधनसुकृतविशेषपरिपाकेन प्रथमत एव क्रियाचर्यायोगपादार्थानुसन्धानं विनैव<sup>४११</sup> ज्ञानपादाभ्यासेन<sup>४१२</sup> निःश्रेयसं सम्पादयेदिति<sup>४१३</sup> भावः। स्थित्वेत्यादिभिः शिवालयमित्यन्तैः साधैः चतुर्भिः श्लोकैः शुद्धावस्थानिरूपणेन अनुग्रहाविर्भावपरिपाटी प्रकटितेति बोध्यम्।

अथ द्वादशसूत्रस्य द्वितीयार्धेन शिवज्ञानबोधप्रतिपाद्यमुपसंहरति<sup>४१४</sup>-एवं विद्यादिति। शिवज्ञानबोधे<sup>४१५</sup> शिवज्ञानस्य शिवशास्त्रस्य बाधो येन तस्मिन् तन्त्रसारे शिवज्ञानबोधनामके<sup>४१६</sup> ग्रन्थे एवमुक्तप्रकारेण शैवार्थानां \*शिवशास्त्रप्रतिपादितानां<sup>४१७</sup> पतिपशुपाशलक्षणानां पदार्थानां निर्णयं<sup>४१८</sup> निर्णायकतर्कसङ्घ<sup>४१९</sup> विद्यात् जानीयत्। शक्तिपातपवित्रित: शास्त्र-सिद्धोऽधिकारीति सर्वं भद्रम्।

રૂષ

४०९. समयाचारं] P1P2M; समनाद्वारं T

४१०. दासमार्गसत्पुत्रमार्गसहमार्गसन्मार्गैः] P1P2M; दासमार्गसत्पुत्रमार्गसहायमार्गसन्मार्गैः T

४११. क्रियाचर्यायोगपादार्थनुसन्धानं विनैव] P1MT; पदद्वयमिदं ''P2'' मातृकायां नास्ति।

४१२. ज्ञानपादाभ्यासेन] P1T; ज्ञानानन्दाख्यान P2; ज्ञानाविर्भावाभ्यासेन M

४१३. सम्पादयेदिति] P2MT; सम्पादयेद्वेति P1

४१४. शिवज्ञानबोधप्रतिपाद्यमुपसंहरति] M; शिवज्ञानबोधे प्रतिपाद्यमुपसंहरति P1P2T

४१५. शिवज्ञानबोधे] P1P2T; शिवज्ञानबोधो M

४१६. शिवज्ञानबोधनामके] P1T; शिवज्ञानबोधे P2M

४१७. शिवशास्त्रप्रतिपादितानां] M ∘प्रतिपाद्यानां P1P2

<sup>\* &#</sup>x27;'शिवशास्त्रप्रतिपादितानां पतिपशुपाशलक्षणानां पदार्थानां'' पर्यन्तं व्याख्याभागः ''T'' मातृकायां नास्ति।

४१८. पदार्थाना निर्णय] P1MT; पदार्थनिर्णय P2

४१९. निर्णायकतर्कसङ्घं] P1T; निर्णायकतर्कं P2; निर्णाय M

# \*दक्षिणामूर्तिकृपया निगमज्ञानदेशिकः। सुन्दरोक्त्या शिवज्ञानबोधोपन्यासमुक्तवान्॥

इति बालबोधनाय<sup>४२०</sup> सुन्दरनाथप्रीतये\* व्याघ्रपुरनिवासिना निगमज्ञानदेशिकेन विरचित:<sup>४२१</sup> शिवज्ञानबोधोपन्यास: समाप्त:।।\*

<sup>\*</sup> दक्षिणामूर्तिकृपया ... प्रीतये पर्यन्तं व्याख्याभागः ''T'' मातृकायां नास्ति।

४२०. बालबोधनाय] P2; बालप्रबोधनाय P1M

<sup>४२१. व्याघ्रपुरनिवासिना निगमज्ञानदेशिकेन विरचित:] P2M;
व्याघ्रपुरनिवासिनिगमज्ञानदेशिकविरचित: P1; व्याघ्रपुरनिवासनिगमज्ञानदेवविरचित:</sup> दक्षिणामूर्तिनाम्ना वेदज्ञानमुनिना शिवज्ञानबोधस्य वृत्ति: कृता T अघोरेशाय नम: इत्यधिकं ''P1'' मातृकायां वर्तते। श्रीमद्रुरुचरणारविन्दाभ्यां नम: श्रीमदभ्रसभापतये नम: शुभमस्तु। ओं श्रीमन्निगममहीधरनिकेतनाय महानटाय नम: इत्यधिकं ''P2'' मातृकायां दृश्यते। शिवाय परमगुरवे नम: श्रीमद्भरदत्तदेशिकान्तेवासिपरम्परासमागतशिवरामलिङ्गशिवविलिखित: शिवज्ञानबोध: समाप्त: हरि: ओम् इति ''M'' मातृकायामधिकं वर्तते।

## TRANSLATION

Because the world consisting of the female, male and neuter [bodies] is seen to be an effect there is an Agent who, having dissolved [the world] creates [it], and

### He is Hara, the overlord. $(1)^1$

We meditate on the supreme effulgence in the form of blissful dance in the hall of Cidākāśa and which is above the position of Sadāśiva.

Here, in the Śivajñānabodha, the essence of the entire philosophy of the Śaivasiddhānta, comprising twelve sūtra-s and forming part of the Rauravatantra, the Pati principle is explained in the first two sūtra-s beginning with "Because the world". In the sentence "Because [it] is composed of female, male and neuter bodies, etc." the word 'etc.' denotes

<sup>1.</sup> For the 1st sūtra of *Śivajñānabodha* the parallel Āgamic texts are :

अथोपलभ्य देहादि वस्तु कार्यत्वधर्मकम्। कर्तारमस्य जानीमो विशिष्टमनुमानतः॥ (Mrgendrāgama, vp. iii.1) विवादाध्यासितं विश्वं विश्ववित्कर्तृपूर्वकम॥ कार्यत्वादावयोः सिद्धं कार्यं कुम्भादिकं यथा॥ (Pauşkarāgama as cited in the saṃgrahabhāṣya on the Śivajñānabodha, 1) स्त्रीपुंनपुंसकं ज्ञेयं जगत्सर्वं क्रमेणजम॥ (Svāyambhuvāgama as cited in the Śivajñānasiddhisvapakṣadṛṣṭāntasaṃgraha, IFP. T. 317, p. 977) यथा लोके घटाद्यांस्तु [conj.; घटाद्यास्तु M] कुम्भकारा मृदा तथा। कार्याख्यं तु जगत् सर्वं कर्तृत्वेन करोति सः॥ Niśvāsāgama as cited in the Śivajñānasiddhisvapakṣadṛṣṭāntasaṃgraha, IFP. T. 317, p. 984).

the mode<sup>1</sup>. For, in the grammatical aphorism 'bhūvādayo dhātavah' the word 'ādi' has been interpreted as denoting the mode also. Here, the word 'jagat' when taken as meaning the world of objects, denotes one of the modes of existence, namely, the conglomeration or union of parts<sup>2</sup>. [The same] when taken to mean the world of sound denotes the actual nature of the objects. The ablative case is used [in the sūtra "strīpumnapumsakāditvāt"] instead of the gerund termination (lyap)<sup>3</sup>. It is like the usage 'He sees from the mansion' instead of [saying] 'He sees after climbing the mansion'. In the same way for the objective world perceived to be consisting of female, male and neuter [bodies] there is an 'Agent'<sup>4</sup>. Here the 'world' serves as an adjective. By explaining that the world is manifold its agent [creator] also is proved to be possessing multifarious knowledge. If the word 'jagat' is taken to denote the world of sound<sup>5</sup> then it means that there should be a first speaker for this world composed of nada and bindu<sup>6</sup> and perceived to possess the form of female, male and neuter [bodies].

गुणत्वाच्च प्रज्ञादिषाड्गुण्यविशिष्टेच्छाप्रयत्नादिशक्तिमत्कर्तृकत्वम्। (Siddhāntasūtravṛtti, p. 6)

तेन सावयवत्वादित्यर्थ:। (Samgrahabhāṣya, p. 8)

3. ल्यब्लोपे कर्मण्यधिकरणे च। (vārtika 1474 under Aṣṭādhyāyī, 2.3.24)

4. Possessing female, male and neuter bodies means possessing parts or made of parts.

स्त्रीपुंनपुंसकादित्वात् सावयवत्वादित्यर्थः (Bṛhaṭṭīkā, I)

 The same idea with regard to letters and words is also referred in the *Bṛhaṭṭīkā*: वर्णानां स्त्रीपुंनपुंसकलिङ्गाव्ययादिभेददर्शनात् जडत्वे सत्यनेकत्वात् गुणत्वाच्य... (*ibid*. p. 5)

جام تو المنافع المناف المنافع الممنافع المنافع المنافع المنافع المنافع المنافع

Because the bodies, the instruments of perception and action, various worlds and the objects of enjoyment are all observed to be effects ... वर्णानां स्त्रीपुंनपुंसकलिङ्गाव्ययादिभेददर्शनात् जडत्वे सत्यनेकत्वात्

<sup>6.</sup> Cf. *Nādakārikā*, 24; also *Ratnatraya*, 308b.

#### ŚIVAJÑĀNABODHOPANYĀSAH

Or the ablative case used in the sentence ["strīpumnapumsakāditvāt"] can be taken in the instrumental sense, meaning, the world perceived to be of the form of female, male and neuter has an agent.

Or the word "strīpum... jagataḥ" is a single word which means: it [the world] attains or gets the form of female, male and neuter; such a world for which [there is an agent] etc.

Or [since it is of the form of female, male and neuter] is a separate reason [adduced to prove the existence of an Agent for the world]. Therefore as the world exists in the [above mentioned form] it [proves] that there is an Agent [creator] for the world<sup>1</sup>.

The other reason adduced is as it [the world] is perceived to be an effect. The word effect means the quality of being an effect and it is observed in objects like sprouts, etc. Therefore since the world is an effect there is a Creator-Agent.

Or, it should be understood that by [adducing] the reason that it [the world] consists of parts its being an effect is sought to be proved and not its quality of possessing a Creator. This [inference] does not include parārthānumāna. No example is cited since it is well known as in the case of sādhakānumāna.

That Creator-Agent, after having drawn unto Himself<sup>2</sup> these two types of worlds [the world of name and

<sup>1.</sup> As the world is an effect because it is observed to be with parts Siva is established as its creator [as a logical consequence]; He is also the liberator of the bound selves as they are covered by mala (*Aghorasiva* on *Ratnatraya*, 263-64)

<sup>2.</sup> According to Śivāgra, first, the dissolution and then the creation. This is the rule here. For, he says, creation is not possible for anything that has not been previously dissolved or in which the latent impressions are infused which take effect in the subsequent creation. What is more, creation need not precede dissolution.

form], creates [again]. Therefore He, called Hara<sup>1</sup>, the allpowerful one is the Lord. He is also the protector of the manifested world which remains potentially in a subtle form. For, we uphold the theory of the 'effect pre-existing in the cause'. Existence of the world in a potential form is nothing but dissolution. For only during dissolution the universe abides in its material cause.

Dissolution is of five types. 1. The dissolution of the tattva-s and the bhuvana in the *nivrttikalā*; 2. Dissolution of the tattva-s and the bhuvana in the *pratiṣṭhākalā*; 3. Dissolution of the same in the *vidyākalā*; 4. Dissolution of the same in the *sāntikalā*; 5. The dissolution of the same in the *sāntyatītakalā* which is also called the great dissolution. Hara [Śiva] is the sole Agent of all these five types of dissolution<sup>2</sup>. In other words, Śiva who transcends the world is also its Agent and hence called the Lord. Lordship means the agency for all the five kinds of activities [creation,

पूर्वं संहार: पश्चात् सृष्टि:। न हि असंहृतस्य अनाहितवासनस्य सृष्टि: सम्भवति। (Saṃgrahabhāṣya on Śivajñānabodha, 1, p. 19.)

संसारदुःखहरणात् प्रपश्चहरणाच्च या।

For a similar view we have,

स च पाशान् पशुभ्यो हरति तांश्च भोगार्थं मोक्षार्थं वा हरतीति हरः कथ्यते।

(Aghoraśiva on Tattvasamgraha, 50); also

हरति पशुभ्यः पाशान् पुंसोऽप्यूर्ध्वं पदं ततस्तु हरः। (as quoted by Aghorasiva onTattvasamgraha, 50)

<sup>1.</sup> Siva is called Hara because He removes the misery of transmigration; also because he takes away the world [during dissolution] as He is the Agent.

प्राक्तनैर्हर इत्याख्या भवतः परिकीर्तिता॥ (*Skāndapurāṇa* as qouted by Nigamajñānadesika in his *Śivajñānasiddhisvapakṣa*dṛṣṭāntasaṃgraha, IFP. T. 317, p. 986)

<sup>2.</sup> Cf *Matarigapārameśvarāgama*, vp. iii. 31a-32a and the vṛtti thereon where the saṃhāra of the bhuvana-s in the five kalā-s is described.

sustenance, dissolution, concealment and bestowing grace]<sup>1</sup>. That Siva is the Agent of creation, sustenance and reabsorption is explained in the first aphorism. His agency with regard to the other two activities will be explained in the second aphorism.

Thus it comes to that, as Siva is the only Agent of the five activities with regard to the world consisting of mobile and immovable entities. He alone is the unique Lord, not Brahmā nor Nārāyaṇa. The aphorism is to be explained in this way.

Here ends the first sūtra.

In the second sūtra Śiva's agency with regard to the two [other] activities, namely, concealment and grace, concerning the world of conscious entities is explained.

# Being different [from the world] He is non-different due

to His pervasion; He, the Agent possessing [His own] intrinsic power creates the world in accordance

### with the *karma* of the selves. (2)

"Being different etc". In the letter 'ka' the vowel 'a' is of only one mātrā and it does not increase due to the addition of the consonant 'k'. In the same way Śiva is also perceived in the selves as non-different from them. Just as the sound 'ka' though appears to be separately perceived but, on the contrary, is non-different from 'a', so also Śiva. Though separate from the selves He is non-different from them by

<sup>1.</sup> जगज्जन्मस्थितिध्वंसतिरोभावविमुक्तयः।

कृत्यं सकारकफलं ज्ञेयमस्यैतदेव हि। (*Mrgendrāgama*, vp. ii. 3) Also cf. *Śaivaparibhāṣā*, ii. p. 30 according to which this quality of being the agent of five acts is the secondary characteristics (*taṭasthalakṣaṇa*) of Pati.

This view of taṭasthalakṣaṇa is absent in the earlier authors such as Bhoja and Sadyojyoti.

His pervasion.1

Such an Agent [Siva] performs [brings forth] the transmigration [which is] concealment for the sake of selves who are diversified as *sakala, pralayākala* and *vijñānākala*<sup>2</sup> characterised by enjoyership and the bestowing of grace [on them] characterised by the removal of all the three impurities with the aid of karma, the auxiliary cause and the cicchakti, also called *ājñā*, the special cause inherent in Him. In other words, the Agent grants enjoyment as well as liberation [for the selves]. In this way the Lord, though different from the selves but remaining non-different from them by His [power] of pervasion, brings forth transmigration for the selves according to their *karma* by His own inherent power<sup>3</sup>. Transmigration implies liberation. To sum up: He confers enjoyment and liberation [on the

शिवस्तु सर्वजन्तूनामक्षराणामकारवत् (Vātulottara as quoted by 1. Nigamajñānadeşika in his Śivajnasiddhisvapakşadrstāntasamgraha, IFP.T.317, p. 1000) supports this theory which, again, is not come across in the works of earlier authors such as Bhoja and Sadyojyoti. But curiously the Sahasragama which is one of the 28 mulagama-s contains a verse, अवर्णविग्रहं देवं वर्णविग्रहवर्जितम। वर्णविग्रहवेत्तारं नौमि स्तौमि संश्रये॥ in its chapter called Rātryantakapūjāvidhipaţala. (IFPT. 33.) पशवस्त्रिविधा ज्ञेया विज्ञानप्रलयकेवलौ सकलः। 2. मलयुक्तस्तत्राद्यो मलकर्मयुतो द्वितीयः स्यात्॥ मलमायाकर्मयुतः सकलः ..... (Tattvaprakāśa, 8-9a) 3. Cf. Tattvaprakāśa, 40. कर्मतश्च शरीराणि विविधानि शरीरिणाम्। (Svāyambhuvāgama, 32.13 as quoted in the commentary of Aghoraśiva on Ratnatraya, 55). निमित्तमीश्वराख्यं यददुष्टं सहकारिता। उपादानं च यत् सूक्ष्मं सर्वकार्यानुसंहितम्॥ (Parākhya as cited in Mrgendravrttidīpikā, viii.3) For the conception of karma as the secondary cause for creation one may refer to Mrgendrāgama, vp. viii. 3.

#### ŚIVAJÑĀNABODHOPANYĀSAH

#### selves].

Karma, the auxiliary cause, is of two types: dharma (virtuous actions) and adharma (non-virtuous actions). It is also of three kinds: that performed by body, by word and by mind. The same *karma* is again [in a different way] threefold: that which is accumulated, that which has started to bear fruit and that which is to be performed in future. That which has been performed in many previous births is the accumulated; among them that which is mature and starts bearing fruit and [hence] forms the cause of the [birth of the] body is called *prārabdha*. This *prārabdha* is again threefold: icchāprārabdha, anicchāprārabdha and parecchāprārabdha. The same prārabdha is of three types [in a different way]: that which engenders [the fruits], that which maintains and that which is enjoyed<sup>1</sup>. While the prārabdha karma is enjoyed, those actions performed with the sense "I am the doer and not Siva" are termed *āgāmi*. This threefold *karma* is five-fold in another way:<sup>2</sup> *laukika*, vaidika, ādhyātmika, atimārgika and māntrika. Laukika is that karma which is generated by those actions like ista and *pūrta* [performed] as directed by the smrti-s that leads to the enjoyment in the worlds situated in the *nivrttikala*. The vaidika karma is that generated by acts like yāga, etc. ordained by the Veda-s that leads to the enjoyment in the worlds pervaded by the pratisthakala. The adhyatmika karma is born out of contemplation on various deities as ordained by the Veda-s and leads to the enjoyments in the worlds pervaded by the *vidyākalā*. The practice of yoga leading to the enjoyments in the worlds pervaded by the śāntikalā produces ātimārgika karma. The practice of jñāna leading to the enjoyments in the worlds pervaded by

जनकं धारकं भोग्यमध्यात्मादित्रिसाधनम्। (Mrgendrāgama, vp. viii. 4a-b)

Siddhāntaprakāşikā seems to be the earliest text following the Kāmikāgama that classifies the entire range of sāstra-s in a fivefold way: तानि च शास्त्राणि पञ्चविधानि लौकिकम्, वैदिकम् आध्यात्मिकम्, अतिमार्गम्, मान्त्रं चेति।

śāntyatītakalā engenders the karma called māntrika.

The cicchakti [of the Lord] which is of the form of His command, though unique, is called by five different names: ādiśakti, parāśakti, icchāśakti, jñānaśakti and kriyāśakti according to the division of activities. Similarly She is also called Vāmā, Jyeṣṭhā, etc. In the same way She is called Śakti in association with Paraśiva; Vāgīśvarī with Vāgīśvara; Manonmanī with Sadāśiva; Maheśvarī with Iśvara; Umā with Rudra; Śrī with Viṣṇu and is called Sarasvatī in association with Brahmā<sup>1</sup>.

The "Pati principle" assumes three states, namely, *laya*, *bhoga* and *adhikāra*<sup>2</sup>. It is also nine-fold as *paranāda*, *parabindu*, *aparanāda*, *aparabindu*, sadāśiva, īśvara, rudra, viṣṇu and brahmā. The first four are formless; the fifth one, Sadāśiva, is both with form and without form<sup>3</sup> and the remaining four are gross. If it is objected as to how Sadāśiva can be both with form and without form at the same time, we say it is not contradictory. For, Sadāśiva is with form

Himself becomes Sadasiva and Isa in association with His cicchakti which acts, as it were, as a limiting adjunct (upādhi) which are nothing but laya, bhoga and adhikāra: Ratnatraya, 180-181.

 For Sadāśiva as both sakala and nişkala we have स तया रमते नित्यं समुद्युक्त: सदाशिव:।

पञ्चमन्त्रतनुः श्रीमान् देवः सकलनिष्कलः॥ (Ratnatraya, 268)

44

2.

The self-same supreme śakti becomes sevenfold as bindu śakti, manonmanī, maheśvarī, umā, lakşmī and vāņī. एवमेकैव तच्छक्ति: बिन्दुशक्तिमनोन्मनीमहेश्वर्युमालक्ष्मीवाणीभेदेन सप्तधा भिद्यते। (Śaivaparibhāşā, ii, p. 33) Also cf. Civañānacittiyār v. 165.

अधिकारी स भोगी च लयी स्यादुपचारतः। (As quoted by Aghora on Ratnatraya, 30a) Siva in association with bindu that has been the object of activation by His supreme power is said to be in the state called bhoga; when it is activated Siva is in the state of adhikāra and when all the effects of bindu are dissolved Siva is in the state of laya. (Ratnatraya, 179b-180a). Siva Himself becomes Sadāsiva and Īsa in association with

*(sakala)* due to His association with the *kalā* for performing creation, etc. [of the world] and He is without form *(niṣkala)* when not associated with the *adhikāramala*<sup>1</sup>. According to the Vātulāgama<sup>2</sup>, Paraśiva is one, Sadāśiva is of five types and Īśvara is of twenty-five types.

Thus the *patitattva* has been explained by the [first] two sūtra-s.

Though in the Saiva system the cicchakti itself is the proof [evidence] for the existence of Siva, two types of inference, *kāryalingaka* and *upadeśalingaka*, are introduced in compliance with the maxim "the opponent should be taught in his own method".

The *kāryalirigakānumāna* is as follows: The universe under discussion is born of an agent because it is an effect like a pot. The agent whose existence is established by the above syllogism is unique and He is not like one amongst us.

The *upadeśalingakānumāna* is as follows: The Veda is taught by an independent person because it consists of sentences like the Mahābhārata. Here also the very first narrator of the Veda is unique and He is not like the sages such as Vyāsa or Kapila. Thus far by the above two sūtra-s [the views of] Cārvāka, Bauddha, the Jaina, the Sāmkhya and Pāñcarātra who deny the existence of Siva and do not accept paraśiva as the Supreme Agent of creation of the entire phenomenal world are refuted. [2]

By the following two sūtra-s [beginning with] "because [of the cognition] of negation" the individual self (*paśutattva*) and the bondage ( $p\bar{a}sa$ ) which is its distinguishing attribute are going to be established.

शिवमेकं विजानीयात् सादाख्यं पञ्चधा भवेत्।
 महेशं तु महासेन पञ्चविंशतिभेदकम्॥ (Vātulasuddhāgama, i. 17)

<sup>1.</sup> Sadāśiva is none other than Śiva in the state of *adhikāra*. (Aghoraśiva on *Ratnatraya*, 30a); also cf. *Ratnatraya* 27a.

Because [of the cognition] of negation; of the feeling of "mine"; of consciousness occurring [even]

when the sense organs cease functioning; of [the absence]

of experience in deep sleep and because of the

[existence of] knowership in the waking state there

### exists anu, [the conscious self] in the body. $(3)^1$

In the body endowed with the sense organs and the vital energy there exists the self  $(anu)^2$ . This is the idea [expressed in the above sūtra]. The reasons thereof are adduced as follows beginning with "Because [of the cognition] of negation". Because of negation—because of the act of negating or because of the knowledge of negation. *'itih'* meaning knowledge is derived from the verbal root *'in'* with the addition of the particle *'ktin'*. In the very act of negation there exists somewhere someone who is the counter-correlate [of the thing negated] and who is beyond any relationship. In the same way when [the existence] of the self is denied in a dead body it means that the self must reside somewhere. That self, therefore, [for fear of] absurdity must reside in a body.

Due to the strong feeling of "mine". The word *mamatā* is derived by adding the suffix *tal* to *mama*. As there is the feeling of "mine" – my possession with regard to the physical body and the sense organs – there is the necessity of a counter-correlate [namely, the self] for the relation.

Because of the cognition of the cessation of the [function of] the sense organs. Due to the knowledge of the cessation of the sense organs. The knowledge that one's eye or ear or [the sense of] smell is lost or the knowledge of

<sup>1.</sup> *Mrgendrāgama*, vp. vi. 6 cd has a similar view.

<sup>2.</sup> The self is *paśu* because it is bound by the *pāśa*-s; since its power of action is limited it is called *aņu* and not because it exists like an atom. (*Śrīkumāra on Tattvaprakāśa*, 5)

possessing a sense organ to perceive does not arise by itself for an inanimate body. There is no other sense organ to perceive the cessation of the function of the sense organs. For the conscious and self-luminous self which illumines others the above-mentioned perception [of the cessation of the function of the sense organs] is very easy (natural). Hence the existence of a separate self. If the sense organs themselves were the self then the knowledge of their own cessation of function will not arise. Hence also the existence of a self separate from the sense organs.

The acceptance that consciousness arises in a living body by the mere combination of elements just as the quality of intoxication is produced by itself in the fermented molasses is also wrong. For, consciousness is not perceived outside the body even when there is the union of elements.

Because of the absence of experience [of pleasure of pain] in sleep. In deep sleep there is absence of sense-pleasure or pain. If the body were the self then there would be the experience of joy [for example,] for a person who sleeps hugging his beloved on a fine cushion. If the theory that the body itself is the self were accepted [then] the experience of pleasure in this case cannot be denied on the ground that there is no self other than the body to act as an instrument [for the experience]. If the self is [accepted to be] separate from the body [one can account for] the experience in the form "I have slept happily". [In deep sleep] there is no sense-pleasure, etc. due to the absence of the mind which aids [the sense organs to perceive their objects] perception. In the view that holds the self to be different from body the organs such as the eye, ear, etc. seen outwardly are not the sense organs.

Because of the knowership in the waking state: the same view is expressed in a positive way. Therefore there is the necessity to posit a self separate from the body, sense organs, etc. [3] It (the self) is even other than the mind, the internal organ, which [view] is explained in the following sūtra [beginning with] "the self".

## The self though different from the internal organ is associated with it as the king is with the minister. Therefore [the self] exists in [all] the five states [of existence] with its power of consciousness and action restricted by *mala*. $(4)^1$

By the impurity *(mala)* called *ā*<u>n</u>*ava* its (the self's) own power of knowledge and action is restricted. Here, by the word *mala* even *māyā* and *karma* are also denoted. For, they also contribute in strengthening the restriction imposed on the self's [power of] knowledge and action. Such a self is different from the internal organs such as the mind, the intellect, the ego and *vidyā*. For, there is the sense of "mine" with regard to them [when one says] my mind, my intellect, my ego and my knowledge. Thus the self though separate from [the sense organs and the internal organs] but associated with them performs its activities just as the king [performs his activities] associated with his ministers.

In the waking state [the self] experiences [pleasure and pain] associated with the sense organs and the internal organs. In the dream [state] it enjoys [pleasure and pain] associated with the internal organs to the exclusion of the external sense organs. In deep sleep the self is dissociated from the intellect but is accompanied by the mind, the vital airs-the activators, - and the ego while in the fourth and the fifth states [the self is] completely aloof from all the sense organs and rests in the sleeping chamber and in the innermost recess as the king [rests] accompanied by his minister. The example of 'the king and the minister' is to drive home this point. Although restricted in knowledge and action due to mala the self, separate from the internal organ, exists in all the five states [waking, dream, etc.] as the king [exists] associated with his minister. This is the conclusion. By stating that "his power of knowledge and

<sup>1.</sup> For an echo of the same view vide *Tattvasamgraha*, 27.

action are restricted by *mala*<sup>''</sup> even the [impurities] that obstruct, namely, *māyā*, *bindu* and *karma* are also indicated.

*Mala* is beginningless and it is like the outer cover of the paddy and other millets which can [also] be compared to the black coating [called *verdigris*] that settles down on the outer surface of copper; it is atomic; covers the power of knowledge and action [of the self] and is variously called dense mist, darkness, ignorance, etc.<sup>1</sup>

The self technically called anu is all-knowing like the Lord [Īśvara]. But his omniscience is covered, as it were, by something and hence does not shine in its full glory. That covering is nothing but  $mala^2$ . It envelops by its power all knowledge and action of all the selves. It is not  $m\bar{a}y\bar{a}$ . For,  $m\bar{a}y\bar{a}$ , as the cause of  $k\bar{a}la$ , niyati,  $kal\bar{a}$ , etc., is a non-essential cause for the ignorance of the self<sup>3</sup>. This *mala* does

Cf. तस्मादेकः अनादिः विचित्रशक्तियुक्तः भोक्तृत्वपारतन्त्र्यादिप्रयोजको मलः सिद्धः। (Saṃgrahabhāṣya, 4)

2. Rāmakantha clearly states that mala is not nescience (*ajñāna*) but the cause of it.

Cf. न ह्यज्ञानं मलः अपि त्वज्ञानहेतुः।

...आत्मनोऽनाद्युपरोधहेतुत्वादज्ञानहेतुः चक्षुष इव पटलादिर्मलो वाच्यः। (Rāmakaṇṭha on Mokṣakārikā, 50-51)

विश्वस्य... कलादेर्मूलभूता उपादानभूता सा माया...। (Śrīkumāra on Tattvaprakāśa 19)

According to the *Śivasūtra*, iii. 3, *māyā* is that state where the division of *kalā*, etc. has not taken place: कलादीनां तत्त्वानामविवेको माया।

The fact that *māyā* is the material cause of the entire world, that it is the repository of the entire karma of the selves and that by its very nature engenders confusion is brought out by *Tattvaprakāśa*, 39.

That *māyā* is common to all selves and is experienced by all is highlighted by Śrīkumāra on *Tattvaprakāśa*, 39:

सर्वजन्तुशरीरेन्द्रियविषयात्मना परिणममाना सर्वपुरुषोपभोग्या माया...

<sup>1.</sup> *Mala* though unique possesses manifold powers and it is established as the cause of making the self dependent and enjoyer of the fruits of his actions.

not get removed by *dīkṣā* at the time of liberation. For, if one self is freed from the hold of *mala* all other selves should also get freed at the same time. Actually only the power of *mala* with regard to a particular self gets eliminated or becomes impotent like poison which loses its power by the mantra-s. Thus the nature of *mala* [has been explained].

The power of concealing belongs to Iśvara. Although by nature it bestows grace on the self it is called the power of concealment since it resembles bondage and is figuratively [called] bondage.

*Karma* is twofold – *dharma* and *adharma* – and it belongs to mind. In the pure path (*śuddhādhvan*) it exists in the *puryaṣṭaka* which is made up of *bindu* and hence it is called pure *karma*. In the impure path (*aśuddhādhvan*) it exists in *kalā*, etc. that are derived from māyā and also in the impure *puryaṣṭaka*. It is also a bondage as it engenders the experience of pleasure and pain.

 $M\bar{a}y\bar{a}$  is impure, inert and is the material cause of the impure path<sup>1</sup>. As it envelops or veils [the self] through *kalā*, etc. it is also a bondage.

From *māyā* comes out *kāla* which is the basis for the usages like past, present and future. In the pure path *kāla* is pure and it is a derivative of *bindu*. Next, from *māyā*, *niyati* comes out. It is of the form of the fixed rule such as "the activities bear fruit only to him who performs them and not to others".

Then the *kalātattva* is born from  $m\bar{a}y\bar{a}$ . It is that which reveals the power of action of the self. Next comes [from  $m\bar{a}y\bar{a}$ ] *vidyā* which manifests the power of knowledge of

Māyā is that where the entire world exists during the great deluge in a potential form to be re-created. Cf. Vrtti of Nārāyaņakaņtha on Mrgendrāgama, vp. ii. 7. He also cites the authority of Saurabheya ad.loc.: शक्तिरूपेण कार्याणि तल्लीनानि महाक्षये। विकृतौ व्यक्तिमायान्ति स्वकार्येण कलादिना।।

the self. Then from *kalā* comes out *rāga* which manifests the power of desire [of the self] generating [in the self] the attachment towards objects and which is different from the essential quality of the mind.

The individual self covered with five vestures, namely, *kāla, niyati, kalā, vidyā* and *rāga* is known as *puruṣa*<sup>1</sup>.

Next, from  $m\bar{a}y\bar{a}$  and through kalā the prakrti—matter—is created. From the latter the three qualities, *sattva, rajas* and *tamas* which are the causes respectively of pleasure, pain and delusion come out. Since these qualities are absolutely non-different from prakrti they are also included under the name *prakrti*.

From *prakñti* the intellect [*buddhi*], also called *mahat*, that takes decisions is born. From the latter the eight bhāva-s [are born]. Of the eight bhāva-s the four – *dharma*, *jñāna*, *vairāgya* and *aiśvarya* – are sattva-based (*sāttvika*); *avairāgya* is rajas-based (*rājasa*) and *adharma*, *ajñāna* and *anaiśvarya* are tamas-based (*tāmasa*). The forty-two types of different mental modes are also born of *prakṛti* and hence partakes of the qualities of *sattva*, *rajas* and *tamas*.

Then from *buddhi* the principle of ego [*ahaṃkāra*] comprising *taijasa, vaikārika* and *bhūtādi* which are derived from sattva, rajas and tamas comes out. From the *taijasāhaṃkāra* the five sense organs, namely, ear, skin, eye,

कलोद्धिलितचैतन्यो विद्यादर्शितगोचरः।

रागेण रञ्जितश्चापि बुद्ध्यादिकरणैर्युतः॥

भुङ्के तत्र स्थितान् भोगान् भोगैकरसिकः पुमान्॥

(Parākhya as quoted in Siddhāntasūtravrtti, 5)

<sup>1.</sup> A clearer definition and the predicament of the bound self is given as follows: itself coloured by *rāga*, its object and limit (range ?) shown by vidya its power of knowledge and action opened a little by *kalā* and aided by the instruments such as the intellect the self that resides in the body (*pumān*) is intent only on enjoying the fruits (both good and bad) of his *karma* in the world composed of *tattva*-s beginning from *māyā* and ending with earth. Cf.

tongue and nose as well as the mind [which is] the internal organ come out. From vaikārikāhamkāra the five organs of action, namely, speech, grasping, motion, evacuation and joy and the vital airs are created. From that ahamkāra called *bhūtādi,* the five *tanmātra-s*—the subtlest forms of the five elements - sound, touch, form, taste and smell are created. From the *tanmātra* of sound the element Ether comes out; from that of touch the Air; from that of form Fire; from that of taste Water and from the tanmātra of smell the element Earth comes out. For Ether sound is the only quality; for Air both sound and touch; for Fire sound, touch and form; for Water sound, touch, form and taste and for Earth sound, touch, form, taste and smell are the qualities. Thus on the whole thirty-one tattva-s-kāla, niyati, kalā, vidyā, rāga, purușa, prakțti, guņa, buddhi, ahamkāra, citta, five motor organs, five sense organs, five tanmātra-s and the five gross elements-are born.

In the *pṛthivītattva* existing in the *nivṛttikalā* there are 108 worlds; in the tattva-s beginning from water and ending with prakṛñti belonging to the *pratiṣṭhākalā* there are 56 worlds and in the tattva-s starting from *puruṣa* and ending with *kāla* belonging to the *vidyākalā* there are 27 worlds.

*Māyā*, composed of above-mentiond worlds and tattva-s and [which is] the material cause for the pure path, is called *mahāmāyā* or *bindu*. It is pure, non-inert, eternal and is of the form of subtle sound. From mahāmāyā five *kalā-s — śāntyatītā, śānti, vidyā, pratiṣṭhā* and *nivṛtti*—as well as *nāda, bindu*, letters and phonemes are born. From *bindu, śivatattva* comes out first. Where there are four worlds. After *śivatattva, śaktitattva* with eleven worlds comes out from *bindu*. Then the *sādākhyatattva* with a single world comes out. After *sādākhyatattva, īśvaratattva* with eight worlds comes out. Last comes the *śuddhavidyātattva* wherein there are nine worlds. This *mahāmāyā*, though conducive to the liberation of lower grade is not so for the final liberation and hence it is also included under bondage<sup>1</sup>. So far, by the two sūtra-s, five types of bondage, the category of *paśu*, the bound self along with bondage are explained. [4]

Now the objection that since the category of Pati activates the individual self He may also be subject to changes is refuted in the fifth sūtra [beginning with] "[the sense organs] perceive".

#### The sense organs perceive the objects with the help of the self and not by themselves and it [the self

perceives] with [the help of] Sambhu. If, therefore,

Siva is [said to be] liable to change it is not so,

### [because] He leads the self as does the magnet the iron. (5)

The sense organs empowered by the self perceive the objects like sound. But the self also is not by itself the activator; it [in its turn] is controlled by Sambhu.

If it is objected that since Sambhu activates the individual self He also will become subject to changes, we say no. [For] Siva does not activate [the self] through the physical instruments. He does so by His mere wish<sup>2</sup>. In fact

But according to *Tattvaprakāśa*, 17 and the *vṛtti* of Aghora thereon, *mahāmāyā*, because of the very reason of its being conducive to *aparamukti*, is not included under the category of *pāśa*. The same reason is adduced to prove that it is also a kind of *pāśa* in the *Śivajñānabodhopanyāsa*, 4.
 Cf. also तासां माहेश्वरी शक्ति: सर्वानुग्राहिका शिवा।

धर्मानुवर्तनादेव पाश इत्युपचर्यते॥ (Mrgendrāgama, vp. vii. 11)

<sup>2.</sup> The *Pauşkarāgama* passages are clear in defining the agency of Siva which is just the Will that activates Bindu. In the case of the potter it is the direct activity.

कर्तृत्वं द्विविधं विप्राः संकल्पात् करणादपि।

न हि संकल्पमात्रेण कुलालैः क्रियते घटः॥

शिवः संकल्पमात्रेण बिन्दुक्षोभकरः सदा।

न व्यापारविशेषण येनायं विकृतो भवेत्॥

<sup>(</sup>Paușkarāgama, patipațala, 27-28)

[Siva's activating the individual selves] is by His mere presence. Just as the magnet by its mere presence attracts [or activates] the iron so also does Siva. [This way of] activating by mere presence will not entail subjection to modification. Thus the objection that Siva becomes subject to modifications is refuted in the fifth sūtra. [5]

The existence of a separate self is a natural outcome of the necessity of a superintending agent for the sense organs; and the existence of Siva is, [in its turn], a natural corollary of the necessity of one who superintends the individual self.

If by inference the existence of Siva is proved [as in the above sūtra] then it will not help in establishing the allpowerful nature of Siva. For, as Siva is known only through inference, He would be an inert object. In the same way if the existence of the individual self also is [known] through inference that also would not lead to the establishment of an all-powerful God. For, the scriptures are the only means to know the existence of [such an] all-powerful God while the validity of the scriptures is established on the fact of their being the utterances of God. The validity [of the scriptures] will not arise at all if an all-powerful God is not accepted. Thus there will be [the fallacy of] interdependence between the scriptural validity and the existence of God. This is averted in the following sūtra [beginning with] "if the form of Siva".

#### If [the form of Siva] is not seen it will be

non-existent and if seen it will be insentient. Wisemen know it to be realised as different [from these two

#### types]. (6)

If the actual nature of Siva and that of the individual self cannot be [directly] perceived then they become nonexistent; if it becomes the object of the means of knowledge then the nature [of Siva and the self] will be inert. For this objection it is replied as follows: Men of realization know the actual nature Śiva to be free from the above-mentioned fallacies and that it has to be realised in their innermost consciousness<sup>1</sup> which is a special mental state attained by the study of scriptures. There is no mutual dependence in this case [as pointed out above] since the validity of the scriptures is accepted by all great people. Those well-versed in the scriptures directly realise the nature of Śiva by their own personal experience aided by initiation, study of scriptures at the feet of a preceptor and by prolonged meditation culminating in the supreme mental state.

The crux of the sixth sūtra is that [Śiva] is neither a non-entity nor an inert object. He is knowable (realisable) [in one's own consciousness] and is self-luminous. [6]

Thus the existence of a conscious individual self as the knower of Siva as well as the phenomenal universe is indirectly well established in the sūtra [beginning with] "there is no *acit*".

# There is no *acit* in the presence of *cit* and these two [*cit* and *acit*] do not know each other. He who is the knower of [both] Siva and the world is the self different from both. (7)

The knower of the phenomenal universe and of Siva is the conscious self who is different from both. As the knower of Siva, the 'sat', the individual self is of the nature of 'sat'; [while] as the knower of the [objective] universe which is ultimately non-existent the self is 'asat'. In this way the self is simultaneously 'sadasat' and hence different from both Siva as well as the phenomenal universe.<sup>2</sup>

Though the meaning of the verbal root 'vid' is to know, here it is used in the sense of experiencing something that is pleasurable or otherwise. (*Samgrahabhāṣya*, vi)

The same idea is also expressed in a slightly different maner in the *Siddhāntasūtravṛtti*, 7.
 Cf. also *Civañānacittiyār*, (*cupakkam*), ii. 69 where the individual self is called *cidacit*.

#### ŚIVAJÑĀNABODHOPANYĀSAH

Objection: Let the inert matter itself be the knower of Siva. Why [posit] a conscious self as the knower thereof?

Reply: "There is no *acit* in the presence of *cit*". In the presence of consciousness the inert matter does not know [Siva] who is a mass of consciousness just as in the presence of light, darkness cannot exist (much less perceive it!).

Siva also cannot objectively know the inert matter. For, only the sense organs know an object discursively which nature entirely belongs to them. The attribute of omniscience which Siva possesses and which is of the form of guessing and negating is not relevant here. For, it [Siva's knowledge] is not limited by time.

Objection: Let Siva Himself be His knower. Why should the individual self be the knower of Him?

Reply: No. Here that type of knowledge which arises from the special mental states manifested by the study of scriptures is under discussion and that type of knowledge is not present in the nature of Siva. Though self-luminous, His power of consciousness does not know itself. Therefore, as a logical consequence<sup>1</sup> the existence of a separate individual self as the knower of the objective world as well as of Siva is [firmly] established.

In the presence of Siva, the inert matter does not exist at all. Then how can it know Him? Those two—the inert matter and the conscious spirit[Siva]—do not know each

56

Probably this idea is a special one originating in the *Cittiyār*. There is no direct agamic support on this point. Sadyojyoti and other *Saiddhāntika*-s of the earlier period seem to be innocent of this view.

Sivāgra stresses the fact that the inert universe is powerless to create any change or confusion in Siva and as such it can be taken to be nonexistent. According to him Siva is like a magician who does not get confused by His own magical creation, namely, the world. He seems to be clearly influenced by the Advaita Vedanta views.. (*Saṃgrahabhāṣya*, 7)

<sup>1.</sup> For a similar view vide *Mrgendrāgama*, vp. vi. 3ab.

other. Therefore, as argued earlier and as a logical conclusion the knower of the objective world and of Siva<sup>1</sup> should be established to be different from both. Such a conscious entity is none other than the individual self. Thus by the seventh sūtra also the existence of an individual self is proved as a logical conclusion to the above-mentioned arguments. [7]

Thus after elucidating the nature of the self in the state of *kevala* and *sakala* [the text] now proceeds to describe the individual self in its pure state in the following sūtra [beginning with] "having lived".

#### "Having lived with the hunters, namely the senses, you do not know yourself"—thus taught by the guru the blessed one non-different [from Siva] attains to His state [feet] after abandoning them [the senses]. (8)

After having been given one or many types of initiation such as *cākşuşī*, *spārśanī*, *mānasī*, *vaijñānikī*, *sāstradīkṣā*, *yogadīkṣā*, *hautrī*, which [latter] again is subdivided into *kriyāvatī* and *jñānavatī*, *sabījā* and *nirbījā*, *sadyonirvāṇadā*, *asadyonirvāṇadā*, *sivadharmiņī* and *lokadharmiņī*, *samaya* and *viśeṣa*, *nirvāṇadīkṣā* with *ṣaḍadhvaśodhana* by Śiva taking the form of the preceptor according to the intensity of the *śaktipāta*, and having been taught, "Oh my child! you, like the prince brought up by the wild hunters were nourished [all these years] by the sense organs and [hence] do not clearly know your real nature which is equal to Śiva, the Existence-Knowledge-Bliss absolute<sup>2</sup> " the individual self, like the prince, who,

[ तव स्वरूपमखण्डाकारसच्चिदानन्दाद्वयपरिपूर्णं... (ibid. 8)]

<sup>1.</sup> Experiencing the world as the other through his mental modes during the state of bondage and experiencing Siva as non different from himself in the highest pure state the self is different from both of them. (*Siddhāntasūtravṛtti*, 7)

<sup>2.</sup> A clear evidence of vedínta influence on contemporary saivasiddhāntins is defining the realised self as Sat, Cit and Ānanda, impartite, non-dual.

[after being taught his real identity by elders] severes his company with the wild hunters, abandons his slavery to the sense organs and experiencing his non-difference from Śiva dissociates from them with the firm mental state "I am Śiva" and thereby feels himself blessed and like the prince gaining back his kingship attains Śivahood. Śivahood is characterised by unlimited knowledge and power. Thus it is clear that he who realises Śiva attains *śivatva*. [Thus] it should be understood that by the eighth sūtra the pure state of the individual self is explained. [8]

In the ninth sūtra [beginning with] "[having realised the Lord in one's own self] through the vision of consciousness" the duty of the one that has attained the pure state is described.

#### Having realised the Lord in one's own self through the vision of consciousness, having abandoned the mirage of worldly existence and having attained the shade of Siva's feet, the wise one should contemplate on the five [sacred] syllables. (9)

The wise man having directly realised the Lord in his own self through the vision of pure consciousness and having fully crossed the mirage of phenomenal existence and having attained the cool shade, as it were, of the feet of Siva or Sakti [who is non-different from Him] which is like a world without the scorching sun, that is, [in simple words] after securing the grace of Siva, should meditate on the *pañcākṣarīmantra* [that is,] should meditate [in the form] "I am Siva".

Although there is no absolute identity of the individual self with Siva the power of *mala* [over the self] is restrained

58

In the *saṃgrahabhāṣya*, Śivāgra interprets ananyo bodhitaḥ as "taught as non-different [from Śiva] and not as different [from Śiva]" For him this is not even superimposed intellectually.

<sup>[</sup>अनन्यो बोधित इति। अनन्यत्वाकारेण बोधितः न भेदाकारेण नापि बुद्धिपूर्वमारोपित इत्यर्थः। (Samrahabhāṣya, 8)]

by meditating "I am Śiva" just as the power of poison is controlled by the imaginary identification of the sorceror with garuda through the mantra [which he chants].

The meditation on the meaning of the *pañcākṣarī-mantra* is as follows<sup>1</sup> : By the word "namaḥ" expressing humility the identification [of the individual self with Śiva] is intended. By the word Śiva, Śiva [is intended]. Thus the meaning of the *pañcākṣarīmantra* to be meditated is "I am Śiva"<sup>2</sup>. Thus by the ninth sūtra the duty of a person who has attained the pure state has been described. [9]

The same is well elaborated in the tenth sūtra [beginning with] "[the realised self that has attained] oneness with Śiva".

#### The realised self that has attained oneness with Siva with his very existence dependent on Him and [thereby] untouched by *mala*, *māyā*, etc., is endowed with self-knowledge. (10)

He realises his identity with supreme Siva; that is, he is conscious of his identity. The suffix 'kta' [in the word gatah] is added to the verbal root 'gam' according to the grammatical rule "gatyarthe" and [thus the word gatah] also means knowledge.

मध्ये शिवस्ततः शक्तिः ततोऽस्यात्मेति हि स्मृतः। तत्पूर्वो बन्धकः प्रोक्तः तत्पूर्वं तन्निवारकम्।। इति। (*Saṃgrahabhāṣya,*9) Interestingly for Śivāgra the entire process of meditation is "to

Here Nigamajñāna differs slightly from others. As a representative one may cite the explanation given by Śivāgra: The word pañcākṣaraḥ denotes its meaning which is Śiva for śi, śakti for vā, self for ya, bondages such as mala for ma and the remover of bondage for na. He also cites an Āgama passage: तदुक्तमागमे-

<sup>2.</sup> Interestingly for Sivāgra the entire process of meditation is "to meditate on Siva as the remover of one's *mala*". (*ibid*.)

Objection: Here, by identity (1) is that type of absolute identity between the moon and its reflection expressed in [such statements as] 'this is verily that' meant? (2) Or, is that type of identity found after the annulment of one of the terms as expressed in the statement 'That [which was previously perceived] as thief is a post' [meant?] (3) Or is that that type of identity expressed in the statement 'the ear-ring is gold' where the gold is identified with the earring [which is] its own modification [meant?] (4) Or, is that type of identity caused due to inseparable concomitance as expressed in the statement 'blue-lily' [meant?] (5) Or, is that type of identity caused due to mutual transfer of qualities as existing between the [red hot] iron ball and fire [meant?] (6) Or, is that type of identity caused by inseparable close contact of pairs such as water and milk, ghee and milk, river water and the sea, salt and the [cooked] vegetable [wherein one cannot separate the two substances forming the pair meant?] (7) Or, is that type of identity caused due to beginningless contact as in oil and seasame [meant?] (8) Or, is that type of identity [effected by the mantra chanted] between the sorceror and garuda [for curing the poison] [meant?] (9) Or, is that type of identity caused due to the merging of one substance with another such as water [coming into contact] with hot metal [meant?] (10) Or, is that type of identity that arises due to the ritual joining of the dead spirit with the manes [meant?] (11) Or, is that type of identity as existing between two substances of which one is unmanifested as in the case of fire and the arani wood [from which it is churned meant?] (12) Or, is that type of identity as existing between the sunlight and the lamp where one overpowers the other [meant?] (13) Or, is that type of identity that is felt by the lover and the beloved when they experience pleasure [meant?] (14) Or, [finally], is that type of identity that prevails between two intimate friends caused by the intensity of friendship [meant?]<sup>1</sup>.

<sup>1.</sup> Civañānacuvāmika! (18<sup>th</sup> century, A. D.) in his elaborate commentary on *Civañānapōtam*,10 lists these 14 types of identity with minor variations.

Reply: The first one among the above-mentioned fourteen types [of identity] is not meant here. For, to accept it is to fall in line with the *māyāvāda* view. If it [the *māyāvāda*] is said to be acceptable we say no. For, by accepting *māyāvāda* [one] goes contrary to the very teaching of the Āgama-s whose aim is to refute the theories of *māyāvāda*.

The second type [of identity] also is not meant here. For, sublation of either Siva or the individual self is not acceptable [as it is absurd].

The third type [of identity is not meant here]. For, modification either in Siva or in the individual self is not accepted[since both are pure consciousness].

Not even the fourth one [is meant here]. For, according to the śaiva canon there is no concomitant relationship between Śiva and the individual self.

The fifth type also is not meant here because in the *Śaivasiddhānta* philosophy transfer of one's quality to the other is not accepted.

The sixth type of identity is not acceptable. For, conjunction of two all-pervasive and actionless principles is illogical.

By the same argument the seventh type of identity also [is not meant] here. For, one may posit division in the impartite spirits [which is against the very basis of Śaiva philosophy].

Not even the eighth type [is accepted here]. For, in the case of imaginary identity [between the sorceror and Garuda] the identity is false [in the ultimate analysis]. [In the same way] if the identity [of Siva and the individual self] is also taken to be imaginary then the very concept of identity becomes false and hence it cannot be the highest human aim. What is more, on the strength of the example of the sorceror and Garuda even the false identity of the self and the physical body will be a means for final

#### ŚIVAJÑĀNABODHOPANYĀSAĻ

liberation.

The ninth one is not at all meant here because according to the *Śaivasiddhānta* philosophy merging of either jīva or Śiva into the other is not acceptable.

The tenth type is not accepted. For, in the act of joining [as between the dead spirit and the manes] though similarity between the two entities is attained, identity of the two is not effected. Moreover joining of two eternally unrelated entities is impossible.

Not even the eleventh type is accepted. If identity is by manifestation then, just as the water that comes out by digging is identical with the ground and the fire that comes out after churning the wood is identical with the wood so also jīva's essential self-luminous aspect will be slightly diminished.

The twelfth type is also not meant here. Since Siva and the jīva are on equal footing there is no question of one suppressing the other and thereby becoming one.

The thirteenth one is not possible because identity of two clearly different entities just due to the experience of pleasure is not logical and also because Siva is eternally blissful, He cannot be without bliss at any given moment.

The fourteenth type of identity where the difference [as between two friends] is so clear is not at all accepted. Further Siva who is always graceful towards the manifested universe cannot be graceless at any given moment of time.

Therefore [since all these fourteen types of identity are not applicable in the case of Siva and the jīva] what is the correct definition of identy?

Reply: Absolute similarity between Siva and the jīva as expressed in the statement "This jīva is verily Siva" like the statement "the *gavaya* is verily the cow" is the [correct type of] identity [accepted by us]<sup>1</sup>.

#### 62

<sup>1.</sup> Śivāgra offers a slightly different conception of *aikya*. For him

#### ŚIVAJÑĀNABODHOPANYĀSAH

It should not be objected that if Siva and the jīva are totally similar then it would amount to absolute identity. For, here, as expressed in the *Matarigāgama* passage, "This individual self shines like Siva and he is verily Siva when the [mortal] body is cast off" only that [much of] similarity [between Siva and the jīva] arising out of manifestation of pure consciousness is meant.

Objection: If so, then, the released self being endowed with omnipotence, omniscience, etc. will start performing the five-acts [creation, etc. of Śiva] and hence there will be innumerable lords.

#### Reply: No. As proclaimed in the Agama passages like,

"They do not perform creation etc., since, they are fully immersed in their own self", there is no question of the released selves performing the five acts.

It should not also be held that the released selves who are without power to perform the five acts are greater than Siva [who is] the sole Agent of the five acts. For, though there is equality [between the released selves and Siva] in the experience of supreme bliss the superiority of Siva over other released selves lies in the act of concealment and bestowing grace. [For example], though there is equality with regard to the enjoyment of pleasures between a person with great wealth given by the king and the king himself, the king with his unlimited powers is definitely superior to all others.

Objection: If so then, like the king Siva also will be tainted with grief, etc., arising due to His activities such as controlling the selves.

Reply: No. Siva will not get associated with grief, etc. because He does [all these acts] as a sport without any strain

it means non-difference tinged with difference comparable to that which exists between light and its source. For him nondifference is the same as qualified identity (*vaiśiṣtya*) and not an absolute one. (Saṃgrahabhāṣya, 10)

and just by His mere presence. For the question why Siva should do these sportive acts at all we reply that it is only because of extreme mercy towards the living creatures<sup>1</sup>.

It cannot be objected that Siva is not merciful since He makes the individual selves tainted again who are already impure [because of *mala*] by making them to be reborn in the world. For, it is not a fault to combine an adventitious impurity in order to clean the already existing innate impurity, as, for example, the washerman is seen to soil the dirty clothes in cow-dung in order to clean them<sup>2</sup>.

There cannot [also] be any doubt regarding the allmerciful nature of Siva who wipes away completely the impurities of the selves by creating the universe wherein they experience [after being born] pain and pleasure and thereby exhaust all their *karma* by the consequence of which their impurities become ripe and by the power of *saktipāta* get initiated [and by intense spiritual practices finally attain liberation].

It is not correct to suggest that let one among the released selves do these activities [of Siva]. Because it is out of question for them who, after getting themselves released from the ocean of misery, namely, the phenomenal existence, are immersed, as it were, in the ocean of supreme bliss to perform once again the play of creation, etc.

One cannot also object that since Siva is eternally immersed in the pure ocean of supreme bliss it is not appropriate for Him to perform the play of creation, etc. For, Siva cannot be questioned for the activities of creation,

Siva has nothing to do than bestowing grace on His devotees.
 शिवस्य परिपूर्णस्य परानुग्रमन्तरा।
 न किंचिदपि कर्तव्यमिति साधु विनिश्चतम्। Sivapurāṇa, Vāyavīyasaṃhitā, pūrvabhāga, 31.3)
 The same idea is expressed in the Kiraṇāgama also.

यथा वस्त्रं सदोषत्वान्मलान्तःस्थं विशुद्ध्यति। अशुद्धः पुद्ग लोऽप्येवं मायोदरगतोऽपि सन्॥ (*Kiraṇāgama,* vp. ii. 9)

etc., which He performs eternally. It is common knowledge that when a particular person doing a traditional job is dead another person endowed with qualification does the same job. In the case of Śiva, the omnipotent and allpervasive [agent], there is no question of those evil powers which obstruct Him [from performing the activities of creation, etc.]

Therefore [on the strength of the aforesaid arguments] creatorship [of the phenomenal universe] belongs only to Siva and not to [any] released self.

Therefore the similarity between Siva and the released self in possessing pure consciousness is the meaning of oneness [aikya]<sup>1</sup>.

Actually *aikya* is nothing but the beginningless and endless concomitant relation between Siva and the jīva. A conjunction with a beginning as in the case of a jar and a piece of cloth is not possible between Siva and jiva as both of them are all-pervasive. In the same way a beginningless conjunction as in the case of the husk and the rice is not [also] possible [between Siva and the jīva]. Neither an inseparable concomitant relation with a beginning as between the cooked vegetables and salt, nor a beginningless concomitant relation as between the sesame and oil is possible [between Siva and the jīva].

... परेह शिवसता ] Tattvasamgraha, 51d)

<sup>1.</sup> For comparison one may note the concept of liberation held by the classical *śivasamavāda* school.

पाशानां... विच्छित्तिः सर्वज्ञत्वसर्वकर्तृत्व-अभिव्यक्तिश्चात्मनां मोक्षो... (commentary on *Mokşakārikā*, 44-45)

The highest state of liberation is similarity with Siva.

Sivāgra on the other hand does not seem to have difficulty in interpreting *svānubhūti as sivānubhūti*. For, according to him, as the liberated self experiences identity with Siva Siva is denoted by sva in the compound *svānubhūti*. (*Saṃgrahabhāṣya*, 10)

Only a beginningless and eternal concomitant relation as existing between Siva and His Sakti is possible between Siva and the jīva<sup>1</sup>.

The following Agama passages such as, "Being different and at the same time non-different by His pervasiveness", "As fragrance in the flower and as oil in the sesame He exists" are proofs for the existence of [such an] inseparable concomitant relation between Siva and the jīva.

Moreover he who realises this oneness [aikya] also experiences his own innate bliss.

His [the realised self's] very existence dependent on Him – under the control of Siva – and fully realising such a dependence, the sivayogin, the perfect and accomplished one, untainted by the impurities such as *mala* and  $m\bar{a}y\bar{a}$  becomes a  $j\bar{v}anmukata$  – released – while – alive – and experiences his own inner bliss.

Some say that such a realised self enjoys the bliss of Siva through his own power of consciousness. Others say that such a released – while – alive enjoys only the supreme bliss of Siva [sivānanda]. Still others hold that as he is fully immersed in the ocean of pure bliss he experiences only his own undiminished bliss.

In truth the realised self enjoys the supreme bliss. Actually only the experience of one's own bliss and not *śivānanda* should be accepted in the case of the first realised self<sup>2</sup>. It is apt that Śiva, the ever pure, experiences the pure

<sup>1.</sup> In his commentary on verse 280, *cūttiram*, 8 of *Civañānacittiyār* Maraiñānacampantar states that the liberated self exists as identical in the prevasion of Śiva in which Śiva exists inseparable from them as an instance of inherence without beginning and end (*ādyantarahitasamavāya*).

<sup>2.</sup> Maraiñānacampantar has composed a small tract in Tamil called *Paramōpatēcam* exclusively to prove this doctrine of experience of the self's own bliss in the state of liberation.

bliss which is nothing but His Śakti. Also it is but apt that the jīva who has been released from the [bondage of] impurities enjoys that bliss which is his own śakti.

It should not be held that after release since the jīva is also pure like Śiva, he can have the experience of *śivānanda*. For it is not reasonable to say that a person who is already fully immersed in the ocean of eternal bliss also enjoys another type of bliss. Just as a woman's body cannot be enjoyed simultaneously by two persons so also *śivānanda* which is nothing but Śiva's Śakti cannot simultaneously be enjoyed by Śiva and the jīva.

One cannot say that the released self does not have the experience of [any] bliss at all. For, as evidenced by the  $K\bar{a}mik\bar{a}gama$  (vidyāpāda)<sup>1</sup> passages such as,

"Though possessing omniscience and omni-agency like Siva [the individual self] neither acts nor knows but gets confused like a child",

"When he is blessed by the merciful preceptor his innate śakti slowly manifests which is unlimited by time and space, undiminishing and unimpeded and knowing himself to be the possessor of such a śakti he [the released self] is delighted",

"When he, the unagitated gets himself immersed in the ocean of his own innate bliss that is liberation and that

Cf. Also

"Those who have attained to that state by the practice of *śaivayoga* they remain there till the end and go to the highest state after fully enjoying th bliss. They do not perform creation, etc. as they all remain in their own supreme status". (*Mrgendrāgama*, Vp. xiii, 175, 176ab)

Also he seems to accept the *sivasamatā* viewpoint since he says that identity (*aikya*) is nothing but similarity between Śiva and the released self in the manner of possessing pure consciousness.

<sup>1.</sup> The first four verses occur in the *Kāmikāgama*, vp. 9th *paṭala*: IFP. T. 830.

is the highest state",

"Oh best among the twice-born! that state is to be sought after by the sages and the yogins. Those who have attained to that state through the practice of *śaivayoga* they also attain the highest state after getting the delight until the dissolution of the universe. Since they are fully established in their own self they do not perform the acts of creation, etc."

and the *Śivadharma* passage<sup>1</sup>,

"Being fully established in his own self and pure he, [the released self] like Śiva, exists everywhere",

and in the same text,

"[the released self] is all-knowing, the highest, pure, established in himself and fully endowed with all limbs is the lord of all like Śiva",

and the *Śivadharmottara* passage<sup>2</sup>,

"At the dissolution of the universe [the realised self] after abandoning his mortal body becoms fully established in his own self", and the *Brahmagītā* passage of the *Sūtasamhitā*,

"Always delighting in his own self the pure [realised] self merges with supreme during liberation which is nothing but his own pure innate blissful and conscious nature [shining forth] after the removal of the three impurities", there cannot be any dispute regarding the conscious and blissful nature of jīva like Śiva.

It should not be objected that although the jīva possesses his own bliss he only experiences śivānanda through his power just as the tongue, though having its own taste, only perceivs the taste of the objects [with which it comes into contact]. For, though in the case of the tongue,

68

<sup>1.</sup> *Śivadharma*, ch.12, verse 34 cd: IFP. T. 514.

<sup>2.</sup> *Śivadharmottara*, ch.10, verse 193 cd, IFP. T. 75.

etc., its own taste, etc., are eternal and not perceived by them the innate bliss of the individual self, although hidden due to *mala*, is clearly experienced when the *mala* is removed and the pure śakti shines forth just as the pot when covered by the wall is not perceived but perceived when the wall is removed.

It is also not correct to say that since, on the strength of the passage,

"By the power in the form of rays, as it were, of the sun, namely, Siva and by the vision in the form of pure cit the individual self, whose covering [due to impurities] has been removed, perceivs Siva accompanied by His Sakti", which states that the released self, possessing like Siva, the six-fold divine qualities such as omniscience, etc., perceives Siva accompanied by His Sakti he can also have the experience of sivananda. Because, in that case, the released self will also have the experience of the bliss of other released selves. It cannot be held that [experiencing the bliss of other selves] also is acceptable. For, then, [the released self] will experience the bliss [though limited] of those who are in transmigration. It is not correct to say that let [the experience of limited joy of the transmigratory selves] also be there. Then [in that case] there will be the experience of their grief also. Further in order to establish the omniscient nature of Siva one has then to admit that Siva experiences also the grief [of the transmigratory selves] which is absurd.

Objection: For the yogin, [the realised self], the omniscient one, though there is the experience of bliss it cannot be taken to be the experience of his ultimate human aim because only that can be his ultimate goal which is the direct experience of his own innate bliss.

Reply: Alas! then [in that case] even the experience of the bliss of Siva which is not one's own cannot also be the ultimate aim of the realised selves which view is the same as ours. Objection: Just as the lover hugged by his beloved enjoys her bliss the released self realising his equality with Siva and thus feeling, as it were, embraced by Him enjoys also śivānanda.

Reply: No. Because for the realised self there is no experience of śivānanda on account of his feeling closely embraced by Śiva but only the experience of his own innate bliss and for Śiva that of His own. [In the example cited] the lover does not experience the bliss of his beloved but only that of his own caused by her embrace. For the beloved also there is [only] the experience of her own bliss [due to the embrace] and not that of her lover since the joy in both the cases is different.

Objection: As the rivers that mingle with the sea lose their own individual identity so also the realised self merges with Siva and hence completely loses his own bliss [and enjoys the bliss of Siva].

Reply: True. But in the case of the river and the sea as the river is very much smaller in size than the sea the latter completely overpowers the former and therefore the river loses its individual identity after its merger with the sea whereas Śiva and the realised self are of equal greatness possessing equal qualities and hence there can be no question at all of either of them overpowering the other. Therefore how can the bliss of Śiva and the jīva not manifest during the liberated state? [It will certainly manifest.] In ordinary life also [we see that] the qualities of two equally great persons are clearly and individually perceived [when compared] while on the other hand when two persons of unequal greatness are compapred only the qualities of the greater one among the two are visible, those of the lesser one being overshadowed.

Objection: Now on the strength of the passages such as "Being different [from the individual selves] but nondifferent by [His power of] pervasion", "Like the oil in the sesame He exists [as the in-dweller in very being]" let there be the experience of his own bliss as well as that of Siva for the liberated self who has realised his non-difference from Siva.

Reply: No. Then [in that case] the liberated self will also have the experience of the bliss of other liberated selves as well since they are also non-different from Śiva. If that also is accepted then there will entail the eventuality of the experience [for the liberated self] of the grief of other selves in transmigration. Though there is pervasive relationship between the jīva [who has realised his identity with Śiva] and Śiva there is no mingling of or close union between them which is similar to the cases such as the young worm and the mud [where it lives], the tamarind fruit and its outer rind, the kuberākṣa fruit and the ash [wherein it is kept] and the lotus leaf and water [with which it is always in contact].

Further "Śiva is the Father and His Śakti is the Mother" "I am the Lord" these are the conclusions of many Āgamas. Therefore the experience of śivānanada which is nothing but His Śakti, the universal Mother, by the individual selves who are the sons of Śiva is prohibited. How can such an act be accepted by good people?

In such Ågama passages as<sup>1</sup> "She, the chaste and ever-pure [consort?] is the highest, subtle, all-pervasive eternal, without beginning or end and is figuratively called the form [of Śiva]" the Śakti of Śiva is described to be a chaste and pure [consort]. Therefore if the individual selves are said to experience the bliss of Śiva, His Śakti, then it will shatter the very concept of chastity.

Moreover the power of consciousness, action and bliss are not given to Siva by anybody else [that is, those powers are innate to Siva and are His very nature]. [On the other hand] these [powers of consciousness, action and bliss] are given by Siva to the individual selves.

<sup>1.</sup> Matarigapārameśvarāgama, vp. iii. 2a, 3a

[Witness the Parākhya passage],

"He whose lordship consists in [absolute] action and consciousness which are not given by anybody else is the Supreme Lord accompanied by [these] two śakti-s".

It is the conclusive opinion of the Ågama (*Matariga-pārameśvara, vidyāpāda,* iv, 58) that giving is nothing but one's own existence and it consists in consciousness and action. Therefore if the released self does not experience his own supreme power like Śiva then giving [revealing?] of those powers by Śiva goes unutilised. Moreover the released self who does not experience his own unlimited power but experiences other's power [for example, that of Śiva] becomes non-eternal, [that is, subject to destruction which is absurd]. Therefore, to conclude, although Śiva remains different [from the world and the self] He is non-different [from them] by His pervasion and the experience of the bliss of Śiva never occurs for the released self but only that of his own inner bliss.

Objection: Since *mala* and *māyā* are eternal how can the all-pervasive self in the *jīvanmukta* state not remain in contact with them?

Reply: No. By the power of *dīkṣā* which influences the power of consciousness of the self *mala* and *māyā* are made powerless and non-operative and hence it is said that the individual self during *jīvanmukti* is not touched by *mala* and *māyā*.

Thus it should be understood that by the tenth sūtra the *jīvanmukti* state of the self who has reached the *śuddhāvasthā* is described. [10]

Now in the eleventh sūtra [beginning with] "for the two eyes" it is said that for the śivayogin though he has realised his self [in this very life] and thereby achieved his highest aim there remains bhakti-devotion to guru and the Āgama-s-to be undertaken throughout his life.

#### For the eyes [and other sense organs] just as the self is the guide [so also] Siva is the guide for the self. Therefore [one should] have supreme devotion towards [Siva], his benefactor. (11)

Just as the self is the activating agent making the eyes see – here the eyes are mentioned only figuratively – stimulating the inner power of cognition of the sense organs which possess the power of perception, so also, Siva is the [sole] agent making the self perceive by stimulating its innate ability of perception. Therefore because Siva makes the self perceive it should have devotion towards Him, his benefactor. By bhakti is meant the worship [of Siva] as well as the constant contemplation accompanied by love [and feeling].

Though for the *jīvanmukta*, the adept in *śivayoga*, the contemplation of Śiva accompanied by fervent devotion arises naturally even then final liberation occurs only when such a devotional contemplation is produced [and firmly established].

Thus by the eleventh sūtra it should be understood that devotion towards Śiva should be cultivated.

By the twelfth sūtra [beginning with] "for the sake of liberation" the actions to be performed by the jīvanmukta are delineated.

### For the sake of liberation one should resort to the abode of Siva and [take to] the habit of virtuous ones.

### Thus should one know the established saiva views in the *Śivajñānabodha*. (12)

The person of high intellect after the descent of śakti on him may approach worthy teachers and getting initiated and instructed in the highest truths may resort to the observance of *samayācāra* such as wearing the holy ashes and the *rudrākṣa* beads, causing to construct shrines of Śiva, worshipping the devotees of Śiva [and other activities] such as cleaning the temple of Śiva, sprinkling them with water, collecting flowers and other ingredients for worship in the temple, etc. [In other words] he should achieve Śiva's grace either by the relationship of master and servant or by that of father and son or by that between friends or by the relationship of teacher and pupil. That is to say, even without the practice of the *kriyā*, *caryā* and *yoga pāda-s* [as described in the Āgama-s] but solely by the fruit of holy deeds such as the worshipping the devotees of Śiva performed in previous lives and also aided by the constant practice of the *jñānapāda* [of the Āgama-s] the aspirant should earn the highest good.

By the four and a half verses beginning from "sthitvā" and ending with "śivālayam" the *śuddhāvasthā*—pure state [of the self]—is described and [also] 'the descent of grace' [of Śiva on the self] is explained.

Now by the second half of the twelfth sūtra the matter to be conveyed is summed up – thus one should know, etc. In the *Śivajñānabodha* – the essence of the *tantras*, the *śaiva* scripture through which the knowledge of Śiva is [imparted] – in that text called *Śivajñānabodha* know the settled doctrines, the conclusive arguments, with regard to the categories, namely, *Pati, Paśu* and *Pāśa* as enunciated in the *śaiva* scriptures in the way explained above. He who is purified by *śaktipāta* as described in the scriptures is the qualified person [for the study of this śāstra]. [12]

By the grace of Daksināmūrti Nigamajñānadesika has expounded the

Sivajñānabodhopanyāsa in beautiful words.

Thus ends the *Sivajñānabodhopanyāsa* composed by Nigamajñānadeśika residing at the *Vyāghrapura* for the pleasure of one Sundaranātha and for the [easy] grasp of novices [in the *saiva* scriptures].

### BIBLIOGRAPHY

#### **PRIMARY SOURCES:**

- *Āgamarahasyam* (*Vātulaśuddhākhyam*) ed. and pub., Agamika Krishna Dikshita, Mysore, Srimanonmanigranthamala series nº 6, 1958.
- *Kiraṇāgama*: Bhaṭṭa Rāmakaṇṭha's commentary on the Kiraatantra, vol.I, chs. 1-6, critical edition and annotated translation, Dominic Goodall, Publications de l'Institut Français d'Indologie, n° 86.1, 1998.
- Cittāntacāttiram (14) mūlamum uraiyum pub. Śaivasiddhāntapperumanram, Chennai, 1994, 3rd ed.
- *Cittāntatīpikai of Civañāna cuvāmikaļ* (Tamil translation of Siddhāntaprakāśikā of Sarvṣtmaambhu) published by the Thiruvavaduthurai Athinam, 1952, 2nd ed.)
- *Civañānacittiyār cupakkam, uraikaļuṭan* with the commentary of Maraiñānacampantar and Nirampavalakiya tēcikar, in 2 vols., published by Thiruvavaduthurai Athinam, Thiruvavaduthurai, Publication nº 106, 1957.
- *Civañānacittiyār in Meykaņţacāttirarikaļ,* Department of Saivasiddhānta, University of Madras, Chennai, 1988.
- *Civañānapōtam* in *Meykaņţacāttirrikaļ:* Genaral Editor Vai. Ratnasabhapati, pub., Department of Śaivasiddhānta, University of Madras, Chennai, 1988.
- *Tattvaprakāśa* with the commentaries of Śrīkumāra and Aghoraśiva published in *Aṣṭaprakaraṇam*, ed. Pandita Vrajavallabha Dviveda, Sampurnanada Samskrita University, Varanasi, 1988.

#### Tattvasamgraha, See Astaprakaranam

Nādakārikā, See Astaprakaranam

- Paramōpatēcam, Maraiñānasambandha Nāyañār Aruļicceyta Caivaccirunūlkal, Thiruvavaduthurai Adhinam, Thiruvavaduthurai, 1954.
- Brahmasūtrabhāşya of Śrīkaņţhācārya with the commentary Śivārkamaņidīpikā of Appaya Dīkşita, 2 vols., ed. Pandit Halasyanatha Sastri, Nag Publishers, New Delhi, 1986.
- *Matarigapārameśvarāgama*, avec le commentaire de Bhaṭṭa Rāmakaṇṭha, critically edited by N.R. Bhatt, vol. I: Vidyāpāda, Publications de l'Institut Français d'Indologie, n° 56, 1977.
- Mokşakārikā, See Aşţaprakaranam
- Ratnatraya See Astaprakaranam
- *Rauravāgama* critically edited by N.R. Bhatt, Publications du Departement d'Indologie, 3 vols., nº 18, 1985.
- Varuņapaddhatiķ varuņașivaviracitā nigamajñānadeśikaviracitavilocanākhyavyākhyāsahitā (dīkṣāprakaraņam), critically edited with introduction in Tamil and English by T. Ganesan, pub. Sri Aghoraśivacharya Trust, Chennai, 2006.
- *Śivapurāņa* printed and published by Sri Venkatesvara Steam Press, Mumbai, 1925.
- *Śivajñānabodhaḥ: Śivajñānabodha with the laghuṭīkā of Śivāgrayogī.* critically edited and translated by T. Ganesan, pub. Sri Aghoraśivacharya Trust, Chennai, 2003.
- Siddhāntaprakāśikā Sarvātmacampu iyaŗŗiyatu, tamil molipeyarppu T. Ganesan, pub. AghoraŚivacharya Trust, Chennai, 2004.
- Sivajñānabodhasamrahabhāşya of Sivāgra Yogi, published in Indian Philosophical Annual, vols. 20 & 21, University of Madras, Chennai.

- *Śivasūtra* of Vasugupta with commentary *Śivasūtravimarśinī* of Kşemarāja, Srinagar, 1911, KSTS. nº 1.
- Saivaparibhāşā of Śivāgrayogīndrajñānaśivācārya, ed., H. R. Rangaswamy Iyengar and R. Ramasastri, Oriental Research Institute Publications Sanskrit Series nº 90, 1950.
- Śrīmatpauşkarasamhitā (Jñānapādaḥ): Umāpatiśivācāryaviracitabhāşyopetā ed. Sriramasastri, rev. Ambalavanavalajnanasambandhaparaśaktisvami, ptd. and pub. Jnanasambandhavilasa Press, Chidambaram, 1925.
- *Śrīmṛgendram: Kāmikopāgamam* with the commentary Vṛtti of Nārāyaṇakaṇṭha and the sub-commentary Dīpikā of Aghoraśiva, pub. Śivāgamaparipālanasangha, Devakottai, 1928.
- *Šivajñānabodhaḥ śrīmacchivāgrabhāṣyopetaḥ* ed. & rev. Dakshinamurti Tampiran and Krishna Sastri, ptd. & pub. Saradavilasa Press, Kumbakonam, [19m?].
- *Śvetāśvataropaniṣad,* in The Śaiva-Upanishads, ed. A. Mahadeva Sastri, pub. The Adyar Library, Chennai, 1925.
- Śiddhāntaprakāśikā of Sarvātmaśambhu with Hindi translation and notes, ed. Vrajavallabha Dviveda, pub. Saivabharati Sodhapratishthanam, Jangamavadi Math, Varanasi, 1996.
- Siddhāntaprakāśikā of Sarvātmaśambhu with introduction and English translation by T.Ganesan, published by The Shaiva Bharati Shodha Pratishtanam, Jangamwadi Math, Varanasi, 2007.
- Siddhāntasūtravŗtti published in the Bulletin of the Government Oriental Manuscripts Library, Chennai, vol. xvi, nº 1, 1963.

#### SECONDARY SOURCES

- Arunachalam, M. *Tamil Ilakkiya Varalā<u>r</u>u*, (16th century), part II, Gandhi Vidyalayam, Thiruccirrampalam, 1975.
- Dagens Bruno, ed. *Le florilège de la doctrine śivaïte Śaivāgamaparibhāṣāmañjarī* de *Vedajñāna*, Publications de l'Institut Français d'Indologie, nº 60, 1977.
- Potter Karl H., Encyclopedia of Indian Philosophy, Indian Metaphysics and Epistemology: The Tradition of Nyāya-Vaišeşika upto Gaņgeša, vol. II, pub. Motilal Banarsidass, New Delhi, 1977.

#### MANUSCRIPTS AND TRANSCRIPTS

Kāmikāgama, Vp., FIP. T. 830.

Caivacamayaneri, FIP. manuscript with RE. 10924.

Śivajñānasiddhisvapakṣadṛṣṭāntasaṃgraha, FIP T. 317.

Śivadharma, FIP. T. 514.

Śivadharmottara, FIP. T. 75.

Sahasrāgama, FIP. T. 33.

## सूत्रपादानुक्रमणिका

अदृश्यं चेदसद्भावो,	6.1
अन्य: सन् व्याप्तितोऽनन्य:,	2.1
अवस्थापञ्चकस्थोऽतो,	4.2
अस्ति कर्ता स हृत्वैतत्,	1.2
आत्मान्त:करणादन्यो,	4.1
एवं विद्याच्छिवज्ञानबोधे,	12.2
करोति संसृतिं पुंसाम्,	2.2
चिद्द्वशात्मनि दृष्ट्वेशं,	9.1
तद्वकारी शिव्श्वेन्न,	5.2
तस्मात् तस्मिन् परां भक्तिं,	11.2
दृशोर्दर्शयितेवात्मा,	11.1
नेतितो ममतोद्रेकात्	3.1
नाचिच्चित्सन्निधौ किन्तु,	7.1
प्रपञ्चशिवयोर्वेता यः	7.2
मलमायाद्यसंस्पृष्टो,	10.2
मुक्त्यै प्राप्य सतस्तेषां,	12.1
मुक्त्वैतान् गुरुणानन्यो,	8.2
लब्ध्वा शिवपदच्छायां,	9.2
विदन्त्यक्षाणि पुंसार्थान्,	5.1
शम्भोस्तद्व्यतिरेकेण,	6.2
शिवेनैक्यं गत: सिद्ध:,	10.1
स्त्रीपुंनपुंसकदित्वात्,	1.1
स्थित्वा सहेन्द्रियव्याधै:,	8.1
स्वापे निर्भोगतो बोधे	3.2